

第一章、緒論

第一節 問題背景與研究動機

在八〇年代政府開始推動「南向政策」，鼓勵台商至東南亞投資，許多台商紛紛前往東南亞地區設廠，不僅促進工商業的發展，增進台商與東南亞間的交流，亦間接促進跨國聯姻的興起，因而造就了許多異國良緣(黃森泉、張雯雁，2003)。而近年來台灣女性主義意識抬頭，為了追求高學歷、高地位，女性擇偶條件的轉變，晚婚人口逐年增加，結婚年齡也普遍提高。在此狀況之下，居住在鄉下偏遠地區、從事基本勞力工作的適婚男性想要成家立業更是不容易，在自己與家人的雙重壓力下，選擇外籍配偶便是一個可以解決的辦法。而對於外籍新娘來說，選擇嫁到台灣不僅原本的生活較易獲得改善，生活品質也較為富足，基於種種因素之下，台灣的外籍配偶人數便逐年增加。

根據內政部的統計(2011)，2011年5月底取得國籍及持有外僑居留證之女性外籍配偶有147,300人，其中以越南籍85,068人，占18.95%最多，印尼籍27,048人，占6.03%次之，泰國籍7,960人，占1.77%再次之。當這些外籍配偶來到台灣，因為風俗民情、語言條件、生活上的認知差異，對於他們來說，短時間內適應新環境是需要一段時間與耐心，並對於教導其所生的子女，在學習語言方面更有他的難處。因為跨國聯姻增多，新移民女性來台人數逐年不斷上升，而嫁至台灣的新移民女性多半肩負著男方家庭對傳宗接代的期待，因此新移民子女人數亦隨之提升。根據教育部統計處統計資料顯示，2006年到2010年間新移民子女就讀國中小的人數分別為80,167人、103,587人、129,917人、155,326人、176,373人，人數逐年不斷增加。新移民女性來台之後產生許多問題，葉淑慧(2004)研究發現，外籍配偶具有共同的特質是：(1)生活不適應：語言困擾；(2)到校就讀動機是要認識國字、學習國字；(3)人際關係：大部分時間與同鄉、工作夥伴、家庭成員聯繫；(4)學習態度專心、認真值得肯定；(5)學習互動良好；(6)學歷高者

及年齡輕者學習成果較佳。吳美菁(2003)研究發現：(1)外籍配偶來台初期對語言、飲食及氣候、穿著的不習慣，可隨時間的經過，循序漸進的調適到適應程度；(2)我國容許各種不同文化共存；(3)夫家家庭規模、夫權思想的觀念偏差，過度的防範與限制，影響外籍配偶來台的生活適應；(4)教育程度及人格教育；對外籍配偶生活的適應，顯現正面的關係；(5)來台的外籍配偶與日俱增，彼此資訊相互流通，國人對外籍配偶熟悉、接受程度提高。另外，新移民女性中文字及語言能力低，蔡奇璋(2004)研究指出，新移民女性來台近十年，中文識字能力仍是最大的參與障礙，因為中文能力差，所以生活適應及工作機會相對也較少。本研究藉由探討新移民女性參與社區所提供之活動提升其生活適應，希冀藉由生活適應之提升改善新移民女性與其子女互動，進而協助其子女之學校學習適應。

而國內有關新移民女性及其子女學校學習適應問題之學術期刊論文當中，大多指出新移民女性生活適應顯著影響其子女學校學習適應，主要論述的焦點皆指向新移民女性在生活與語言適應上的問題，以及如何影響其孩子學校學習適應等問題(吳清山，2004，陳佩足、陳小云，2003；黃森泉、張雯雁，2003)。礙於種種現實面的問題逐一產生，針對新移民女性生活適應及其教育孩子學習適應的能力，引起政府以及學者專家的關注，擔心她們除了自身生活適應問題無法獲得立即解決之外，更擔心她們無法提供孩子適當的教育而影響其日後發展，造成社會更嚴重的問題。王宏仁(1999)研究提到因母親的國籍及華語能力與本國的使用方式不盡相同，如果家庭用語和學校用語不同，很容易造成兒童認知發展的障礙，及與教師溝通的困難，因而增加學習的困難。此外，黃立婷(2005)研究指出母親教育程度對其子女學習適應具有顯著差異，父親教育程度則否。林松齡(1999)指出母親的教育程度對子女的學習能力、學業成就以及成年後的職業均有正向的影響。由此可知，母親的教育程度對其子女在學校學習適應上有顯著的影響。

故本研究主要以參與社區教育活動之高雄縣新移民女性為抽樣對象，但因2010年12月高雄縣市已合併為高雄市，故本研究所謂之高雄縣亦指合併之前原高雄縣之範圍。從參與社區教育活動之內容，瞭解新移民女性藉由參與社區教育活動對於自身生活上是否能更加適應。採量化研究之問卷調查法，發放至內政部入出國及移民署高雄縣服務站，由曾經參與社區教育活動之新移民女性填答問卷，藉著問卷整理來探討不同背景之新移民女性藉由參與社區活動對於自身生活上之適應，以及對於新移民子女學校學習適應上是否有實質之幫助。研究之結果將提供建議做為日後新移民女性參與社區教育活動以及新移民子女未來學校學習適應上之參考。

第二節 研究目的

本研究探討新移民女性參與高雄縣各級學校以及社區單位所舉辦的各類活動，藉由了解她們的背景及所參與的教育活動，對其生活適應及其子女學校學習適應之關係，本研究目的如下：

- 一、瞭解新移民女性參與社區教育活動、生活適應及其子女學校學習適應之現況。
- 二、瞭解新移民女性其生活適應與子女學校學習適應之關係。
- 三、分析不同背景(原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別數、是否參與班別)之新移民女性在生活適應及其子女學校學習適應上差異情形。
- 四、探討新移民女性其生活適應與子女學校學習適應之預測關係。

第三節 待答問題

基於上述研究目的，本研究的問題如下：

- 一、探討新移民女性參與社區教育活動、生活適應及其子女學校學習適應之現況為何？
- 二、探討新移民女性其生活適應與其子女學校學習適應間是否有顯著關係？
- 三、探討不同背景之新移民女性在生活適應及其子女學校學習適應是否有差異情形？
- 四、新移民女性之生活適應是否可以顯著預測其子女學校學習適應？

第四節 名詞解釋

本研究內容所涉及之重要名詞，為了避免混淆，茲就其界定如下：

一、新移民女性

「新移民女性」(Foreign Spouses)一詞，一開始運用稱之為外籍配偶，後來又有稱為新住民女性，也有稱為外國移民等(張芳全、陳冠蓉、那昇華，2007)。2003年婦女新知基金會主辦「外籍新娘-外籍配偶」更名活動，讓她們自己投票決定喜歡的稱謂，最後以「新移民女性(Foreign Spouses)」為正式稱謂(李瑛，2006)。本研究之新移民女性係指透過婚姻關係而與台灣地區的男子正式辦理結婚登記之東南亞籍女子，包括越南、印尼、泰國、菲律賓、柬埔寨、中國大陸、馬來西亞等國籍的女子。

二、社區教育活動

本研究所指的社區教育活動(communitary educational activity)係指社區內學習組織及教育單位為了使新移民女性來台後能夠在短時間內適應新環境，並提供她們所需要的協助，分別以班別及上課時數為編班原則，共同為此所規劃設計的各類學習活動。根據高雄縣政府社會處(2010)所設置之新移民中心其舉辦的課程內容，主要以新移民女性生活上所需為主要目的，大致可分為：生活輔導適應班、中文識字班、親職教育暨親子活動、親職講座等課程。

三、生活適應

生活適應(life adaptation)係指個人與自己本身、與他人及外在環境取得一交互作用的和諧歷程或狀態。此歷程是雙向的、連續的，且個體能夠主動透過適當改變外在環境或適應內在的心理狀態，以保持與環境的和諧態度(張春興，1998)。

研究者整理國內學者的觀點，將新移民女性在生活適應上所遭遇之問題歸納

為家庭、社會、心理、生理等四個向度，藉此了解新移民女性的生活適應情況，並採吳金鳳(2005)所編製之「生活適應量表」，得分越高者，表示其有較高的生活適應能力，得分低者則反之。

四、學校學習適應

學習適應(learning adaptation)係指個體在學習歷程中與環境互動所調適的狀態(Arkoff,1968)。學習適應是指個體在學習環境中，為滿足個體的求知慾望及減少外來的壓力，所採取的因應策略。而本研究所指的學校學習適應(school learning adaptation)係指新移民子女在學校的學習適應，以探討學校因素對外籍配偶子女的學校學習適應情況，並採林璣萍(2003)所編製之「學校適應現況調查表」，現更名為「新移民女性子女學校適應現狀調查問卷」，將新移民子女所遭遇之學習適應方面之問題，分為基本學習能力、團體適應、人際互動等三個面向，得分越高者，表示其有較高的學校學習適應能力，得分低者則反之。

第二章、文獻探討

本章首先就新移民之定義及人口結構作探討，進一步探討國內外有關新移民女性參與社區教育活動及其生活適應並與其子女學校學習適應等相關研究文獻，整理為幾個概念分述如下：

第一節 新移民相關定義及概念

結婚乃人生中一個重要的過程，大部分的人在面對如此重要的時刻時，往往會選擇較慎重及謹慎的心態來面對，才能作出決定；然而，相較於那些迎娶新移民女性的台灣男性來說，近年來台灣女性意識抬頭，各方面能力的提昇，在婚姻選擇方面則有較多的考量，迫使對婚姻關係有需求且地處偏遠或為較低社經地位在台灣男性，不得不考慮選擇新移民女性來解決傳宗接代的問題，而經由選擇合適對象從認識直到結婚，時間往往太過短促，更可說是雙方尚未來得及認識及瞭解對方，以及彼此的家庭狀況與生活環境，便要求其來台灣共組家庭，從導演蔡崇隆拍攝之《移民新娘三部曲》(2003)，便可體認到這些新移民女性來到台灣後在生活適應各方面所面臨的種種問題，這種由婚姻仲介所結合的婚姻關係，更因為夫妻彼此的不了解，思想上的落差導致異國婚姻同時面臨考驗，也帶來了多元文化的衝擊。根據內政部的統計(2011)，2011年5月底取得國籍及持有外僑居留證之女性外籍配偶有147,300人，其中以越南籍85,068人，占18.95%最多，印尼籍27,048人，占6.03%次之，泰國籍7,960人，占1.77%再次之；全國25個縣市中，外籍與大陸配偶人數最多之前三個縣市，依序為新北市85,852人、高雄市53,531人及桃園縣48,529人。

婦女新知基金會於2003年主辦「『請叫我…』讓新移民女性說自己徵文活動」中，一位印尼裔女性的得獎作品，即簡單有力地表示：

剛來時我是外籍新娘，轉眼六、七年過去，現在的我，身分證、國籍都有了。我是未

來的主人，我已經忘記我是外籍新娘了，偏偏別人卻記憶猶新（夏曉鵬，2005a，頁 51；廖元豪，2004）。

在婦女新知基金會舉辦的正名活動中，新移民女性獲得最高票。總結新移民女性的想法是：「我們結婚很久，早已經不是新娘了，我們是有自主性且能獨立思考的個體，不光是某個台灣男人的『外籍配偶』，請叫我們新移民女性。」以下就新移民之定義加以探討：

一、新移民的定義

(一)新移民女性

台灣的「新移民女性」乃透過婚姻關係而進入台灣地區，「外籍新娘」一詞一般是指來自於東南亞地區與台灣男性結婚的女子，充滿台灣人對第三世界婦女排斥心態，因為不論她們來台灣多久，對於台灣的生活多麼得心應手，對台灣人來說她們永遠是外人，是附屬在台灣男性底下的「新娘」（夏曉鵬，2002）。一開始稱她們為外籍配偶，後來又稱之為新住民女性，也有稱為外國移民等（張芳全等，2007）。婦女新知基金會於 2003 年舉辦徵文正名活動，最後以「新移民女性」獲得最高票（李瑛，2006）。這些新移民女性成為新一代台灣之子的母親，讓屬於中下階層的台灣男人得以一圓結婚生子的美夢，而新移民女性之原生家庭大多是屬於經濟較弱勢的族群，來台之後所組成的家庭，亦屬台灣中下階層的地位，雙重的弱勢加起來，將會為台灣社會帶來新一波的社會問題。研究者整理內政部入出國及移民署全球資訊網統計資料(2010)，在高雄縣市的新移民女性的人口數目，包括越南、印尼、泰國、菲律賓、柬埔寨等國籍的女子，高雄市共計 6,081 人，高雄縣則有 7,334 人，如表 2-1：

表 2-1 高雄縣市新移民女性人數按原屬國籍統計表 單位：人

區域別	越南	印尼	泰國	菲律賓	柬埔寨	合計
高雄市	4,436	878	242	361	164	6,081
高雄縣	5,441	1,055	257	308	273	7,334

註：1.資料來源：內政部戶政司與本署

網址：<http://www.immigration.gov.tw/ct.asp?xItem=1093677&ctNode=29699&mp=1>

說明：本表外籍配偶含歸化(取得)國籍(自 78 年 7 月起統計)及外僑居留，惟歸化(取得)國籍者在尚未申請取得台灣地區居留證前與外僑居留會有重複列計情形。

2.製表者：研究者自行整理。

(二)新移民子女

本研究所指新移民子女係指新移民女性透過婚姻關係，進而婚生之子女，根據資料統計，新移民女性約有 95%在嫁來台灣之後，於 1~2 年內便生育子女，由妻子的角色轉變為媽媽的角色(夏曉鵬，2000)。根據教育部統計處資料(2010)顯示，高雄縣新移民子女讀國中、小學人數所占比例有逐年增高趨勢。99 學年新移民子女就讀高雄縣國中、小學人數達 9,441 人，較 98 學年 8,259 人增加(如表 2-2)。

表 2-2 全國及新移民子女就讀國中小學生人數 單位：人

學年度	合計總人數		國中人數		國小人數	
	全國國中小人數	高雄縣國中小人數	全國國中人數	高雄縣國中人數	全國國小人數	高雄縣國小人數
97 學年	129,917	6,887	16,735	705	113,182	6,182
98 學年	155,326	8,259	22,054	1,020	133,272	7,239
99 學年	176,373	9,441	27,763	1,347	148,610	8,094

註：1.資料來源：教育部統計處，網址：http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8869

2.製表者：研究者自行整理

隨著「新移民子女」的日漸增多，這些因不同種族所結合而產生的新台灣之子，已經落地生根於台灣社會，並接受台灣的教育，他們正面對著一個新的環境與挑戰，這些新成員需要我們付出真心與疼惜，協助他們發展自我認同及人際關係互動，這個族群至少包括越南、印尼、菲律賓、中國大陸、柬埔寨、馬來西亞等地方，研究者整理教育部統計處的資料，依父母親的國籍區分，99 學年度的新移民子女就讀國中小學的人數(如表 2-3)。語言的差異、文化與環境的落差、學習適應上的困境，不僅他們得從頭學習，我們也必須重新學習如何去接納這些孩子，面對這群家庭背景不同、學業成就高度落差、行為難以管束的孩子時，教師與家長該如何面對？才能幫助他們儘早融入台灣社會生活(葉玉滿，2009)。因此，藉由研究新移民女性參與社區教育活動，探討是否對其生活適應與其子女學校學習適應有相關。

表 2-3 99 學年度新移民子女就讀國中小學人數-依父母親國籍區分 單位：人

國家或地區	國中	國小
合計	27,763	148,610
學生父母一方 來自國家分佈		
中國大陸	63,430	
印尼	28,663	
越南	60,937	
菲律賓	5,797	
泰國	4,290	
其他	13,256	

註：1.資料來源：教育部統計處，網址：http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8956

2.製表者：研究者自行整理

另一方面，研究者整理國內學者探討影響新移民子女的語言能力、生活適應、學校學習適應等方面的因素，發現新移民子女與一般台灣人所生的子女的差別大多源自於文化上的差異，因此，建議學校應多宣導有關多元文化教育，以促進族群融合、降低文化差異、增加新移民子女的學習信心(朱梅瑄、黃民凱、謝惠馨，2010)。以下就多元文化的定義加以說明：

二、多元文化的定義(Multiculture)

我們常說「多元文化」，但往往流於表面，卻沒有真正了解多元文化的內涵及其意義，台灣原本就存在著多種族的文化特色，包括閩南、客家、原住民、大陸各省的移民，以及近年來的新移民女性等族群，每個族群皆有其文化特色，伴隨著台灣新移民人口的日漸增加，我們應正視這個問題，真正去瞭解新移民的處境，以及所謂的多元，應該是建立在對現實處境的了解與尊重上(夏曉鵬，2005b)。多元文化教育學者班克斯(Banks,2003)認為多元文化教育是一種概念，也是一種教育改革運動和過程。多元文化的教育亦應該包含所有的學生，不分種族、性別、社會地位、文化，在學校學習的機會應該平等，不應有所區別。以下就多元文化的定義加以探討：

多元文化在台灣社會已日漸受到重視，並於一九九六年「教育改革總諮議報告書」中列為改革之重點工作，其包含的教育議題非常廣泛，包括種族、風俗、性別、宗教、階級等。游美惠(2000)在研究中主張「多元文化教育不能只是談論抽象的目標與普遍的原則，而是應落實於實際的社會脈絡，經由解析權力結構來思索多元文化之間的溝通與尊重」。多元文化論述關注的焦點，是把某種(些)文化強加於他者的暴力，我們必須承認不同文化都具有平等的價值；我們不僅應當保障他們的存在，且要承認並肯定他們的價值(游美惠，2003)。此外，多元文化教育的目的，是滿足不同族群的需要，在一個社會中能兼容不同的文化，並對每一種文化都給予相同的尊重，並將文化的差異視為一種資產，而非負擔或妨害，

試圖彌補因文化背景不同所造成的學習障礙或學習成就差距，藉以反映不同族群的期望與需求。

對於多元文化教育的論述，Bennett（1995）則提出四種對於多元文化教育意義的看法：

（一）多元文化教育是一種運動

多元文化教育改變學校學習環境，使不同族群的兒童與青年，都能擁有公平的受教機會，享有相同的受教權力。

（二）多元文化教育是一種課程設計取向

多元文化教育將全球化的觀點帶入傳統課程中，使學生能瞭解同時代中不同族群、不同國家間的文化差異、歷史和貢獻，並學習尊重多元文化。

（三）多元文化教育是一個過程

多元文化教育促使個人發展多元的知覺、評鑑、信念與行事風格，培養個人以全球化的觀點看待生活周遭事物，並瞭解如何與不同文化的族群相處，學習接納和欣賞不同文化之群體。

（四）多元文化教育是一種持續不斷的歷程

透過多元文化教育，必須要不斷的努力，消除種族歧視及追求教育機會均等，使每個人都要具有多元文化之觀念，並發展出多元文化的知覺、信念及行動的能力。

綜上所述，多元文化教育的目的應致力於探討不同社會文化判準的社會建構過程與性質，不應不以為疑的依照自我文化的標準來判定他人(族群)的固有性質或病症。所謂的偏見、誤解多來自於對他種文化的不了解，多元文化教育應幫助學生去除對不同文化存有的主觀偏見或刻板印象，游美惠(2001)指出，學校實施多元文化教育，冀望學生從中瞭解不同族群有其不同文化內涵，文化本身並無優劣之分，多元文化教育即是透過教育促使學生瞭解自身文化、肯定自己的文化，進而瞭解、欣賞、尊重其他文化。

第二節 社區教育活動相關定義及理論基礎

一、社區的定義

隨著社會環境的變遷，社區的定義和範圍也不盡相同，台灣目前社區發展現況已經朝向整合政策、資源和服務，並將社區發展結合經濟發展和文化產業的態勢。傳統上，所謂社區是指「居住於某一地理區域，具有共同關係、社會互動及服務體系的一個人群」。社會學家希來瑞(George A. Hillery)曾研究 94 個定義，歸納出多數社會學家所認同的社區含義，應包括三個要素：地理區域、共同關係、社會互動。徐震(1978)研究各家的社區定義之後，對社區的定義提出如下的說法：「社區是居住於某一地理區域，具有共同關係、社會互動及服務體系的一個群體。」他認為社區是：

- (一) 住於相當鄰近的地區，彼此間常有互動。
- (二) 具有共同的利益，彼此需要相互支援。
- (三) 享用共同的服務：如交通、學校、市場等。
- (四) 面臨共同的問題：如經濟、衛生、教育等。
- (五) 產生共同的需要：如生活、心理、社會等。

是故，社區不單指地域大小或人口多寡，而是具備上述這些或其中一部份條件或潛力的一個人群，即可稱之為一個社區。

Clark(1987)將社區教育所提到的「社區」，綜合歸納成五個要項層次如下：

1. 一群人居住在同一個地方。
2. 有一個固定的疆界，畫出社區範圍。
3. 社區是一種共同分享的社群，例如社區讀書會。
4. 社區是由一群關係密切的人群所組成。

5. 「社區認同感」(community cohesion)是有實質的內涵，由人群互動缺乏到人群互動密切，進而對社區有認同感。

林振春(1999)認為，社區的概念可以包括：

1. 社區是一個地理位置，其大小可分為：村落、城鎮、都市、大都會區等。
2. 社區是一種心理互動的團體組織，可以沒有固定的地理疆界，如：學術社區、宗教社區、文化社區等。
3. 社區是一個包含各單位功能的系統，這些組成社區系統的單位可以是正式的團體，如：社區理事會；或非正式的團體，如：社區守望相助；可以是組織，如：學校、醫院等，這些社區單位在社區內互動，其主要功能皆為社區居民提供各種服務。

三民書局(1985)所編《大辭典》對社區的解釋為：「指一群人自由結合居住在特定的地域或界限內，供應一些基本服務，使生活方便，親近而能守望相助，這個特定的居住區域，便稱為社區」。因此，一個社區指的是『人』而非『地』；是『社群』而非『空間』。

綜合上述學者對社區之定義，社區是指住在同一個地區的居民，他們屬於一個社群，彼此間的生活互動關係密切，同時，對其所居住的社區具有高度的認同感的一群人。

二、社區教育的定義及其理論依據

社區是居民休戚與共，彼此溝通往來的場所，從出生到死亡，每個人都是某社區裡的成員之一，並有意無意地參與社區所舉辦的各類活動，因此，如何透過社區所舉辦的各類活動，增進居民的互動及聯繫，分享彼此的社區文化，應是社區教育最大的功用之一(蔡承家，2004)。許雅惠(2002)定義社區教育為以人性為基礎且經計畫安排的一系列活動事件，目的在促進特定地方成員參與學習，使

其理解如何使人與人之間關係更加美好，以及如何增進該地方之生活品質。張德永(2003)認為社區學習乃是社區與社會密切相關的事情，對成人學習者來說，學習除具有幫助個人成長與改變的效益，對於社區意識的產生以及社區行動的激發，也有相當的助益。李建興(1984)認為，社區教育是以社區為範圍，以社區居民為對象，以教育為鵠的的一種有價值的人類活動。王秋絨(2000)認為，社區教育是以社區為推展範圍，依據社區的主要問題及社區發展的目的，並運用社區內的資源，教育社區居民。

林振春(1999)界定社區教育的意義為：1.社區教育是一種教育或學習的過程，社區發展的過程即是社區教育的過程，藉由社區教育促進並記錄社區的發展，例如：自力救濟的活動、社區合作社等。2.社區教育是一連串具體或廣泛性的學習活動，例如社區經常性舉辦的各項競賽、講座、或社區旅行等，居民除可由活動中學習到各項技能之外，亦可學習到人與人之間互動關係的經營、解決共同面對的問題、討論彼此的人生規劃。3.社區教育是一個工作的園地，亦是個理念的園地，居民生處在這片土地，對於社區環境的維持，便保有一份同理心，希望這片土地因大家的努力而變得更加美好。4.社區教育是一門專業，從教育觀點而言，若想讓社區得到正常發展，讓居民擁有較佳的學習環境，設計專業且適性的社區教育方案，便是一門專業。此外，洪秀容(1989)整理各家學者觀點，也歸納出社區教育的特點如下：1.社區教育是一種促進終身教育理念的實踐過程。2.社區教育的目的強調以國家整體發展為目標。3.社區教育強調非正式與非正規的教育。4.社區教育強調以服務弱小族群或教育不利地區為主。5.社區教育強調社區學校形式以及學校和社區資源的整合。因此，社區教育的目的在於提昇社區居民的知識視野，改善社區生活水準。能夠吸引社區民眾，共同參與社區的經營與學習活動，才算是達成社區教育的理想目標(王秋絨，1997；林振春，1998)。

社區教育乃是社區居民互動共學的過程，會結成人學習與終身學習的學習理念，進一步開啟社區民眾參與社區服務從而取得學習成長的成果(林振春，2002)。社區教育活動安排包含成人學習與終身學習的理念，由於新移民女性的學習活動已屬於非義務教育之成人學習階段，且因為事件會隨著生活而層出不窮，所以終身學習的觀念是必須的。以下就成人學習與終身學習兩個面向來加以說明：

(一)成人學習(adult learning)的定義及理論

「成人學習」一詞，係由成人與學習二個名詞連結而成，係指身、心、社會各層面已達成熟的個體，透過經驗而使其產生較為持久改變的歷程。黃富順(2008)歸納成人學習的特性分為以下幾個面向：

1. 成人學習是插曲式 (episodic)，而非連續性的：

成人的學習是適其需要的時候選擇適當的課程參與，當外在環境或工作環境需要加強某方面的知識與技能，成人便會採階段式的主動參與學習。

2. 成人學習以問題為中心、講求立即應用：

成人學習的特色之一，即在即學即用，希望透過學習而獲得解決問題的辦法，且能馬上應用於日常生活中，亦或者在工作上發揮功能，如此，他們才覺得有學習的必要性。

3. 成人學習要求有明確的學習結果：

成人是一個具多重身分的個體，身兼數職的結果常導致時間與精力不足，因此，成人學習者希望每次的學習活動能有所收穫，期望相等的對價關係，由於成人學習者對自己與學習成果的期望比一般學習者來的明確，往往帶給成人教師更大的壓力。聯合國教科文組織曾針對不參與成人教育的因素進行探討，發現主要有兩種原因，即沒時間與太忙。成人往往扮演多種角色，對於時間與角色的掌握容易產生衝突。

4. 成人學習是自動自發的、是一種終身學習的歷程：

成人學習者因目標明確，學習的動機來自於內在，他們的學習較一般學習者來的自動自發，且因為成年期中新的事物不斷發生，成人必須不斷學習以因應新的問題，因此，學習是不會停止的，它是終身且不斷的歷程。

5. 成人學習有豐富的社會經驗作為學習後盾：

成人學習者因擁有豐富且多樣化的社會歷練，當他們再一次重新回到學習現場，這些經驗便會成為他們學習上的助益，幫助他們更快吸收知識，進而解決問題。

社區學習因是結合成人學習與終身學習的理念而成立，學生時期的學習主要目的是為了求得較高的分數、以便考取好學校，而成人時期的學習動機往往較學生時期來的多元，在諾爾斯（M. S. Knowles）提出的成人教育學模式（andragogy model），其成人教育學理論中，成人學習的特性大致如下（轉引自黃富順，2008）：

1. 成人學習者對知的需求是自發性的：

他們認為學習對他們來說是必須的且迫切需要的，如不積極學習將會產生立即性負面的結果，所以積極主動地參與學習。

2. 成人學習者能夠自我導向的學習：

成人學習者能夠為自己的生涯規劃及生命負責，並需要得到他人的重視及自我的肯定，希望教導者視其為具有自我導向能力的學習者。

3. 成人學習者的經驗豐富：

成人學習者因擁有豐富的生活經驗及資源，使他們在參與學習時能夠多面向發揮，成為促進學習的助力。

4. 成人學習者的學習取向是以生活及任務為中心或以解決問題為中心的取向：

成人學習者因面臨生活中或工作環境的挑戰，常以目標為導向的方式學習，以用來解決生活中實際面臨的問題。

5. 成人學習者具備隨時採取學習行動的準備：

為因應生活中所發生的問題，隨著發展階段的需要，成人學習者必須隨時保持學習的準備，以迎接不同的環境變化。

6. 成人學習者具有強烈的成長與發展動機：

成人學習者學習的目的包括外顯的動機，例如：謀求更好的工作機會、升遷與提高薪資、改善生活品質等，另有內隱動機，包括個人自我成長、工作滿意度的提昇等，這些動機具有刺激成人學習者進行學習的功能。

綜合上述學者之觀點，成人學習者對於學習的需求是自發性的，他們了解本身所不足的地方，尋求良好的管道以及更有效率的方式來加強彌補，此外，成人學習者因具備強烈學習動機與豐富經驗，使其再度學習時能發揮所長，亦能將所學習的應用到實際生活中。

(二)終身學習(lifelong learning)的定義及理論

面對全球化競爭的壓力，二十一世紀將是個終身學習的時代，「學習力即是競爭力與發展力」的概念也迅速的拓展開來，成為現代人所具備的基本口號，在全球化的趨勢中，終身學習體系較完備的國家，往往也較具有發展的優勢。個人唯有不斷繼續學習，才能應付改變，達到自我實現；社會唯有發展成學習型組織，才能順應變遷，應付世界的變化。終身學習強調在人生全程(whole lifespan)都有學習的機會，並且學習途徑多樣化。而台灣目前的終身教育大多數偏重於回流教育及繼續教育，論述個體在工作之餘，有機會再重新進入教育的領域，從事教育活動，成人便成為終身學習所探討的主要對象。然而，隨著終身學習理念的轉型，終身教育現在被視為一種個體從出生到死亡的學習歷程，回流及繼續教育只是它的一部分，而它的對象也並非僅限於成人。吳清山，張素貞(1999)終身學習的挑戰在於讓個體從早期的學校教育培養其樂於學習的態度，並從國民教育階段開始

便要推廣終身學習的理念及實作。終身學習也與四個原因有關：1.經濟快速發展，對知識的需求日增；2.因社會不平等需透過學習減小差距隔閡；3.科技進步需要學習避免落伍；4.生命期階段工作任務的分配需要(黃富順，2000)。

此外，教育部於2002年6月26日特制定終身學習法，鼓勵終身學習，推動終身教育，增進學習機會，提升國民素質，對終身學習的定義為：指個人在生命全程中所從事之各類學習活動。另外，為促進居民終身學習，各級地方政府應與民間機構之結合，其第五條明文規定為促進居民終身學習，各級地方政府應結合民間非營利機構、組織及團體，並依該地區既有各類終身學習活動，研擬終身學習整體計畫，送各主管機關之終身學習推展委員會審議通過後實施。

教育部亦在「國民中小學九年一貫課程綱要」中特別呼應，強調教育應是培養學生帶著走的基本能力。換句話說，終身教育的觀念愈早培養愈好，若等到成人教育階段再培養，效果便有侷限。再者，因社會、科技快速進步，個人需不斷學習，方能適應各種生活及工作所需，建立學習社會，促進國家發展。為建立終身學習社會，提升國民素質與國家競爭力，教育部於民國87年3月公布「邁向學習社會」白皮書，2002年6月總統公布「終身學習法」，並透過研訂以下各項中程計畫與完成相關子法立法等有效作為，據以大力推動：

1.推動99終身學習行動年，培養學習型公民

- (1) 推展終身教育為先進國家的教育願景
- (2) 教育部業將終身教育納為5大施政主軸之一
- (3) 推動終身學習年旨在鼓勵全民參與學習
- (4) 人生三寶-終身運動、終身學習、終身反省

2.研修補習及進修教育內涵，持續建構學習社會的基礎

3.推動非正規教育課程認證，提供國人更多的學習機會

4.導引社區大學精緻化發展，倡議臺灣本土之主流意識

5.推展家庭教育，營造幸福家庭

6.推動老人教育，建構無年齡歧視之社會

7.強化公共圖書館服務品質，提升全民閱讀風氣

有鑑於新移民女性之學習符合成人學習及終身學習的範疇，故以此些觀點來探討新移民女性參與社區教育活動如下：

(三)新移民女性的社區教育活動

台灣社會已進入全球化資訊時代的學習社會，社區教育既是一種制度，同時也是一種社會文化、整合化的生活方式(蔡承家，2004)。正因為受到全球化的影響，台灣地區跨國婚姻的日漸增加，也帶來了多元文化的衝擊，產生許多問題，如語言問題、生活適應問題、傳統文化的問題，以及子女教養的問題等，有待我們解決。

國內近年來許多研究皆指出新移民女性來台後的生活適應能力，對其子女的學校學習適應上有所幫助，包括：盧秀芳(2004)探討「在台外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之研究」、蔣金菊(2005)探討「新移民女性家長參與及其子女學校生活適應之研究：以屏東縣曙光國小為例」、黃淑滿(2006)新移民子女學習適應及其影響因素之研究、趙振華(2008)探討「外籍配偶子女的教育問題-以屏東地區為例」、盧雅鈴(2008)探討「東南亞新移民女性子女所知覺的母親教養方式與其學習適應關係之研究」、彭成訓(2009)探討「新移民女性子女學業成就研究—以湖口鄉鳳凰村為例」等研究。

對於新移民女性生活適應能力的提升，社區教育即扮演著不可或缺的角色，這些教育活動的背後意義乃是希望能提升新移民女性的生活適應能力，透過教育，她們可以學習到台灣社會的文化及語言、瞭解當地的風俗習慣、子女教養的問題，更可以藉由這些教育活動，對不同文化進行調適、相互學習。因此，政府積極在各地辦理相關的活動，如：「生活輔導適應班」、「中文識字班」、「親職教

育暨親子活動」及「親職講座」等。

新移民女性可藉由所身處的社區，因地利及個人時間之便選擇其所需之教育活動，並藉由參與這些活動，提昇其生活適應及協助提昇子女學校學習適應能力。本研究所指的社區教育活動，是由社區內學習組織及教育單位共同為外籍配偶所規劃設計的在地社區生活適應的學習活動，從台灣傳統社會出發，本土觀點著手，希望她們能學習台灣的語言及文字、風俗習慣、及價值觀念等，輔以適當的教材，以幫助她們儘早融入台灣社會。

本研究所指的社區教育活動亦指各級學校以及社區單位為了遠地而來的新移民女性，協助她們來台後之生活適應所開設的課程，課程種類包含了最基本的中文識字課程，使她們能學習到日常生活所需具備的溝通能力，接著在與夫妻間溝通、小孩教育、人際關係，進而在求職過程中能更加順利。除了中文識字課程之外，另外尚有生活輔導適應班，這也是為因應彼此生活習慣的差異所開設課程之一，主要目的為教導新移民女性台灣的風俗民情、傳統文化，以及生活所需；加上大多數的新移民女性因嫁入社經地位較低之家庭，經濟方面需要其與丈夫共同分擔，外出工作機會大，在孩子教養方面，有較少的時間陪伴孩子成長，孩子放學之餘亦無法擔任輔導其課業完成的角色，因此，社區活動中不乏有親職教育暨親子活動及親職講座等課程，讓新移民女性從中培養教育孩子的能力，更讓新移民女性之子女能藉著參與活動，擴展其交友圈，認識更多新朋友。

三、新移民家庭服務中心(New Immigrant Families Service Center)

除了社區教育活動之外，政府為提昇新移民女性生活適應之能力，教育部並透過各縣市均有設立新移民學習中心，協助照料新移民女性在台生活適應及協助解決其子女學校學習適應上之困難，同時設有多元的管道以提供新移民女性生活適應所需。研究者擷取教育部社會教育司家庭教育網站所列之全國新移民學習中心列表(如表 2-4)整理如下：

表 2-4 全國新移民學習中心列表

縣市	單位
基隆市	八斗國小
台北縣	野柳國小、永定國小、金龍國小 興仁國小、土城國中
桃園縣	忠貞國小
新竹縣	福興國小
苗栗縣	海寶國小、栗林國小
台中縣	中正國小
台中市	忠信國小
彰化縣	芳苑國小
南投縣	雲林國小、過港國小
嘉義縣	碧潭國小
嘉義市	宣信國小
台南縣	東陽國小、依仁國小
台南市	大港國小
高雄縣	海埔國小
高雄市	港和國小
屏東縣	東興國小
宜蘭縣	七賢國小
花蓮縣	新城國小
台東縣	復興國小
澎湖縣	風櫃國小

註：1.資料來源：教育部社會教育司家庭教育網站：

<http://moe.familyedu.moe.gov.tw/front/bin/ptdetail.phtml?Part=im0002&Rcg=2>

2.編製：研究者自行整理

本研究因以高雄縣為研究範圍，係指為了因應多元文化的社會，高雄縣政府社會處特別設立三處新移民家庭服務中心，分別為岡山區新移民家庭服務中心、鳳山區新移民家庭服務中心、以及旗山區新移民家庭服務中心。服務對象分別為：岡山區十一鄉鎮（岡山、橋頭、燕巢、田寮、梓官、彌陀、永安、路竹、阿蓮、湖內、茄萣）之外籍配偶家庭。鳳山區七個鄉鎮（鳳山、大寮、林園、鳥松、仁武、大樹、大社）之外籍配偶家庭。旗山區九個鄉鎮（旗山鎮、內門鄉、美濃鎮、杉林鄉、甲仙鄉、六龜鄉、三民鄉、桃源鄉、茂林鄉）之外籍配偶家庭。另外，在內政部入出國及移民署高雄縣服務站方面，亦有專門為新移民女性所開設之螢火蟲課程，高雄縣湖內鄉海埔國小更開設數種專為新移民女性所設計之課程活動，藉由提供多樣化的教育課程，協助新移民女性來台後在短時間內能快速適應新環境，在教養子女方面亦能得到較佳的諮詢，並為外籍和大陸配偶家庭提供生活適應上的各項服務。包括：諮詢及個案服務、入籍與社區參與、各項支持性服務、及其他相關服務等，因此，本研究透過各類新移民相關中心了解新移民女性參與社區教育活動現況。

第三節 生活適應之定義內涵及相關探討

一、生活適應 (life adaptation) 的定義

張春興(1989)對適應(adaptation)的定義是指個體為排除障礙，克服困難，以滿足其需求所表現的各種反應；或是個體為了其生活的環境(社會環境也包括)保持和諧狀態所表現的各種反應；或是除環境中的人、事、物之外，個體為滿足自己的需求所表現的一切內在(如態度、觀念)改變歷程 (引自田閔如，2005)。

皮亞傑所謂的「適應」是指個體的認知結構或基模因環境限制而主動改變的心理歷程(張春興，2007)。亦即個體因為環境限制而不斷改變自我的認知結構，其目的是讓個體內在認知與外在環境持續性保持平衡的歷程。皮亞傑認為「適應」是個體基模因環境限制而主動改變的心理歷程。因此歷程而提出兩種彼此互補的心理：一是個體以既有的基模去吸收新經驗的歷程。將自身的認知結構融合到環境的因素當中，並將環境的因素轉化成自身的一部份，皮亞傑稱之為：「同化」(assimilation)；另一種是指原有的基模無法同化新知識時，個體只有改變已有的認知結構以符合環境要求。個體無法適應環境之要求，因此，必須改變自身的結構以適應這種變化，皮亞傑稱之為：「調適」(accommodation)。換句話說，所謂的「同化」就是指以自己的不變來應付環境的改變(以不變應萬變)，而「調適」則是個體以改變自己應付環境的改變(以變應萬變)。

此外，Erikson心理社會期發展論，認為個體的發展並非在一生中經過同樣的心理歷程，而是在不同的年齡階段產生不同性質的心理危機。亦即在不同年齡階段，會遇到不同性質的社會適應問題，有賴個體自行學習，在經驗中調適自我，從而化解因困難問題而產生的危機(引自張春興，2007)。適應是指一種能力，能夠調整自己以面對環境的改變，適應同時也是成熟的象徵，能夠選擇適當的方式以因應環境所要求之能力。Kaplan與Stein(1984)則認為，適應是個人利用各種技巧與策略，來面臨及應付生活中的不同挑戰。簡言之，「生活適應」即是指個人

利用自身的技巧與策略，來面對生活中的不同挑戰與環境互動，進而產生協調一致的狀態。

二、生活適應之內涵

一般學者通常將生活適應區分為「個人適應」及「社會適應」。個人適應強調的是個人需求的滿足，指個體自我調適以確立個人的目的和社會價值系統，以便對個人有所控制，引導適合個人的生活，以達到自我統整的目的；社會適應則是指對別人的適應，個人在生活環境中，有效與人交往的程度、免除人我之間的矛盾，維持人我之間的和諧(陳小娥、蘇建文，1977)。吳清山、劉春榮與陳明終(1995)則指出生活適應是個體對環境交互作用所表現出來的一種反應，即個體對自我的認識和接納、和諧的人際關係、適切的生活目標與社會技能。此外，余啟名(1994)認為生活適應的內涵會因對象的不同，其內涵也不盡相同，並將生活適應分為個人適應、家庭適應及社會適應。個人適應又分成生理適應與心理適應兩方面，生理適應須面對隨著年齡增長而生理逐漸老化、感官功能衰退及外表的改變，更可能面臨到更年期的到來，生理反應變慢，健康上也出現問題；心理適應則包括個人的自我觀念、自我評價與自我調節，以確定自我目的與價值，進而達到自我統整。

三、新移民女性生活適應之現況

台灣目前的新移民女性大部分來自於東南亞不同的國家，但其所面臨的生活適應問題卻有相當程度的相似性。林振春(2006)提出新移民女性來台後可能遭遇到的困境為：生活適應問題、社會支持網絡薄弱問題、子女教育與教養問題、就業權益問題、家庭暴力問題以及社會歧視問題等。另外，根據伊甸基金會高雄市服務中心於2003年度的一項「高雄市外籍配偶生活適應調查問卷」顯示，新移民女性生活中最大的困擾依序為親子教育

(55.6%)、經濟問題(47.3%)、社會適應(43.2%)、身心問題(24.3%)和人際關係(22.8%)(簡至芳、蔡如清，2005)。

因此，針對生活適應之內涵，研究者將影響新移民女性生活適應上之困境大致歸類為家庭、社會、心理、生理等四個面向加以探討：

(一) 家庭適應

新移民女性因對婚姻生活尚未進入狀況，加上本身的語言能力有所限制，就必須由妻子轉變為母親的角色，擔負母親的教養責任，對於孩子的教育便無法發揮應有的功能，更因為文化背景不同的關係，孩子的教養問題在觀念及標準方面也有所差異，容易與先生或公婆產生歧見。劉秀燕(2003)研究發現新移民子女因受到父母親社經地位較低、管教態度較為放任、家庭成員溝通困難及主要照顧者語言能力不足的影響下，致使新移民子女在行為表現上容易產生負面表現、學業成就較低落、語言程度較差的現象。新移民女性對孩子來說雖然是主要照顧者，但由於與家人對孩子的教養態度的不一致，家庭及婚姻不但容易引起衝突，對孩子來說容易造成日後不良的影響。簡春安(2004)研究指出語言問題對婚姻最大的衝擊是夫妻溝通，此將成為婚姻關係中一大困擾。當婚姻潛藏問題需要雙方好好溝通時，卻只能比手畫腳，不但不能解決問題，反而造成更多的困境。

加上每種文化有其自己的婚姻關係及互動模式，不同文化對婚姻的本質、兒女教養態度，以及責任分工也各有所差異之處，使得跨國婚姻常出現價值觀的衝突。加上新移民女性因跟丈夫感情基礎薄弱、缺乏娘家支持以及婆家親友環境的不友善，常無法達到婆家的要求及迎合丈夫的需要，因此，新移民女性發生家暴的機率越來越高，發生問題時亦無管道可宣洩其情緒，對於家庭的照料與小孩的教養便會產生不良的連帶關係。

(二) 社會適應

新移民女性除了缺乏原生家庭的支持以外，夫家的家人因擔心其與外界過度接觸會使她們的自主意識提高，希望將其生活圈侷限於家庭內，以至於新移民女性難以接觸家庭外之文化，甚至融入當地社區的生活。另外，因為語言溝通能力的限制，更讓新移民女性無法獲得生活上所需的支持及社會所提供的資源，使其與社會關係疏離，社會支持系統便更顯薄弱。王永慈(2001)指出新移民女性有被社會排除的現象，例如：勞動市場的排除、人際關係孤立、團體活動及影響決策機會的排除等。

由於多數新移民女性所嫁家庭多屬於低社經地位的家庭，因此常需要她們共同分擔經濟，外出工作賺錢以貼補家中生活所需，但許多雇主對於新移民女性來台的工作法規仍不甚清楚。夏曉鵬(2000)指出新移民女性尋求工作遭受許多限制，在早期未取得身分之「外籍新娘」申請工作須依「外籍勞工」的模式，由雇主提出申請，但多數雇主並不願代為申請。之後，就業服務法第五十一條規定「外籍新娘」獲准居留者可逕向中央主管機關申請工作許可，雖較過去方便許多，但因為語言隔閡，使得雇主對她們的工作態度及工作效能產生質疑，工作機會便大為降低，能順利就業者仍屬少數。

加上國人對於異國婚姻多根植於仲介買賣關係上，國人對於東南亞國家的歧見，因此多數人對於新移民女性多有所歧視，再者，因為國內媒體對新移民女性存在汙名化的現象產生，認為她們都是為了錢而嫁來台灣，結婚初期，更擔心她們會逃跑、偷錢，有些丈夫與婆家刻意不讓外籍配偶去上中文識字班，擔心的是她們一旦掌握本地的語言、增加對外的連結，會提昇她們的自主性，增加她們「逃跑」的可能。使得新移民女性一直處於社會低下階層的地位，影響社會大眾對她們的認知，導致新移民女性在人權上也欠缺保障，社會地位無法提昇。

(三) 心理適應

新移民女性的生活適應問題包含多個層面，包括語言及文化方面問題。語言溝通能力的不足常使新移民女性陷於表達的窘境，無法在適當的時刻表達情感及抒發自己的意見，使得異國婚姻的經營愈顯困難，加上新移民女性常無法以本國語言或台語對外溝通，也造成其生活上的不便，「語言」幾乎是新移民女性來台後，適應上最大的考驗。吳錦惠與吳俊憲(2005)研究指出，新移民女性由於本身習俗、語言、社會文化差異，除了為自身帶來許多生活上的困境及溝通障礙，也會直接影響到其子女。楊詠梅(2003)指出 30%的婚姻移民婦女曾出現沮喪與憂鬱症狀，10%有自殺念頭，7.5%有明顯無力感，這些指數皆較本國婦女比例偏高。

(四) 生理適應

根據調查，新移民女性來台後在半年至一年的時間內懷孕的比例相當高，待孩子出生後，她們便需要在短期之內學會語文能力及教養孩子的能力，均非易事(楊詠梅，2003)。加上新移民女性對於台灣固有的傳統文化及風俗民情了解不足，日常生活飲食及烹調方式的不同，也造成許多困擾，使其在生活適應上產生許多問題。林姵鎂(2006)研究發現，新移民女性如果充實國語文能力，對於她們在台生活適應將有正向的影響、培養她們獨立的生活技能、擴展人際關係，同時她們還會鼓勵有同樣處境的新移民女性參與識字教育。

四、政府對新移民女性生活適應輔導措施

對新移民女性而言，盡速提昇她們生活適應能力不僅十分重要且相當具有急迫性，政府辦理的多元課程對她們來說不但獲益良多，也幫助她們個人資質的提昇以及改善她們對外界溝通的能力，對於小孩成長與教養方面更有實質上的幫

助。教育部(2005)調查結果顯示，外籍母親語言溝通能力與學童之語言發展具有密切關係，溝通能力較差（語言不通隔閡多）者導致影響學童之語言發展，其遲緩比率達 24.1%，較流利（對答如流）者之 4.4% 高出近 20 個百分點，顯示重視新移民女性語言溝通能力之加強。針對於新移民女性在適應上的障礙，李振男(2004)提出幾點相關建議：

(一)重視受教權與學習權，廣設識字班

新移民女性嫁來台灣之前，雖曾經接受短期的中文語言課程訓練，但到台灣之後，要她們短時間內面對一個新的環境，語言上仍不免遭遇障礙，政府單位應重視新移民女性的學習權及受教權，開設新移民女性識字專班，幫助其學習本國語言，並使其盡早融入台灣社會生活。

(二)協助發展社會支持的網絡，提供諮商服務與協助

社會支持是指個體外在環境所提供的各項訊息、情緒或實質的支持協助。新移民女性來到台灣缺乏原生家庭的支持，因為語言能力不足遭遇困境便缺乏解決的管道，社會支持網絡不僅包括實質上的幫助，在心理層次上，新移民女性更需要有被接納及關心的感受，了解自己不是一個人身處異鄉，遭遇困難便有辦法自己尋求解決之道。

(三)課程的安排與教材的選擇，應與新移民女性學習需求相結合

學習內容若是能配合學習者的需求及興趣來設計，學習者便對學習充滿興趣，也更容易產生學習動機，對於新移民女性而言，學習內容應要能滿足其需求，不管是其生活適應方面、飲食習慣，以及孩子教養方面，若能讓新移民女性立即發揮所學應用在其生活上，便能達到學習成效。

(四)因應學習需求，開闢多元學習管道與彈性學習方式

新移民女性嫁來台灣多處於低社經地位之家庭，大多需要夫妻兩人共同負擔經濟，因家庭及工作因素的限制，使其無法如期參與學習課程，學習時間便會減少，產生學習障礙及落差，為避免上述的問題，學習時間的限制以及多元的學

習方式便是需要考量的範圍之一，如果可以配合學習者的需求，讓無法前來參與課程的新移民女性能以它種方式自修學習，以便能提升其學習成效。

(五)改進教學方式，提昇教學品質

在開課前應先與新移民女性及家屬溝通，若可事先調查她們的需求再研擬開課事宜則更恰當，教學過程亦需要不斷修正討論，深入瞭解其需求，課後應輔以輔導方式，加強其弱後不足的地方，教師對新移民女性應該給予更多的關心與鼓勵，營造一個溫馨的學習情境，有助於學習成效的提昇。

(六)重視東南亞新移民女性補救教學與輔導

新移民女性隻身來到台灣這個新環境，需要適應的地方還很多，由於語言溝通方面能力的缺乏，學習過程中難免會有落後的進度產生，教師應適時給予關心，加強新移民女性學習動機與輔導，彌補她們因對自己的自信心不足所造成的情緒不安及害怕心理，提升其自我學習的能力。

內政部為落實新移民女性照顧輔導措施，提昇其在台生活適應能力，2009年補助23個地方政府共計1078萬8,500元，辦理生活適應輔導班、種籽研習班、推廣多元文化活動、生活適應宣導等照顧輔導事宜，推動「外籍配偶生活適應輔導實施計畫」。此外，政府對於新移民女性生活適應的輔導，有多元的措施，包括直轄市、縣市政府開辦「外籍配偶生活適應輔導班」，編列在台生活相關資訊簡冊，保障新移民女性「知」的權利(陳若琳，黃馨慧，2006)。內政部(2010)對於新移民女性生活適應輔導及提昇教育文化方面，提供多項措施以提昇新移民女性生活適應能力，並訂定「外籍與大陸配偶照顧輔導措施」結合相關中央政府及地方政府，共同辦理，總計有八大重點工作，內容包括生活適應輔導、醫療優生保健、保障就業權益、提昇教育文化、協助子女教養、人身安全保護、健全法令制度、加強宣導族群平等與相互尊重觀念等共計50項具體措施(邱汝娜、林維言，2004)。研究者擷取內政部(2010)外籍與大

陸配偶照顧輔導措施整理如下(表 2-5)：

表 2-5 內政部「外籍與大陸配偶照顧輔導措施」表

重點工作	理念	具體措施	主辦機關	協辦機關	預定完成期限
生活適應輔導	協助解決其因文化差異所衍生之生活適應問題，俾使迅速適應我國社會。	一、加強推廣生活適應輔導班及活動，充實輔導內容、教材與教學方法，加強種子教師跨文化培訓，鼓勵家屬陪同參與。	內政部	陸委會 教育部 衛生署 勞委會 退輔會 地方政府	經常性業務
		二、提供外籍與大陸配偶生活適應輔導相關諮詢資料服務窗口。	內政部	外交部 教育部 陸委會 地方政府	經常性業務
		三、強化外籍配偶家庭服務中心及移民署各縣市服務站功能，成為資訊溝通與服務傳遞平台。	內政部	地方政府	經常性業務
		四、加強移民照顧服務人員之訓練，提升對外籍與大陸配偶服務之文化敏感度及品質。	各部會	地方政府	經常性業務
		五、結合民間團體之資源，強化移民輔導網絡與溝通平臺，發展地區性外籍與大陸配偶服務措施，提供外籍與大陸配偶社區化之服務據點及轉介服務，強化社區服務功能。	內政部	陸委會 地方政府	經常性業務
		六、提供民事刑事訴訟法律諮詢服務。	法務部 內政部	地方政府	經常性業務
		七、編印機車「新住民考照題庫」手冊及建置「新住民」輔導考照線上學習課程，輔導外籍與大陸配偶取得駕駛執照。	交通部	地方政府	經常性業務
		八、加強聯繫促請相關國家駐華機構對外籍配偶之諮商、協助，並加強對外國提供國內相關資訊，提升我國國際形象。	外交部	內政部	經常性業務

表 2-5 (續)

重點工作	理念	具體措施	主辦機關	協辦機關	預定完成期限
		九、強化入國前輔導機制，與各該國政府合作，提供來台生活、風俗民情、移民法令及相關權利義務資訊，以縮短來台後適應期。	外交部	內政部 教育部 衛生署	經常性業務
		十、強化通譯人才培訓。	各機關		經常性業務
提升教育文化	加強教育規畫，協助提昇外籍與大陸配偶教養子女能力。	一、辦理外籍與大陸配偶之成人基本教育研習班，並分等級開設，落實社區化語文訓練；補助公私立機構辦理多元語言學習課程。	教育部	地方政府	經常性業務
		二、加強外籍與大陸配偶及其子女教育規劃，培育多元文化課程師資。	教育部	地方政府	經常性業務
		三、辦理外籍配偶家庭教育活動，並將跨國婚姻、多元家庭及性別平等觀念納入婚姻家庭教育宣導，增進整體社會對跨國婚姻正確認識，並強化本國籍配偶社會責任。	教育部	地方政府	經常性業務
		四、宣導並鼓勵外籍與大陸配偶進入國中、小補校就讀，以取得正式學歷。	教育部	地方政府	經常性業務
		五、辦理外籍與大陸配偶成人基本教育師資研習及補充教材研發，並將教材上網資源分享，以提升教學品質。	教育部	地方政府	經常性業務
		六、規劃於中小學課程及鼓勵大專校院於通識課程中納入移民議題。	教育部	地方政府	經常性業務

註：1.資料來源：內政部入出國及移民署全球資訊網

網址：<http://www.immigration.gov.tw/lp.asp?ctNode=31541&CtUnit=16711&BaseDSD=7&mp=1>

2.編製：研究者自行整理

五、不同背景之新移民女性與生活適應之相關研究

國內學者提出許多生活適應相關研究，簡孟嫻(2003)研究指出，大陸女性的婚姻年齡與適應台灣的宗教、風俗習慣有達統計上之顯著差異水準。吳美菁(2003)研究指出，新移民女性的學歷與其生活適應有明顯的正相關。劉美芳(2001)研究中指出，菲律賓新娘認為在台灣地區尋找角色位置，尚有適應與認同的困難，倘若其意識到自己的身分與所扮演的角色不一致時，則認同感會低落，生活適應也會不佳。陳庭芸(2002)研究澎湖地區的新移民女性時，發現新移民女性如在原生國家曾經從事農耕或操持家務，對於台灣生活則較能適應。

由上述可知，不同年齡、學歷、國籍與地區之新移民女性在生活適應上有所差異，因此本研究將新移民之相關背景因素納入考量加以探討，並將近年來探討新移民女性生活適應之相關研究整理如下(表 2-6)：

表 2-6 新移民女性生活適應之相關研究

研究者 (年份)	研究主題	研究結果
溫漢玉 (2010)	台南縣新移民女性參與學習與生活適應關係之研究	一、台南縣新移民女性參與學習活動時間差距大、學習地點以國小為主、以語文類的學習最多、親職類次之。 二、台南縣新移民女性參與學習活動在中文識字能力上的增進為最多；個人適應、家庭適應、社會適應均為正向。 三、台南縣新移民女性參與方案以成人基本教育研習專班方案為主；來台時間較久的受試者總學習時間顯著較長。 四、有參與成人基本教育研習專班方案、家庭教育成長團體活動方案和沒有工作的台南縣新移民女性整體生活適應最好；未參加國民中小學補校的台南縣新移民女性則在社會適應上較有參加過的受試者好。 五、台南縣新移民女性參與學習時間越長，其生活適應情況越好，每週參與時數越高，其個人適應、家庭適應、社會適應也越好。

表 2-6 (續)

研究者 (年份)	研究主題	研究結果
馬南欣 (2010)	跨國婚姻下新移民女性生活適應與社會支持系統之研究：以基隆市東信國小學童母親為例	新移民女性的教育程度並不全然很低，新移民女性其配偶之教育程度有逐漸升高趨勢。在生活適應情況方面，以個人適應最好，家庭適應次之，社會適應再次之。在社會支持系統方面，以情緒性支持最好，訊息性支持次之，工具性支持最差。總之，在整體情況上，新移民女性的生活適應與社會支持情況皆為良好。
賴莉蕙 (2010)	臺中縣外籍配偶識字教育學習與生活適應之研究	<p>一、外籍配偶的個人背景、家庭背景會影響生活適應能力。</p> <p>二、外籍配偶識字教育學習動機強，有助於在台生活適應能力。</p> <p>三、外籍配偶在識字學習所面臨的問題阻礙生活適應能力。</p> <p>四、接受過識字教育學習的外籍配偶，在「讀」與「寫」的適應能力遠比未上過識字教育的外籍配偶佳，表示接受過識字教育學習後能提升生活適應能力。</p>
吳憶如 (2009)	澎湖縣新移民女性參與學習服務措施及其生活適應之研究	<p>一、澎湖縣新移民女性參與相關學習服務措施為正向。</p> <p>二、澎湖縣新移民女性生活適應良好，其中年齡愈大、教育程度低、夫家支持其學習程度愈高的新移民女性，其生活適應情形愈好。</p> <p>三、每月家庭收入愈低、學習資訊取得管道為學校的新移民女性學習意願愈高。</p> <p>四、夫家支持程度愈高、學習地點以住家就近的社區活動中心的新移民女性，其學習滿意度愈高。</p> <p>五、不同來台年數及學習課程時段在生活適應無顯著差。</p>
吳美菁 (2003)	東南亞外籍配偶在台的生活適應與人際關係之研究—以南投縣為例	<p>生活適應方面：</p> <p>一、外籍配偶來台初期對語言、飲食及氣候、穿著的不習慣，可隨時間的經過，循序漸進的調適到適應的程度。</p> <p>二、夫家的家庭規模、夫權思想的偏差觀念，過度的防範與限制，影響外籍配偶來台的生活適應。</p> <p>三、教育程度及人格特質，對外籍配偶生活的適應，顯現正面的關係。</p>

表 2-6 (續)

研究者 (年份)	研究主題	研究結果
		人際關係方面： 一、夫家家庭的人際關係，與他人互動的觀念，限制外籍配偶人際關係的發展。 二、外出工作經濟能力取得，使家庭權力結構趨向平權。 三、年齡的差距過大，妥協性的婚姻關係，家暴機率高。

註：1. 資料來源：全國博碩士論文資訊網：

<http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd=JkqjWr/search#result>

搜尋字串：外籍配偶、新移民女性，搜尋日期：2011.07.15

2. 研究者自行整理。

第四節 學校學習適應之定義內涵及相關探討

本節主要說明學校學習適應的定義及相關理論，以及探討影響新移民子女的學校學習適應等相關因素，作為本節探討之重點。

一、學校學習適應 (school learning adaptation)之定義

張春興(1998)指出「學習」是個體經由練習或經驗，使其行為或行為潛勢產生較為持久的改變歷程。陳英豪、林政文、李坤崇(1991)所提出的學習適應量表指出，「學習適應」係指個人在學習歷程中與環境互動所產生的調適狀況及交互作用的歷程。劉春榮、吳清山和陳明終(1995)以同化和調適的角度來看待學習，他們認為學習適應是學習成就的基石，是個體在學習歷程中，為取得較好的學習成就，所採取與環境和諧的方式。Arkoff (1968) 指出適應是個人與環境的交互作用，及個人與環境雙方面取得協合一致的狀態，個體在學習歷程中與環境互動所產生的調適狀態就稱作學習適應。換言之，學習適應係指個體為解決環境所帶來的各種問題，必須改變自己去順應環境，同時調整自己的需求，使自己和環境能和諧一致，並善用各種解決方法，克服學習困難(賴玉粉，1995)。林進材(1992)指出學習適應是指學生與學校環境交互作用，是一項動態過程，此過程的因應行為，有助於增進學生的學習能力、滿足感和自我實現，並保持與同儕、師長間良好的人際關係，以及學校與學生間的和諧狀態。

二、學校學習適應之相關理論

學校適應 (school adaptation) 顧名思義，就是學生面對學校情境的適應情況。對於剛進入學校生活的學童而言，家庭生活與學校生活是他們生活的全部，因此，學校生活對他們來說充滿好奇與恐懼，一方面高興認識許多新朋友，學校亦提供許多有別於家庭生活所能提供的活動及樂趣；另一方面，對於較怕生或者

較害羞的學童而言，由其是有著不同於台灣血統的新移民子女，因為生活環境、語言差異等問題，學校生活將會是他們的另一個挑戰。

Ladd與Kochenderfer (1996) 和Coleman (1990) 研究提到孩子與朋友之間的同儕互動關係會影響孩子的學校學習適應，學校中有相互支持和幫助的友誼關係，能增進孩子對學校的好感；反之，衝突的友誼關係會讓孩子感到孤單而影響上學的意願進而產生拒絕學習、逃避學習或身心不適的壓力。本節擬從教育心理學的角度來探討人與人、人與環境間之適應問題，以行為學習論及社會學習論作說明，茲詳述如下：

(一) 行為學習論 (Behavioral theory)

行為學習論重視環境對個體行為的影響，他們認為學習的結果是表現在行為的改變上，並強調外在事件對個體的影響，他們不認同個體的自由意志，也因此被認為是決定論者。行為學習理論在教學方面的應用有「行為改變技術」

(behavior modification) 和「編序教學」(programmed instruction) 等。此派理論者認為學習是外顯行為改變的歷程，因此對於學習時的內在心理變化並不重視，又因為強調外在環境對學習的影響，因此主張應訂定可觀察、可測量的行為目標來做為教學活動的指引，並鼓勵使用獎勵與懲罰來改變行為以促進學習效果。另外，也根據操作制約學習的原理，認為新行為形成之後要能夠持續，必須藉由間歇強化的方式，因此建議教師在教學時使用連續漸進式的編序教學法，編排一系列前後連貫的學習情境，以提升教學效果(張春興，1989)。

(二) 社會學習論 (Social learning theory)

班杜拉 (Bandura, 1977) 的社會學習論主要探討個體的認知、行為與環境的交互作用對學生行為的影響。他認為人類的學習是個人與其特殊的社會環境持續交互作用的歷程。人類的行為大都經由學習而來，個體自出生就無時無刻、不知

不覺中學習他人的行為，隨著年齡的增長，在行動、思想、感覺以及對事物的看法，終於變成一個為家庭及社會所接受的社會人。而這一連串的學習活動，所涉及的刺激反應，都是社會性的，所以被稱為社會學習，而這種學習又是個體習得社會行為的主要途徑。班杜拉強調，單是環境因素並不能決定人的學習行為。除環境因素之外，個人自己對環境中人、事、物的認識和看法，更是學習行為的重要因素。換言之，在社會環境中，環境因素、個人對環境的認知以及個人行為三者，彼此交互影響，最後才確定學到的行為。

因新移民子女的學校學習適應受到環境、個人行為等因素影響，許多研究分別指出新移民子女教養問題，莫藜藜，賴佩玲(2003)指出新移民子女教養問題包括：(1)優生保健問題 (2)語言學習問題 (3)學校學習障礙 (4)教育環境的隔閡 (5)身分認同與文化差異等。此外，唐淑芬、黃沛文(2007)分析新移民子女的教育困境，發現問題的來有以下四點：(1)新移民子女本身在學校適應、學業成就、語言學習、人際互動、文化學習及自我概念等方面的表現；(2)家庭教育的影響，包括夫妻、婆媳與親子溝通、家庭暴力、親師溝通、新移民女性的語言能力、家庭經濟弱勢與教育資源弱勢等問題；(3)學校教育資源不足，教師缺乏多元文化教育素養，以及相關機構的資源整合缺乏；(4)社會與媒體存在著刻板印象或不合理的偏見現象。

綜合上述學者的觀點，歸納新移民子女學校學習適應方面出現的問題為以下幾個面向：

1. 「課業學習」的困境

教育部統計處(2005)研究發現新移民女性無法輔導子女課業的原因，主要為「語文能力差」。新移民子女在語言學習上與一般同學有所差異，容易因語言腔調遭受同學恥笑，造成其自信心嚴重不足，學業成績落後，柯淑慧(2004)以國民小學一年級本籍與新移民家庭子女，在學業成就的差異性比較發現：本籍子女

學業成就高於新移民子女，語文成績有明顯差異。身為教師應主動探討其成因以及加強其補救教學，提供必要的協助及資源，增進語言能力的發展。

盧台華研究發現，除了新移民家庭本身社經背景較為弱勢，文化差異更是一道無形的障礙。他提到：「我們以為數學科是最Universal的，其實錯了！國際差異非常大！」(引自中國時報，2010)。盧台華舉例：像是「直式」加減法，台灣習慣將加、減號寫在數字的左邊，但越南、印尼卻寫在右邊，除法則完全沒有「√」的寫法。時間的報讀方面，越南會將8時50分說成「2個字9點」，8時10分說成「8點2個字」(按：一個字為5分鐘)；日期順序的寫法則是：「日、月、年」，而非台灣習慣的「年、月、日」。此外，另一個顯著差異是，印尼沒有「萬」這個記量單位，「100000」會讀成「100千」，「1000000」則讀成「一條」。

柯淑慧(2004)外籍母親與本籍母親之子女學業成就之比較研究發現：本籍母親之子女學業成就高於新移民母親之子女，尤其數學領域成就達顯著差異。

2.同儕關係薄弱，學習適應不佳

張芳全(2004)發現，新移民女性子女的生活適應及同儕朋友多寡皆較本國籍為差。外籍子女在家中無法解決課業以及生活上的問題，回到學校更無法適應學校內的文化以及同儕間的差距，於是容易形成學校文化的另一個同儕團體，甚至成為「學校邊緣人」(張芳全，2006)。教師應營造良好的教室情境，以小組合作學習方式，提供同儕合作機會，透過與同儕互動增進其人際關係發展，對於新移民子女的學習落後，應安排課後輔導進行補救教學，幫助提昇學習效能。

3.缺乏「親師溝通」的管道

教師大多是透過聯絡簿與家長溝通，但大部分新移民女性的中文識字能力不足，無法適時與教師保持聯繫，張芳全(2004)指出，新移民女性子女的生活適應、同儕朋友多寡、家庭文化資本、教育環境，乃至於家長教育程度及經濟狀況皆較本國籍為差；加上母親對台灣教育、文字的不瞭解，無法親自與學校教師溝通、瞭解子女的感受，也無法幫助其子女解決內心、課業、生活及交友的問題。蔡榮

貴等人(2004)研究發現：部分的教師因對新移民女性存有先入為主的觀念，對於新移民子女較不關心其課業問題。此現象也反映出新移民女性缺乏與教師良好溝通的能力。因此，教師應建立良好的溝通管道，並積極與新移民子女父母親互動，提供新移民子女學習上相關訊息。

4.根深蒂固的「刻板」印象

在報章媒體的渲染下，部分人普遍缺乏多元文化教育意識，對於新移民子女存在著刻板印象，認為他們代表台灣中下社會階層的象徵，新移民子女在學校易受到同儕的排擠或輕視。Bronfenbrenner(1986)的研究指出，來自不同家庭生態的孩子，在成長過程中會比一般孩子承受更多負面的壓力，這將會對適應、認同與學習態度造成影響。Oudenhoven、Prins 和 Bunnk(1998)也指出，當移民者得到來自移民社會中多數族群的正面回應時，移民者會有較高的生活滿意度及成就感。因此，教師的態度是新移民子女能否適應學校生活的一個重要因素，教師應本著教育的態度，發揮教育愛的影響力，教導同學瞭解各個族群的孩子，並學習接納多元文化，開拓更廣的視野。

綜合以上學者所歸納新移民子女的學校學習適應方面的問題，研究者將課業學習困境歸類於基本學習能力、親師溝通歸類於團體適應、同儕關係薄弱及刻板印象則歸類於人際互動等三個向度作為本研究所欲探討之面向，基本學習能力包括注音符號能力、口語表達能力、認字能力、書寫能力、閱讀理解能力、寫作能力、數學能力等；團體適應包括退縮，膽子小、不會保護自己、受同學欺負、不喜歡跟同學一起活動、下課經常一個人回家、聽指令及反應都比較慢、對於學校上課內容感到無趣、老師常反應自己孩子上課沒反應或發呆等；人際互動方面則包括老師常反應上課亂出聲或作弄別人、脾氣很大常與同學爭執、愛頂嘴公開頂撞師長、無法長時間坐在位子上讀書、課桌無法保持乾淨、遊戲時比較少人願意與其同組等。本研究問卷採林璣萍(2003)所編製之「新移民女性子女學校適應現

狀調查問卷」，整理為新移民子女學習適應方面所遭遇之問題，得分越高者，表示其有較高的學校學習適應能力，得分低者則反之。

三、不同背景之新移民子女與學校學習適應之相關研究

新移民子女由於來自不同環境與文化，在短時間內要求他們接受並進入台灣教育實屬不易，家庭方面文化上的缺乏也使得他們在學習過程中遭遇困難，文化的差異讓他們在學校學習方面感到挫折，與同儕相處更顯格格不入。

針對全國新移民子女所做的抽樣調查研究發現：多數新移民子女在學校的學習成就相對較低，其原因與家庭社經背景、母親的中文口語能力與識字能力、親人的支持、母親的國籍、學前教育不足等因素有關(蔡榮貴等，2004)。加上新移民子女由於所處家庭父母多為低社經地位、經濟弱勢、教育程度中下之族群，加上母親語言能力不足，中文識字能力亦顯欠缺的狀況下，在教育子女方面尤顯困難，文化差異的衝突亦造成夫妻、親子、婆媳間的溝通不易，新移民子女便容易產生課業學習、語言學習、人際關係學習等問題。亦即，外籍母親之國籍(王妙如，2004；陳清花，2004)、中文能力(王妙如，2004；陳清花，2004)、教育程度(王文玉，2006；林璣萍，2003)、母親參與子女教育情形(王妙如，2004)等因素也和新移民子女的學業成就有關係。

賴建達(2002)研究亦發現，跨國婚姻對子女的學校表現具有負面影響，而這些負面影響對於原本即為低社經背景、文化不利的家庭，將更難有向上流動的機會。研究者將近年來探討新移民子女在學校學習適應方面之相關研究整理如下(表 2-7)：

表 2-7 新移民子女學校學習適應之相關研究

研究者 (年份)	研究主題	研 究 結 果
周坤潭 (2009)	外籍配偶子女 學習適應現況 及其影響因素 之研究-以台北 市北區某校為 例	<p>一、外籍配偶子女處境面臨了「個人層面」、「家庭層面」、「學校或機關層面」、「社會層面」等問題。</p> <p>二、外籍配偶子女的學習適應概念可分為「學習方法」、「學習習慣」、「學習態度」、「學習環境」、「身心適應」五大層面，以「身心適應」知覺分數表現最佳，「學習方法」知覺分數表現最差。</p> <p>三、外籍配偶子女學習適應受個人背景變項的影響。性別、不同年級、母親不同國籍、父親不同國籍、母親不同教育程度、父親不同教育程度、母親的年齡、父親的年齡、不同家庭成員組成型態，均沒有達顯著差異。</p>
許詩屏 (2009)	外籍配偶子女 學校適應之研 究	<p>一、學校適應</p> <p>(一) 外籍配偶子女心理適應良好。</p> <p>(二) 外籍配偶子女人際適應良好。</p> <p>(三) 外籍配偶子女學習適應良好。</p> <p>二、母親教養方式</p> <p>(一) 母親多半是國小畢業，為了要來台灣所以學習國語，沒上過識字課程，沒有刻意教孩子使用母親原生國語言。</p> <p>(二) 母親的社經地位、原生國教育不影響教養方式。</p> <p>三、母親教養方式對學校適應的影響</p> <p>(一) 母親的教養方式不影響子女的心理適應。</p> <p>(二) 母親開明權威的教養方式有助於子女人際適應。</p> <p>(三) 母親開明權威的教養方式有助於子女學習適應。</p>
蔡鴻琦 (2007)	台南縣國民小 學外籍配偶子 女學習適應及 學業成就關係 之研究	<p>一、學習適應尚稱良好，學業成就則呈現弱勢現象。</p> <p>二、學習適應因性別、家庭社經地位、母親國語程度及母親參與學習程度的不同而呈現顯著差異。學業成就因性別、學前教育年數、家庭社經地位及母親參與學習程度的不同而有差異</p> <p>三、學習適應與學業成就具有顯著正相關。</p> <p>四、性別、家庭社經地位、母親教育程度、母親職業、學前教育等背景變項可以有效預測學習適應。</p> <p>五、不同背景變項和學習適應可以有效預測學業成就。</p>

表 2-7 (續)

研究者 (年份)	研究主題	研 究 結 果
向芳誼 (2006)	臺北市國民小學東南亞新移民子女學校適應之研究	<p>一、臺北市國民小學東南亞新移民子女，在整體學校適應、學業成就、人際關係、常規適應及自我概念等向度的表現良好，尤以學業成就及常規適應表現較佳。</p> <p>二、臺北市國民小學不同性別東南亞新移民子女，在整體學校適應上並無差異。但女生在語文、綜合活動、生活領域及人際關係、常規適應及自我概念等選項上的表現皆優於男生。</p> <p>三、臺北市國民小學母親教育程度不同的東南亞新移民子女，在整體學校適應及各向度上，皆無差異。但母親教育程度大專以上之東南亞新移民子女，在語文、綜合活動、健康與體育及生活領域的表現，優於其他教育程度。</p>
余淑貞 (2006)	台北縣新移民女性的國中子女學校生活適應之研究	<p>一、新移民女性子女家庭背景現況</p> <p>(一)新移民女性子女人數漸增已漸入高峰期，母親為家中主要照顧者。</p> <p>(二)新移民女性子女家庭社經地位普遍低落，親友支持系統較為薄弱。</p> <p>(三)新移民女性中文識字課程參與程度並不踴躍。</p> <p>(四)新移民女性子女參與校內或校外學習輔導比率低。</p> <p>二、新移民女性子女學校生活適應現況</p> <p>(一)整體而言新移民女性配偶子女學校生活適應良好。</p> <p>(二)新移民女性子女自我適應良好，並未受到母親身份影響。</p> <p>(三)新移民女性子女學習適應良好，唯主動性稍不足。</p> <p>(四)教師並不會因為其特殊身分背景而特別照顧，教育態度與其他同學一視同仁。</p> <p>(五)新移民女性子女在同儕適應上並未受到種族歧視影響。</p> <p>三、不同家庭背景現況與學校生活適應差異情形</p> <p>(一)母親這個角色與母親國籍以及其特殊的背景並不是造成新移民女性子女學校生活適應差異主要原因。</p>

表 2-7 (續)

研究者 (年份)	研究主題	研究結果
蔡清中 (2006)	外籍配偶子女 學習適應及學 業成就之研究	<p>一、台中縣外籍配偶子女的學習適應尚稱良好，學業成就則呈現弱勢現象，其中東南亞籍配偶子女的學習適應及學業成就均較大陸籍配偶子女為差。</p> <p>二、台中縣外籍配偶子女的學習適應因性別、學前教育年數、家庭社經地位、母親國語程度及母親參與學習程度的不同而呈現顯著差異。學業成就因性別、家庭社經地位及母親國語程度的不同而有差異。</p> <p>三、外籍配偶子女的學習適應和學業成就均顯著低於本籍配偶子女。大陸籍與東南亞籍配偶子女在學習習慣、學習態度及數學、綜合領域之學業成就有顯著差異。</p> <p>四、外籍配偶子女學習適應與學業成就具有顯著正相關，其中學習適應與語文、數學、自然與生活科技、社會領域等認知學科的相關較高。</p> <p>五、外籍配偶子女的母親參與學習程度、父親職業、性別等背景變項可以有效預測學習適應。</p> <p>六、不同背景變項(性別、母親職業、母親教育程度、國籍)和學習適應(學習環境、學習習慣、學習方法、身心適應)可以有效預測學業成就，其中學習環境和學習習慣是語文、數學、自然與生活科技、社會等認知學習領域學業成就的主要預測變項。</p>
莊家欣 (2006)	外籍配偶之子女 族群認同及 自我概念之相 關研究--以台 南縣為例	<p>一、台南縣縣立國小 3~6 年級的外籍配偶子女，對於父母雙方族群的認同程度為中上程度。</p> <p>二、台南縣縣立國小 3~6 年級的外籍配偶子女，對於自我之概念與瞭解程度屬於中上程度。</p> <p>三、不同背景變項之外籍配偶子女，在整體族群認同上，會因為性別、母親國籍的不同而有所差異。但不會因為年級、家庭社經地位、就讀學校所在區域的不同而有差異。</p> <p>四、不同背景變項之外籍配偶子女，在整體自我概念上，會因為年級、母親國籍的不同而有所差異。但不會因為性別、家庭社經地位、就讀學校所在區域的不同而有差異。</p>

表 2-7 (續)

研究者 (年份)	研究主題	研究結果
		五、外籍配偶子女之族群認同與自我概念呈現顯著正相關；亦即認同父母雙方族群的程度越高，則自我概念越佳。
吳宜錚 (2005)	外籍配偶子女之家庭學習環境對其國語文能力發展的影響	外籍配偶子女的父親教育程度、母親教育程度、家庭社經地位、家庭所提供的學習環境，彼此之間具有相互影響的關係，也對外籍配偶的子女之國語文能力有一定程度之影響作用。
蔣金菊 (2005)	新移民女性家長參與及其子女學校生活適應之研究：以屏東縣曙光國小為例	<p>一、就新移民女性家長參與而言</p> <p>(一) 新移民女性多為家中主要的子女照顧者。</p> <p>(二) 新移民女性均參加過識字教育與補教教育，在語言溝通上無礙，但讀寫中文的能力依然不足，需要不斷的進修。</p> <p>二、就新移民子女學校生活適應而言</p> <p>(一) 曙光國小新移民子女的學習成就並未較一般學生低，成績呈現常態分布。</p> <p>(二) 學習問題解決的方式，除了詢問親友和參加安親班外，也仰賴學校提供課業輔導的機會。</p> <p>(三) 新移民子女的師生關係良好。大多數的新移民子女與同學間相處融洽。</p> <p>(四) 部分新移民子女對自己的自信較不足，但整體而言新移民子女的自我適應良好。</p> <p>三、就新移民女性家長參與及其子女學校生活適應的關係而言</p> <p>(一) 新移民女性家長參與和子女學習適應的關係：校內參與項目與子女學習適應關係不大，而以家中參與影響子女學習適應較深。</p> <p>(二) 國小階段的學童不會因為家長的身份與社經地位，而影響其自我的觀感。家長給予子女正確的自我概念，新移民子女的自我適應良好。</p>

註：1. 資料來源：全國博碩士論文資訊網：

<http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd=JkqjWr/search#result>

搜尋字串：外籍配偶子女，新移民子女，搜尋日期：2011.07.15

2. 研究者自行整理。

第五節 生活適應及學校學習適應之相關研究

新移民女性來台以後，其本身在生活適應與子女的教育問題方面面臨了許多的挫折與困境，其中最主要原因不外乎母親的原生國文化與台灣文化的隔閡、本身語言能力不足、處於經濟弱勢地位、學歷普遍偏低、缺乏教養子女的正確方法與觀念…等，致使子女的學習成就明顯落後、學校學習適應較為困難。

就社會學觀點而言，影響學生學業成就的因素，首推家庭和學校環境。尤其是家庭因素影響學業成就的說法被社會大眾所認同(林生傳，1976；黃富順，1973；楊國樞，1986；鄭淵全，1998；Coleman,1988;Teachman,1987)。陳智龍(2005)研究指出新竹市新移民子女的母親語言及教養方式會影響其子女學習適應。盧秀芳(2004)研究指出新移民女性是影響其子女語言發展的關鍵人物，新移民子女語言表達能力不足嚴重導致學校生活困難重重，也因國語科目上的弱勢導致學業成就偏低。簡言之，新移民女性本身的生活適應能力愈佳，其子女的學習適應能力也愈佳。因此，新移民女性因自身對於台灣文化的不熟悉，以及語言能力方面表達不流利的情況下，而對子女學校學習適應也無法兼顧，在子女學習方面研究者歸納出以下幾項常見的困境：

一、課業學習的相關研究

新移民子女在進入學校後，遇到課業問題時，除了請教老師，回到家中所能尋求協助的主要人即為母親，而這些新移民子女的母親，大部分中文識字能力不足，不會教也不會寫的情況下，造成其子女在課業上遭遇許多困難，直接影響子女在學校表現較其他同學不理想。劉芳玲(2005)發現，欲提升新移民子女學業成就應盡可能提升新移民子女父母重視子女學業成就的教育理念，對於子女的教育成就要有預期達成的目標，以及對子女學業成就的表現表達關心、支持，在家長參與的部分，新移民女性應提昇自己能夠輔導子女解決問題的能力。

二、語言學習的相關研究

新移民女性雖然在原生國家已受過中文識字訓練，但面對一個陌生環境，尚需要一段時間的適應，語言能力的應用亦是如此，新移民女性在聽說讀寫方面皆有困難的同時，對於子女的課業指導更有其難處。由於主要照顧者的語言能力不足，相對之下影響新移民子女的學業成就及語言程度(劉秀燕，2003)。國內實證研究(林璣萍，2003)顯示母親語言會直接影響子女的學習，如果母親會使用國語則子女的學業表現也較好。其中文程度亦會影響其在教導子女課業方面的信心(謝慶皇，2004)。王瑞璿(2004)針對五名幼稚園教師進行訪談，歸納新移民子女學習的共同問題，指出其主要問題皆來自於語言學習，如口語表達能力較差、語言學習緩慢。劉秀燕(2003)研究也指出新移民子女在學業成就表現上，以語文發展能力較為遲緩，在行為表現上，有較多之負向行為表現，如：打架、遊蕩、頂撞大人等等。蔡奇璋(2004)的研究也指出，新移民女性參與子女學習的困難在於語言問題(中文識字能力)，亦即，新移民女性受限於語言文字使用的限制，不易參與子女課業學習活動。因此，礙於多數新移民女性中文能力未盡理想，無法滿足孩子日常生活所需，對於孩子的學習更無法提供幫助。

三、文化學習的相關研究

新移民女性嫁至台灣首要面對的即是本身生活適應上的問題，婚姻對她們來說不僅是身分的轉變，而是整個生活環境與人際網絡的轉變，加上文化上的差異，她們無法將自身的能力提供給下一代，對於子女的教養問題亦難以投注心力。再者，新移民女性多來自於不同的族群，對於台灣的語言、生活習慣、風俗文化不甚瞭解，容易產生誤解現象，影響其子女在文化適應及認同上的問題。她們用原生國的教育方式來教育孩子，使她們在教育孩子時因對台灣文化的不瞭解而出現心理障礙(蔡奇璋，2004)。此外，劉秀燕(2003)指出新移民女性由於生活適應如：飲食、語言、生活習慣、人際關係等所產生之情緒困擾，會對其子女的行為表現造成負向影響。

四、教養子女權力之相關研究

新移民女性因缺乏原生家庭的支持，多數夫家的家人亦將她們當作傳宗接代的生產工具，教養子女方面也因語言文字能力不足而缺乏權力，因此，新移民女性在夫家的地位愈顯低落，更無法在教養子女上提供協助。林璣萍(2003)研究指出媽媽的角色在孩子低年級時，扮演著重要的影響力，此時若家人願意伸出援手共同協助新移民女性教養子女與指導子女學業，子女在學業及語言方面的發展將會進步許多。

此外，許雅惠(2004)針對2008年後入境、居留的外籍女性進行抽樣調查，發現外籍配偶的家庭經濟，「合計月收入兩萬元以下」以及「不確定有多少收入」的家庭佔八成五，其台灣配偶八成六有工作，但工作階層以「工人」為主，一成四沒有工作的台灣爸爸，過半是「強迫失業」。根據這項抽樣調查再次發現新移民女性多嫁至台灣低社經地位之家庭，夫妻兩人必須共同為家庭經濟而努力，大部分新移民女性必須出外工作以貼補家用維持生計，回到家後更需要處理家務及照料孩子，另一方面，為了改善原生家庭之生活，需要她們寄錢回家，新移民女性必須長時間的工作，對於子女的教養問題亦分身乏術。

陳奎憲(2007)指出，一般中上階級的父母會運用比較民主的方式，依子女的興趣、能力與需求，對其提出合理的要求；而勞工階級的父母，其教養方式可能比較嚴格，也可能漠不關心。因此中上階級的家庭其教養方式較能使子女由家庭順利過渡到學校，進而順利適應學校環境；而勞工階級的子女則較容易產生學校生活適應上的困難。由此可知，家庭的經濟狀況亦會間接地影響新移民子女的學習適應。

綜合上述相關研究，可知新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應有相關，因此，在本研究加以探討新移民女性之生活適應對其子女學習適應之預測情形。

第三章、研究方法

本研究以「高雄縣新移民女性參與社區教育活動與生活適應及其子女學校學習適應關係之研究」為題，旨在瞭解高雄縣新移民女性參與社區教育活動、與其本身生活適應之關係，以及新移民女性參與社區教育活動後，與其子女學校學習適應間之相關，為達成研究目的，本研究採用問卷調查法做為本研究之研究方法。本章共分為六小節，第一節研究架構，第二節研究假設，第三節研究對象，第四節研究工具，第五節實施程序，第六節資料分析方法，依序分述如下。

第一節 研究架構

本研究根據研究背景、研究動機、研究目的，以及新移民女性參與社區教育活動、生活適應、子女學校學習適應等相關文獻，設計本研究之研究架構，藉以探討不同背景變項之新移民女性參與社區教育活動之現況，與其參與社區教育活動對其生活適應間之相關，進一步探討新移民女性參與社區教育活動對其子女學校學習適應兩者之關係。根據研究目的與相關文獻探討，提出本研究之基本架構圖，如圖 3-1 所示：

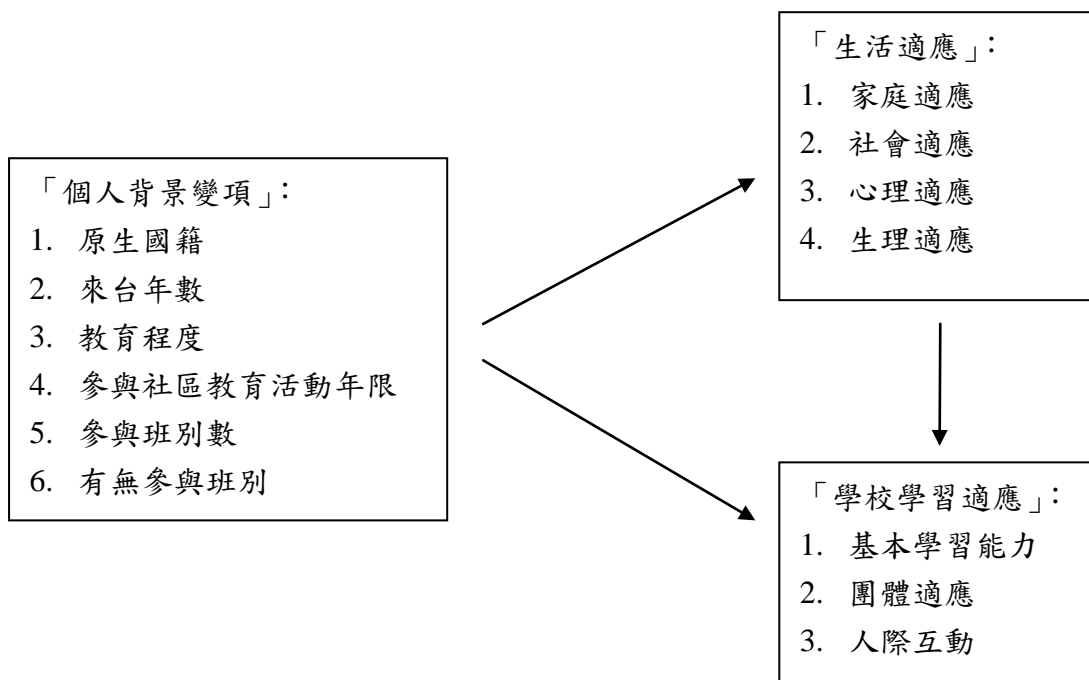


圖 3-1 研究架構圖

本研究基本架構圖如圖 3-1 所示，主要包括個人背景變項、生活適應，及學校學習適應等三部分。

第一部份「個人背景變項」係指不同背景變項之新移民女性，包括原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別數、有無參與班別等六項。

第二部份「生活適應」係指新移民女性來台後產生之生活適應等相關問題，

包括家庭適應、社會適應、心理適應、生理適應等四層面。

第三部分「學校學習適應」係指影響外籍配偶子女學校學習適應等因素，包括基本學習能力、團體適應、人際互動等三層面。

第二節 研究假設

基於研究目的與研究架構，提出本研究之研究假設如下：

假設一：新移民女性的生活適應與其子女學校學習適應有顯著相關。

假設二：不同背景變項之新移民女性，在生活適應有顯著差異。

2-1 不同原生國籍的新移民女性其生活適應有顯著差異。

2-2 不同來台年數的新移民女性其生活適應有顯著差異。

2-3 不同教育程度的新移民女性其生活適應有顯著差異。

2-4 不同程度參與社區教育活動年限的新移民女性其生活適應有顯著差異。

2-5 不同程度參與班別的新移民女性其生活適應有顯著差異。

假設三：不同背景變項之新移民女性，在子女學校學習適應有顯著差異。

3-1 不同原生國籍的新移民女性其子女學校學習適應有顯著差異。

3-2 不同來台年數的新移民女性其子女學校學習適應有顯著差異。

3-3 不同教育程度的新移民女性其子女學校學習適應有顯著差異。

3-4 不同程度參與社區教育活動年限的新移民女性其子女學校學習適應有顯著
差異。

3-5 不同程度參與班別的新移民女性其子女學校學習適應有顯著差異。

假設四：新移民女性其生活適應能有效預測其子女學校學習適應。

第三節 研究對象

根據研究目的，擬以實際參與高雄縣各級學校及社區單位為新移民所舉辦之教育活動之新移民女性為主要對象，共抽取兩次樣本，因開課及地域上的限制，故以過去曾經參與或正在參與課程之新移民女性為主。第一批樣本為預試樣本，依項目分析、因素分析、與信、效度分析進行題目增減修訂，以確定正式量表之題目。第二批正式樣本為正式樣本，再次進行信、效度分析，作為考驗研究假設之用，以下分別就預試樣本與正式樣本說明之。

一、預試樣本：

根據本研究之研究目的及研究者能力之限制，擬以居住於高雄縣岡山區且實際參與社區教育活動之新移民女性進行取樣，針對岡山區十一鄉鎮包括岡山、橋頭、燕巢、田寮、梓官、彌陀、永安、路竹、阿蓮、湖內、茄萣等外籍配偶家庭參與社區教育活動之新移民女性為施測對象，本研究共發出 93 份問卷，回收 93 份問卷，回收率 100%，以進行研究工具之信、效度分析。所施測之新移民女性為下表 3-1 所示：

表 3-1 預試問卷新移民女性一覽表 (N=93)

行政區	問卷份數	有效問卷份數
岡山	35	35
橋頭	12	12
湖內	32	32
梓官	5	5
彌陀	9	9
總計	93	93

二、正式樣本：

根據本研究之研究目的，擬以居住於高雄縣且實際參與社區教育活動之新移

民女性進行取樣，研究者蒐集高雄縣內各級單位所設立之新移民相關活動訊息，根據內政部入出國及移民署高雄縣服務站及高雄縣岡山區新移民家庭中心的規定，接著請東海大學教育研究所發文至內政部移民署及高雄縣政府社會處，請相關單位配合發放問卷，最後取樣對象來源主要由內政部入出國及移民署高雄縣服務站所接觸之新移民女性為主，本研究共發出 450 份問卷，研究者實施正式問卷施測後，實際回收問卷 450 份，剔除無效問卷後，有效問卷為 445 份，可用率為 98.88%。其取樣與結果整理如下表 3-2：

表 3-2 正式問卷新移民女性一覽表 (N=450)

行政區	問卷份數	抽樣比例	有效問卷份數
岡山	82	18.22%	80
橋頭	64	14.22%	64
湖內	88	19.56%	85
梓官	34	7.56%	34
彌陀	52	11.56%	52
鳳山	37	8.22%	37
仁武	14	3.11%	14
六龜	15	3.33%	15
甲仙	25	5.56%	25
茄萣	39	8.67%	39
總計	450	100%	445

研究者整理有效樣本之基本資料，如下表 3-3 所示：

表 3-3 正式問卷有效樣本基本資料分析表 (N=445)

背景變項	類別	樣本數	百分比 (%)
原生國籍	越南	96	21.57%
	印尼	92	20.67%
	泰國	95	21.35%
	菲律賓	54	12.13%
	柬埔寨	20	4.49%
	中國大陸	58	13.03%
	馬來西亞	29	6.52%
	其它	1	0.22%
來台年數	未滿一年	39	8.76%
	一年以上(包括一年)未滿兩年	36	8.09%
	兩年以上(包括兩年)未滿三年	46	10.34%
	三年以上(包括三年)未滿四年	50	11.24%
	四年以上(包括四年)未滿五年	67	15.06%
	五年以上(包括五年)	206	46.29%
	遺漏值	1	0.22%
教育程度	國小	70	15.73%
	國(初)中	251	56.40%
	高中(職)	97	21.80%
	大學(含以上)	25	5.62%
	遺漏值	2	0.45%
參與社區教育活動年限	未滿1年	116	26.07%
	1至3年	209	46.97%
	3至5年	96	21.57%
	5至7年	19	4.27%
	7至10年	3	0.67%
	10年以上	2	0.45%
參與班別(可複選)	生活輔導適應班	111	24.94%
	中文識字班	335	75.28%
	親職教育暨親子活動	80	17.98%
	親職講座	53	11.91%
	其他(有氧運動等)	3	0.67%

第四節 研究工具

一、量表編製依據及內容

為達研究目的，本研究採量化方式進行，並以問卷調查作為本研究資料蒐集之工具。首先蒐集國內外新移民的相關文獻，包括社區教育活動之意義與內涵、生活適應之意義與內涵、學校學習適應之意義與內涵等，作為本研究之立論依據。其次，參酌國內相關問卷和量表，以修訂成適合本研究之調查問卷「高雄縣新移民女性參與社區教育活動與生活適應及其子女學校學習適應情形之問卷調查」，在量表編製方面可分為「個人基本資料」、「生活適應」以及「子女學校學習適應」等三部份，茲分述如下：

(一)個人基本資料

1. 編製依據及內容

本量表為研究不同背景之新移民女性的生活適應情形及其子女學校學習適應情形之相關，個人基本資料部分共分為原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、每個月參與活動的時數、參與班別等，共計六題，如表 3-4 所示：

表 3-4 個人基本資料表

背景變項	類 別
個人基本資料	原生國籍： <input type="checkbox"/> 越南 <input type="checkbox"/> 印尼 <input type="checkbox"/> 泰國 <input type="checkbox"/> 菲律賓 <input type="checkbox"/> 柬埔寨 <input type="checkbox"/> 中國大陸 <input type="checkbox"/> 馬來西亞 <input type="checkbox"/> 其它
	來台年數： <input type="checkbox"/> 未滿一年 <input type="checkbox"/> 一年以上(包括一年)未滿兩年 <input type="checkbox"/> 兩年以上(包括兩年)未滿三年 <input type="checkbox"/> 三年以上(包括三年)未滿四年 <input type="checkbox"/> 四年以上(包括四年)未滿五年 <input type="checkbox"/> 五年以上(包括五年)
	教育程度： <input type="checkbox"/> 國小 <input type="checkbox"/> 國(初)中 <input type="checkbox"/> 高中(職) <input type="checkbox"/> 大學(含以上)
	參與社區教育活動年限： <input type="checkbox"/> 未滿1年 <input type="checkbox"/> 1至3年 <input type="checkbox"/> 3至5年 <input type="checkbox"/> 5至7年 <input type="checkbox"/> 7至10年 <input type="checkbox"/> 10年以上
	參與班別：(可複選) <input type="checkbox"/> 生活輔導適應班 <input type="checkbox"/> 中文識字班 <input type="checkbox"/> 親職教育暨親子活動 <input type="checkbox"/> 親職講座 <input type="checkbox"/> 其他

(二) 生活適應量表

1. 量表編製依據

本量表為研究新移民女性其生活適應之情況，主要參考吳金鳳(2005)所編製之「生活適應量表」，該量表生活適應方面共分為「心理適應」(7題)、「生理適應」(6題)、「家庭適應」(8題)、「社會適應」(7題)四個層面，共計28題，受試對象為新移民女性，此量表首先經相關研究領域之專家審查後，建立量表的內容效度，且經由預試資料分析後，就整體生活適應而言，未參訓者 α 值為.8347，有參訓者在其參訓前 α 值為.9038，而參訓後的 α 值為.8589，因此大致上其可信度尚稱良好。

研究者經參考吳金鳳(2005)所編製之「生活適應量表」，加以修訂後編列為適合本研究之預試量表，其分為家庭適應(5題)、社會適應(5題)、心理適應(5題)、生理適應(5題)四個面向，共計20題。各因素內涵介紹如下：

- (1) 家庭適應：因為參加社區教育活動讓我學到有關「夫妻相處」方式、因為參加社區教育活動讓我學到有關「婆媳相處」方式、因為參加社區教育活動讓我學到有關「教養子女」的方式、因為參加社區教育活動讓我學會如何與家人溝通、以及因為參加社區教育活動讓我與家人相處愉快，共計 5 題。
- (2) 社會適應：因為參加社區教育活動讓我了解本地的風俗民情、因為參加社區教育活動讓我懂得如何申請居留、歸化國籍及定居等的手續、因為參加社區教育活動讓我可以和鄰居溝通、相處融洽、因為參加社區教育活動讓我在親戚朋友中成為越來越受歡迎的人、以及整體而言，因為參加社區教育活動讓我感覺生活適應良好等，共計 5 題。
- (3) 心理適應：因為參加社區教育活動而使我心情愉快、因為參加社區教育活動而使我認識很多新朋友，讓我不會感到孤單、因為參加社區教育活動讓我學會說國語及台語，語言比較沒有障礙、因為參加社區教育活動讓我逐漸喜歡台灣的生活等、以及因為參加社區教育活動讓我對自己的未來感到很樂觀，共計 5 題。
- (4) 生理適應：因為參加社區教育活動讓我學會煮台灣的本地的菜，也習慣本地的飲食、因為參加社區教育活動讓我能看得懂交通指引，方便自由自在到處走動、因為參加社區教育活動，讓我懂得如何照顧家人及自己的身體健康、因為參加社區教育活動讓我可以自由地走動，家人不會約束、以及因為參加社區教育活動讓我對夫妻間的婚姻生活感到很滿意等，共計 5 題。

2. 量表填答與計分

本量表採自陳量表填答，採用 Likert 五點量表，問卷尺度由「非常同意」、「部分同意」、「尚可」、「部分不同意」到「完全不同意」，計分方式係依 5 分、4 分、3 分、2 分、1 分，受試者依實際情況作答，最後加總各層面平均得分及各層面

總分之平均，得分愈高，表示其生活適應能力愈高。

3. 量表檢核

本研究量表內容經修訂後，在正式施測前，研究者以 93 名居住於高雄縣岡山鎮之新移民女性為樣本進行預測，以作為量表項目分析、因素分析及信、效度分析之依據。

(1) 項目分析

回收預試問卷後以決斷值檢定 (critical ratio, 簡稱 CR 值) 及相關分析法進行項目分析，以評估各題項的適切性。前者是將受試者在各層面之得分總和依高低排序，取極端的 27% 分為高、低二組，計算高、低分組在每個題項的平均數之差異顯著性，以求取決斷值 (CR)；後者為計算各題項與分量表總分的積差相關係數。當 CR 值大於 3.0，且達差異顯著水準 ($p < .01$) 時，表示該題項具鑑別度，能鑑別不同受試者的反應程度 (吳明隆、涂金堂，2007)，若 $CR < 3.0$ 及未達 .01 顯著水準之題目則予以刪除，並且刪除與分量表總分之積差相關 r 值小於 .30 或 r 值未達顯著水準 ($p < .01$) 之題目，以保留具鑑別力之題項。根據預試問卷分析結果，每個題項的 CR 值在 7.31~11.94，皆大於 3.0，各題與總分之積差相關 r 值，在 .71~.87，亦大於 .30，皆達顯著水準，因此暫時保留全部題項。

回收正式問卷後，再次進行項目分析，各題 CR 值在 16.52~23.59，與總分之積差相關 r 值在 .70~.77，皆達顯著水準，因此，暫且保留全部題項，如表 3-5。

表 3-5 「生活適應量表」正式量表項目分析結果 (N=445)

題項	決斷值(CR 值) >3	題目與總分相關 >0.4	保留○ 刪除×
1	20.51	0.77**	○
2	21.03	0.77**	○
3	20.25	0.74**	○
4	17.41	0.70**	○
5	18.54	0.73**	○
6	18.16	0.72**	○
7	18.65	0.75**	○
8	19.86	0.75**	○
9	19.33	0.75**	○
10	20.16	0.76**	○
11	16.52	0.70**	○
12	17.65	0.70**	○
13	18.21	0.74**	○
14	18.50	0.74**	○
15	23.59	0.77**	○
16	20.26	0.75**	○
17	18.47	0.72**	○
18	18.38	0.70**	○
19	18.79	0.72**	○

註：** $p < .01$ ，總量表的 α 係數.953

(2) 因素分析

以正式樣本進行因素分析，將各題項進行取量適當性 KMO 與 Bartlett 球形檢定，檢定結果顯示 KMO 值為.93，Bartlett 球形檢定 χ^2 值為 5118.58， $p < .0001$ ，因此適合做因素分析。本量表使用主成份分析之最小斜交轉軸法，選取特徵值接近 1 及大於 1 的因素，觀察組型矩陣(pattern matrix)，組型矩陣可反應變項在因素間相對的重要性(吳明隆、涂金堂，2005)，若因素負荷量在.40 以下則予以刪除，經過因素分析之後，各題項的因素負荷量在.50~.87，結果如表 3-6，因第 8、9 題項與原先的因素配置不同，予以刪除。最後再根據每一因素下的題目，依其

題目內涵為每一個因素命名。本研究將生活適應分為「心理適應」、「生理適應」、「家庭適應」、「社會適應」等四個因素，共計 17 題。

表 3-6 生活適應正式量表因素分析結果 (N=445)

因素層面	預試問卷 題號	因素負荷 量	特徵 值	占解釋總變異 量百分比%	正式問卷題號
心理適應	12	.79	9.21	54.17%	10
	11	.79			9
	13	.79			11
	14	.67			12
	10	.66			8
生理適應	18	.87	1.08	6.36%	16
	19	.84			17
	16	.79			14
	17	.77			15
	15	.69			13
家庭適應	2	.82	.94	5.53%	2
	1	.78			1
	3	.74			3
	4	.69			4
社會適應	6	.78	.78	4.57%	6
	5	.67			5
	7	.50			7

KMO 值.93, Bartlett 球形檢定 χ^2 值 5118.58, $p < .001$, 累積總變異量百分比 70.63%

(3) 正式量表內容

經由上述分析編製而成的「生活適應量表」，共計 17 題，分成四個因素，因素一為「心理適應」，指新移民女性心理的認同程度，有 5 題；因素二為「生理適應」，指新移民女性在生活上的適應程度，有 5 題；因素三為「家庭適應」，指新移民女性對家庭的認同程度，有 4 題；因素四為「社會適應」，指新移民女性與他人相處的適應程度，有 3 題。

(4) 效度分析

本量表以因素分析考驗「生活適應量表」的建構效度，因素分析結果顯示，此量表可得四個因素，分別為「心理適應」、「生理適應」和「家庭適應」及「社會適應」，共計 17 題，各題目的因素負荷量皆在.50 以上，「心理適應」層面分量表共計 5 題，因素負荷量為.66~.79，佔解釋總變異量的 54.17%；「生理適應」層面分量表共計 5 題，因素負荷量為.69~.87，佔解釋總變異量的 6.36%；「家庭適應」層面分量表共計 4 題，因素負荷量為.69~.82，佔解釋總變異量的 5.53%；「社會適應」層面分量表共計 3 題，因素負荷量為.50~.78，佔解釋總變異量的 4.57%，四個因素累積解釋總變異量為 70.63%，顯示量表的建構效度良好。

(5) 信度分析

本量表以 Cronbach α 信度分析考驗題目的內部一致性，根據吳明隆與涂金堂（2007）的看法，各因素層面的 Cronbach α 係數最好在.70 以上，總量表的 α 係數最好在.80 以上，信度係數愈接近 1，表示量表的信度愈高（吳明隆、涂金堂，2005）。評估各題在刪題後的 α 係數是否降低，若比未刪題前高，則予以刪除。根據分析結果，各因素的 α 係數在 .83~.89 之間，總量表的 α 係數為.95，顯示本量表的信度頗佳(如表 3-7)。

表 3-7 生活適應正式量表信度分析結果 (N=445)

因素層面	試題問卷題目	α 係數
社會適應	5、6、7	.83
家庭適應	1、2、3、4	.88
生理適應	15、16、17、18、19	.89
心理適應	10、11、12、13、14	.87
總量表		94.7

(三) 子女學校學習適應量表

1. 量表編製依據

本量表為探討新移民女性其子女學校學習適應之狀況，參考林璣萍(2003)所編製之「新移民女性子女學校適應現狀調查問卷」，該量表「基本學習能力」方面共分為 10 題，刪除原量表聽覺理解能力、加減能力、文字應用解題能力之部分，為使新移民女性填答時能更了解題意，並將數數能力更改為數學能力，子女學校學習適應量表共分為基本學習能力(7 題)、團體適應(7 題)、人際互動(6 題)等三個向度，共計 20 題，原量表受試對象為教師。此量表首先經相關研究領域之專家審查後，建立量表的內容效度，且經由正式施測後，就整體而言， α 值分別為 .96、.89、.86，此結果均大於 .70，表示有良好的內部一致性。各因素之內涵介紹如下：

- (1) 學習能力：注音符號能力、口語表達能力、認字能力、書寫能力、閱讀理解能力、寫作能力、數學能力等，共計 7 題。
- (2) 團體適應：退縮、膽子小、不會保護自己、常受同學欺負、不喜歡跟同學一起活動、下課經常一個人回家、聽指令及反應都比較慢、對於學校上課內容感到無趣、老師常反應自己孩子上課沒反應或發呆等，共計 7 題。
- (3) 人際互動：老師常反應上課亂出聲或作弄別人、脾氣很大常與同學爭執、

愛頂嘴公開頂撞師長、無法長時間坐在位子上讀書、課桌無法保持乾淨、遊戲時，比較少人願意與其同組等，共計 6 題。

2. 量表填答與計分

本量表採自陳量表填答，採用 Likert 五點量表，問卷尺度由「大多跟得上」、「部分跟得上」、「差不多」、「部分跟不上」到「大多跟不上」，計分方式係依 5 分、4 分、3 分、2 分、1 分，受試者依實際情況作答，最後加總各層面得分及總分，得分愈高，表示其子女學校學習適應能力愈高。

3. 量表檢核

(1) 預試項目分析

回收預試問卷後以決斷值檢定 (critical ratio, 簡稱 CR 值) 及相關分析法進行項目分析，以評估各題項的適切性。前者是將受試者在各層面之得分總和依高低排序，取極端的 27% 分為高、低二組，計算高、低分組在每個題項的平均數之差異顯著性，以求取決斷值 (CR)；後者為計算各題項與分量表總分的積差相關係數。當 CR 值大於 3.0，且達差異顯著水準 ($p < .01$) 時，表示該題項具鑑別度，能鑑別不同受試者的反應程度 (吳明隆、涂金堂, 2007)，若 $CR < 3.0$ 及未達 .01 顯著水準之題目則予以刪除，並且刪除與分量表總分之積差相關 r 值小於 .30 或 r 值未達顯著水準 ($p > .01$) 之題目，以保留具鑑別力之題項。根據預試問卷分析結果，每個題項的 CR 值在 3.06~9.68，皆大於 3.0，各題與總分之積差相關 r 值，在 .41~.76，亦大於 .30，皆達顯著水準，因此暫時保留全部題項。

回收正式問卷後，再次進行項目分析，各題 CR 值在 11.83~25.45，與總分之積差相關 r 值在 .55~.78，皆達顯著水準，暫且保留全部題項，如表 3-8。

表 3-8 「學校學習適應量表」正式量表項目分析結果 (N=445)

題項	決斷值(CR 值) >3	題目與總分相關 >0.4	保留○ 刪除×
1	19.747	0.745**	○
2	18.239	0.734**	○
3	22.535	0.763**	○
4	25.190	0.762**	○
5	25.448	0.769**	○
6	24.204	0.750**	○
7	16.481	0.651**	○
8	13.171	0.604**	○
9	18.523	0.746**	○
10	17.245	0.721**	○
11	17.615	0.751**	○
12	19.984	0.777**	○
13	19.218	0.750**	○
14	18.932	0.751**	○
15	11.831	0.547**	○
16	13.501	0.616**	○
17	13.763	0.636**	○
18	13.157	0.643**	○
19	16.570	0.675**	○

註：** $p < .01$ ，總量表的 α 係數.944

(2) 因素分析

回收正式樣本後，同樣進行因素分析，將各題項進行取量適當性 KMO 與 Bartlett 球形檢定，檢定結果顯示 KMO 值為.92，Bartlett 球形檢定 χ^2 值為 6976.10， $p < .001$ ，因此適合做因素分析。本量表使用主成份分析，以最小斜交轉軸法，選取特徵值大於 1 的因素，觀察組型矩陣(pattern matrix)，組型矩陣可反應變項在因素間相對的重要性（吳明隆、涂金堂，2005），若因素負荷量在.40 以下則予以刪除，經過第一次因素分析之後，第 7 題項和原先設定的因素配置不同，予以刪除，接著進行第二次因素分析，各題項的因素負荷量在.53~.87。最後

再根據每一因素下的題目，依其題目內涵為每一個因素命名。本研究將學校學習適應分為「人際互動」、「基本學習能力」及「團體適應」等三個因素，共計 19 題(如表 3-9)。

表 3-9 學校學習適應正式量表因素分析結果 (N=445)

因素層面	試題問卷 題目	因素負荷 量	特徵 值	占解釋總變異 量百分比%	正式問卷題號
人際互動	15	.87	9.53	50.17%	15
	14	.81			14
	16	.76			16
	19	.63			19
	18	.60			18
	17	.56			17
基本學習 能力	4	.91	2.29	12.05%	4
	3	.88			3
	2	.88			2
	5	.88			5
	1	.85			1
	6	.84			6
團體適應	13	.85	1.37	7.19%	13
	11	.77			11
	12	.72			12
	10	.64			10
	8	.56			8
	7	.55			9
	9	.53			

KMO 值.92, Bartlett 球形檢定 χ^2 值 6976.10, $p < .001$, 累積總變異量百分比 69.42%

(3) 正式量表內容

經由上述分析編製而成的「學校學習適應量表」，共計 19 題，分成三個因素，因素一為「人際互動」，指新移民子女與他人互動的適應程度，有 6 題；因素二為「基本學習能力」，指新移民子女對學習能力上的適應程度，有 6 題；因素三為「團體適應」，指新移民子女在團體相處的適應程度，有 7 題。

(4) 效度分析

本量表以因素分析考驗「學校學習適應量表」的建構效度，因素分析結果顯示，此量表可得三個因素，分別為「人際互動」、「基本學習能力」及「團體適應」，共計 19 題，各題目的因素負荷量皆在 .50 以上，「人際互動」層面分量表共計 6 題，因素負荷量為 .56~.87，佔解釋總變異量的 50.17%；「基本學習能力」層面分量表共計 6 題，因素負荷量為 .84~.91，佔解釋總變異量的 12.05%；「團體適應」層面分量表共計 7 題，因素負荷量為 .53~.85，佔解釋總變異量的 7.19%，三個因素累積解釋總變異量為 69.42%，顯示量表的建構效度良好。

(5) 信度分析

本量表以 Cronbach α 信度分析考驗題目的內部一致性，因素層面的 Cronbach α 係數最好在 .70 以上，總量表的 α 係數最好在 .80 以上，信度係數愈接近 1，表示量表的信度愈高（吳明隆、涂金堂，2005）。評估各題在刪題後的 α 係數是否降低，若比未刪題前高，則予以刪除。根據分析結果，各因素的 α 係數在 .83~.95 之間，總量表的 α 係數為 .94，顯示本量表的信度頗佳(表 3-10)。

表 3-10 學校學習適應正式量表信度分析結果 (N=445)

因素層面	試題問卷題目	α 係數
人際互動	14、15、16、17、18、19	.89
基本學習能力	1、2、3、4、5、6	.95
團體適應	7、8、9、10、11、12、13	.83
總量表		94.4

二、量表編製流程

本研究之量表編製係依據文獻探討的結果，配合研究目的加以修改而成。茲就編製流程說明如下：

(一) 編製預試量表

研究者參考相關文獻後編製量表初稿共有 50 題，經指導教授意見修正後，最後決定 50 題，作為預試量表。

(二) 進行預試

預試由高雄縣岡山鎮新移民女性進行(如表 3-1)，委請社區教育活動之任課老師從旁指導新移民女性填寫，以即研究者親自至內政部入出國及移民署高雄縣服務站共發出預試問卷 93 份，回收 93 份，回收率 100%，有效問卷 93 份。

(三) 預試量表項目分析及信效度分析

在預試問卷回收後，將問卷整理，並進行項目分析、因素分析與信、效度分析，以考驗量表之信效度。

(四) 編製正式問卷

根據上述的項目分析、因素分析與信度分析的結果，將 CR 值太低或因素負荷量太低的題目予以刪除，再與指導教授討論後，正式問卷共選取 46 題。

第五節 實施程序

一、研究實施

為達研究目的，本研究主要採用問卷調查法(questionnaire surveys)以蒐集所需要的資料。採取立意抽樣之抽樣方法，針對高雄縣政府社會處所設立之三處新移民家庭中心進行問卷調查。本研究之實施程序，以流程圖呈現如圖 3-2：

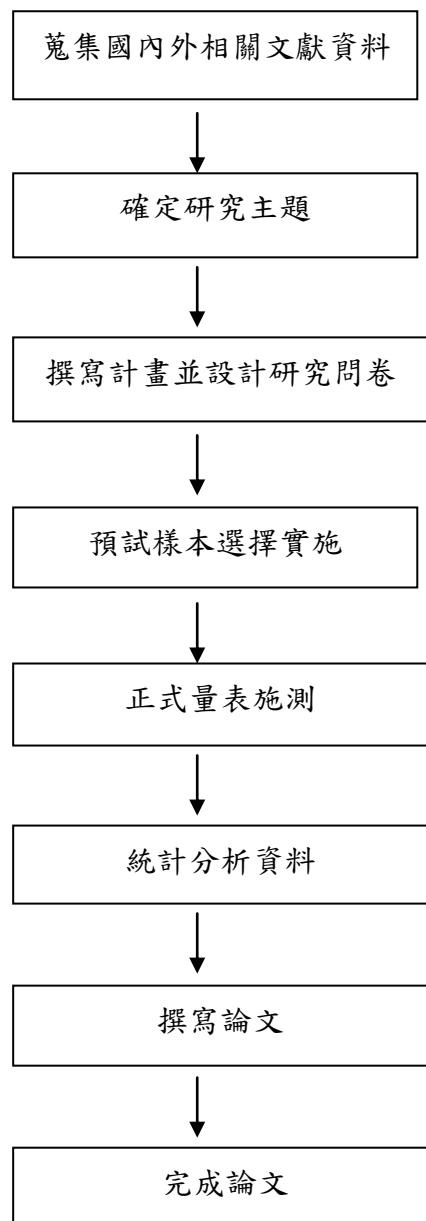


圖 3-2 研究流程圖

本研究自 2010 年三月至六月，研究者先蒐集國內外之相關文獻資料加以閱讀，以獲取研究的基本概念並確定本研究之理論基礎及研究架構，同時開始編寫研究計畫與進行新移民女性參與社區教育活動與其生活適應及其子女學校學習適應相關量表之搜尋，以修訂適合的研究工具。

研究者於 2010 年八月著手量表的編製與修訂，考量方便與樣本易取得之因素，研究者以高雄縣岡山地區參與社區教育活動之新移民女性作為預試施測對象，預計發出 90~100 份預試量表進行填答，以考察量表之信效度並進行預試量表之修訂工作。

第六節 資料分析方法

為考驗研究假設，本研究回收量表並剔除無效問卷後，將資料輸入建檔，並以 SPSS 17.0 中文版套裝軟體程式進行資料處理與分析，茲將所採用的統計分析說明如下：

一、平均數及標準差

根據新移民女性在「參與社區教育活動」、「生活適應」、「學校學習適應」量表上之得分，分別求其平均數與標準差，以瞭解新移民女性在「參與社區教育活動」、「生活適應」、「學校學習適應」之現況。

二、皮爾遜積差相關

以「生活適應」及「學校學習適應」各層面進行皮爾遜積差相關分析，以瞭解生活適應及學校學習適應兩者之間的相關程度。

三、單因子多變量變異數分析 (One-way-MANOVA)

以背景變項(原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別)為自變項，「生活適應」及「學校學習適應」為依變項，進行單因子多變量變異數分析(One-way-MANOVA)，其次，針對 MANOVA 顯著時，對各依變項進行單因子變異數分析(One-way-ANOVA)，若差異達顯著水準，則進一步進行 95% 同時信賴區間估計，以考驗各組間的差異情形。

四、獨立樣本 t 考驗

以獨立樣本 t 考驗來了解參與班別(生活輔導適應班、中文識字班、親職教育暨親子活動、親職講座)與否之新移民女性，與其生活適應及子女學校學習適應各層面上之差異情形。

五、多元迴歸分析 (multiple regression)

以生活適應為預測變項，學校學習適應為依變項，求其逐步多元迴歸分析，瞭解生活適應對學校學習適應之預測力。

第四章、研究結果

本章旨在探討新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之相關，並根據問卷調查所得資料，針對研究目的與研究假設進行研究結果之分析。本章共分五節：第一節為新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之現況分析；第二節分析不同背景變項之新移民女性在生活適應上之差異分析；第三節分析不同背景之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析；第四節探討新移民女性生活適應與其子女學校學習適應之關係分析；第五節探討新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之預測分析。

第一節 新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之現況分析

一、新移民女性生活適應之現況分析

本研究將新移民女性生活適應分為「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」等四個層面。為了解目前新移民女性生活適應之現況，本研究以各層面之平均數進行分析與解釋，問卷採 Likert 五點量表，以五分至一分表示新移民女性生活適應之程度，因此，平均分數愈高，表示新移民女性生活適應之程度愈佳，研究者將新移民女性生活適應各層面之現況分析摘要如表 4-1：

表 4-1 新移民女性生活適應現況分析摘要表 (N=445)

變項	樣本數	平均數	標準差	題數
家庭適應	445	3.97	.75	4
社會適應	445	3.98	.76	3
心理適應	445	4.03	.68	5
生理適應	445	3.99	.72	5
整體層面	445	3.99	.63	17

由表 4-1 可得知新移民女性生活適應現況，茲歸納說明如下：

- (一) 就個別層面來看，生活適應各層面以「心理適應」的平均數(M=4.03)為最高，而在「家庭適應」之層面的平均數(M=3.97)為最低。
- (二) 就整體層面來看，整體平均數為 3.99，新移民女性在生活適應的表現介於「符合」與「相當符合」之間；就標準差而言，以「心理適應」的標準差(SD=.68)最低，以「社會適應」的標準差(SD=.76)最高，而「生活適應」這個分量表的標準差為 SD=.63，表示新移民女性生活適應的現況為中等以上之水準。

二、新移民子女學校學習適應之現況分析

本研究將新移民子女學校學習適應分為「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」等三個層面。為了解目前新移民子女學校學習適應之現況，本研究以各層面之平均數進行分析與解釋，問卷採 Likert 五點量表，以五分至一分表示新移民子女學校學習適應之程度，因此，平均分數愈高，表示新移民子女學校學習適應之程度愈佳，研究者將新移民子女學校學習適應各層面之現況分析摘要如表 4-2：

表 4-2 新移民子女學校學習適應現況分析摘要表 (N=445)

變項	樣本數	平均數	標準差	題數
基本學習能力	445	4.06	.89	6
團體適應	445	4.38	.68	7
人際互動	445	4.43	.62	6
整體層面	445	4.29	.63	19

由表 4-2 可得知新移民子女學校學習適應現況，茲歸納說明如下：

- (一) 就個別層面來看，學校學習適應各層面以「人際互動」的平均數(M=4.43)為最高，而在「基本學習能力」的平均數(M=4.06)為最低。
- (二) 就整體層面來看，整體平均數為 4.29，新移民女性其子女在學校學習適應的表現介於「符合」與「相當符合」之間；就標準差而言，以「人際互動」的標準差(SD=.62)最低，以「基本學習能力」的標準差(SD=.89)最高，而「學校學習適應」這個分量表的標準差為 SD=.63，表示新移民女性其子女學校學習適應的現況為中等以上之水準。

第二節 新移民女性生活適應與其子女學校學習適應之關係分析

本節主要分析新移民女性生活適應與其子女學校學習適應之相關情形。研究者以 Pearson 積差相關來分析新移民女性生活適應各層面及整體與其子女學校學習適應各層面及整體的相關情形，以瞭解生活適應與學校學習適應間的相關情形。

一、生活適應與學校學習適應各層面的相關分析表

新移民女性生活適應各層面及整體上與其子女學校學習適應各層面及整體上的相關係數，如表 4-3 所示：

表 4-3 生活適應與學校學習適應各層面及整體上之相關分析摘要表 (N=445)

層面	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.家庭適應	--						
2.社會適應	.70**	--					
3.心理適應	.71**	.70**	--				
4.生理適應	.69**	.68**	.69**	--			
5.基本學習能力	.47**	.49**	.46**	.58**	--		
6.團體適應	.51**	.51**	.50**	.60**	.58**	--	
7.人際互動	.40**	.43**	.40**	.53**	.54**	.73**	--

註：**p<.01

由上表 4-3 所得分析結果如下：

- (一) 新移民女性生活適應的四個分量表「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」與其子女學校學習適應的三個分量表「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」的積差相關，皆達到顯著性的正相關。

(二) 新移民女性生活適應各層面與子女學校學習適應各層面之關係

1. 「家庭適應」與子女學校學習適應之「基本學習能力」層面達顯著正相關，相關係數 $r=.47$ ， $p<.01$ ，且在「團體適應」與「人際互動」各層面亦達顯著，相關係數分別為 $r=.51$ ， $p<.01$ ， $r=.40$ ， $p<.01$ 。
2. 「社會適應」與子女學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」各層面均達顯著正相關。相關係數分別為 $r=.49$ ， $p<.01$ ， $r=.51$ ， $p<.01$ ， $r=.43$ ， $p<.01$ 。
3. 「心理適應」與子女學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」各層面均達顯著正相關。相關係數分別為 $r=.46$ ， $p<.01$ ， $r=.50$ ， $p<.01$ ， $r=.40$ ， $p<.01$ 。
4. 「生理適應」與子女學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」各層面均達顯著正相關。相關係數分別為 $r=.58$ ， $p<.01$ ， $r=.60$ ， $p<.01$ ， $r=.53$ ， $p<.01$ 。

(三) 子女學校學習適應與新移民女性生活適應各層面之相關係數分別為：

1. 「基本學習能力」層面：
「家庭適應」與「基本學習能力」的積差相關 $r=.47$ ， $p<.01$ ，「社會適應」與「基本學習能力」的積差相關 $r=.49$ ， $p<.01$ ，「心理適應」與「基本學習能力」的積差相關 $r=.46$ ， $p<.01$ ，「生理適應」與「基本學習能力」的積差相關 $r=.58$ ， $p<.01$ 。
2. 「團體適應」層面：
「家庭適應」與「團體適應」的積差相關 $r=.51$ ， $p<.01$ ，「社會適應」與「團體適應」的積差相關 $r=.51$ ， $p<.01$ ，「心理適應」與「團體適應」的積差相關 $r=.50$ ， $p<.01$ ，「生理適應」與「團體適應」的積差相關 $r=.60$ ，

$p < .01$ 。

3. 「人際互動」層面：

「家庭適應」與「人際互動」的積差相關 $r = .40$ ， $p < .01$ ，「社會適應」與「人際互動」的積差相關 $r = .43$ ， $p < .01$ ，「心理適應」與「人際互動」的積差相關 $r = .40$ ， $p < .01$ ，「生理適應」與「人際互動」的積差相關 $r = .53$ ， $p < .01$ 。

第三節 不同背景變項之新移民女性在生活適應上之差異分析

本節主要探討不同個人背景變項，如原生國籍、來台年數、教育程度、每週參與教育活動時數、參與社區教育活動年限、參與班別等新移民女性在生活適應上之差異情形。因原本設定每週參與社區教育活動與參與社區教育活動年限相仿，故研究時以參與社區教育活動年限為主要研究變項，研究者以獨立樣本單因子多變量變異數分析(One-way-MANOVA)探討原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別數及有無參與各班別對於新移民女性在生活適應上之差異情形，茲分別敘述如下：

一、不同背景變項之新移民女性在生活適應各層面及整體表現上之差異性

(一)不同原生國籍之新移民女性在生活適應上之差異分析

本節主要探討不同原生國籍之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與差異考驗結果。由於生活適應之各層面有相關， $r=.69\sim.71$ ， $p<.01$ ，本研究採用 One-way MANOVA 來分析，分析結果顯示不同原生國籍在生活適應四個層面的表現上無顯著差異。Wilks' lambda=.95， $F(24,1515)=1.04$ ， $p<.41$ 。此結果表示不同原生國籍之新移民女性在生活適應各層面未有顯著差異。

(二)不同來台年數之新移民女性在生活適應上之差異分析

本節主要探討不同來台年數之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與差異考驗結果，亦採 One-way MANOVA 來分析，分析結果顯示不同來台年數在生活適應四個層面的表現上有顯著差異(如表 4-4)。Wilks' lambda=.86， $F(20,1444)=3.33$ ， $p<.001$ ， $\eta^2=.04$ 。為瞭解不同來台年數之新移民女性在生活適應之差異來源，因此再針對生活適應各層面進行 ANOVA 分析，分析結果顯示：

在家庭適應方面， $F(5,438)=6.16$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.07$ ；社會適應方面， $F(5,438)=6.80$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.07$ ；心理適應方面， $F(5,438)=5.36$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.06$ ；生理適應方面， $F(5,438)=8.04$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.08$ 。更進一步，為瞭解不同來台年數對生活適應各分量表之差異情形，採 95%信賴區間分析，分析結果顯示(如表 4-4)：

- (1) 在「家庭適應」層面：來台五年以上($M=4.14$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.69$)之新移民女性，且來台五年以上($M=4.14$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.65$)之新移民女性。
- (2) 在「社會適應」層面上：來台四年至五年($M=4.04$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.57$)之新移民女性，來台五年以上($M=4.14$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.57$)之新移民女性，且來台五年以上($M=4.14$)之新移民女性表現亦顯著高於來台三年至四年($M=3.73$)之新移民女性。
- (3) 在「心理適應」層面上：來台五年以上($M=4.17$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.68$)之新移民女性。
- (4) 在「生理適應」層面上：來台五年以上($M=4.15$)之新移民女性表現亦顯著高於來台少於一年($M=3.73$)之新移民女性，來台五年以上($M=4.15$)之新移民女性表現亦顯著高於來台一年至二年($M=3.65$)之新移民女性，且來台四年至五年($M=4.12$)之新移民女性表現亦顯著高於來台兩年至三年($M=3.63$)之新移民女性。來台五年以上($M=4.15$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.63$)之新移民女性。
- (5) 就「生活適應」整體層面而言：來台五年以上($M=4.16$)之新移民女性表現顯著高於來台一年至二年($M=3.77$)之新移民女性，來台四年至五年($M=4.05$)之新移民女性表現亦顯著高於來台兩年至三年($M=3.64$)之新移民女性，且來台五年以上($M=4.16$)之新移民女性表現顯著高於來台兩年至三年($M=3.64$)之新移民女性。

表 4-4 不同來台年數之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與考驗結果
(N=444)

依變項	1 年以下(1) (n=39)		1-2 年(2) (n=36)		2-3 年(3) (n=46)		3-4 年(4) (n=50)		4-5 年(5) (n=67)		5 年以上(6) (n=206)		F 值	95% 同時 信賴區間		
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	差異 方向
家庭適應	3.81	.64	3.69	.59	3.65	.90	3.81	.84	3.97	.71	4.14	.70	6.16*	-0.02	-0.89	2<6 -1.10 -0.89 3<6
社會適應	3.99	.60	3.76	.75	3.57	.86	3.73	.80	4.04	.75	4.14	.71	6.80*	-0.01	-0.94	3<5 -0.17 -0.97 3<6 -0.03 -0.81 4<6
心理適應	3.94	.57	3.96	.50	3.68	.70	3.87	.70	4.05	.74	4.17	.66	5.36*	-0.13	-0.85	3<6
生理適應	3.73	.56	3.65	.67	3.63	.85	3.90	.80	4.12	.74	4.15	.65	8.04*	-0.01	-0.83	1<6 -0.08 -0.92 2<6 -0.05 -0.94 3<5 -0.14 -0.90 3<6
整體適應	3.86	.51	3.77	.52	3.64	.72	3.84	.68	4.05	.65	4.16	.59	8.09*	-0.02	-0.76	2<6 -0.02 -0.80 3<5 -0.18 -0.85 3<6

註：Wilks' lambda=.86，F(20,1444)=3.33，p<.001， $\eta^2=.04$ ；*p<.05

(三)不同教育程度之新移民女性在生活適應上之差異分析

本節主要探討不同教育程度之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與差異考驗結果，亦採 One-way MANOVA 來分析，分析結果顯示不同教育程度在生活適應四個層面的表現上有顯著差異(如表 4-5)。Wilks' lambda=.94，

$F(12,1156)=2.13$ ， $p<.01$ ， $\eta^2=.02$ 。為瞭解不同教育程度之新移民女性在生活適應之差異來源，因此再針對生活適應各層面進行 ANOVA 分析，分析結果顯示：在家庭適應方面， $F(3,440)=2.72$ ， $P<.01$ ， $\eta^2=.02$ ；社會適應方面， $F(3,440)=1.82$ ， $P<.01$ ， $\eta^2=.01$ ；心理適應方面， $F(3,440)=1.45$ ， $P<.01$ ， $\eta^2=.01$ ；生理適應方面， $F(3,440)=1.57$ ， $P<.01$ ， $\eta^2=.01$ 。更進一步，為瞭解不同教育程度對生活適應各分量表之差異情形，採 95%信賴區間分析，分析結果顯示(如表 4-5)：

(1) 在「家庭適應」層面，高中(職)程度($M=4.07$)之新移民女性表現顯著高於國小程度($M=3.75$)之新移民女性。

表 4-5 不同教育程度之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與考驗結果 (N=444)

依變項	國小 (n=70)		國(初)中 (n=252)		高中(職) (n=97)		大學(含以上) (n=25)		F 值
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	
家庭適應	3.75	.88	3.97	.72	4.07	.65	4.05	.93	2.72*
社會適應	3.89	.80	3.96	.75	4.02	.71	4.28	.86	1.82
心理適應	3.91	.72	4.05	.64	4.11	.66	3.91	.92	1.45
生理適應	3.82	.84	4.00	.70	4.04	.70	4.09	.68	1.57
整體生活適應	3.84	.70	4.00	.62	4.06	.59	4.06	.75	1.81

註：Wilks' lambda=.94， $F(12,1156)=2.13$ ， $p<.01$ ， $\eta^2=.02$ ；* $p<.05$

(四)不同參與社區教育活動年限之新移民女性在生活適應上之差異分析

本節主要探討不同參與社區教育活動年限之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與差異考驗結果，亦採 One-way MANOVA 來分析。分析結果顯示不同參與社區教育活動年限之新移民女性在生活適應四個層面的表現上有顯著

差異(如表 4-6)。Wilks' lambda=.91, $F(20,1447)=2.18$, $p<.001$, $\eta^2=.02$ 。為瞭解不同參與社區教育活動年限之新移民女性在生活適應之差異來源,因此再針對生活適應各層面進行 ANOVA 分析,分析結果顯示:在家庭適應方面, $F(5,439)=5.40$, $P<.001$, $\eta^2=.06$;社會適應方面, $F(5,439)=4.93$, $P<.001$, $\eta^2=.05$;心理適應方面, $F(5,439)=5.27$, $P<.001$, $\eta^2=.06$;生理適應方面, $F(5,439)=4.02$, $P<.001$, $\eta^2=.04$ 。其次,為瞭解不同參與社區教育活動年限對生活適應各分量表之差異情形,採 95%信賴區間分析,分析結果顯示:

- (1) 在「家庭適應」層面,參與一到三年($M=4.04$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.69$)之新移民女性,且參與三到五年($M=4.05$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.69$)之新移民女性
- (2) 在「社會適應」層面上,參與一到三年($M=4.05$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.73$)之新移民女性,且參與五到七年($M=4.35$)之新移民女性表現亦顯著高於參與少於一年($M=3.73$)之新移民女性。
- (3) 在「心理適應」層面上,參與一到三年($M=4.08$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.78$)之新移民女性,且參與三到五年($M=4.18$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.78$)之新移民女性。
- (4) 在「生理適應」層面上,參與三到五年($M=4.14$)之新移民女性表現亦顯著高於參與少於一年($M=3.77$)之新移民女性。
- (5) 就「生活適應」整體層面而言,參與一到三年($M=4.04$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.75$)之新移民女性,且參與三到五年($M=4.11$)之新移民女性表現顯著高於參與少於一年($M=3.75$)之新移民女性。

表 4-6 不同參與社區教育活動年限之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與考驗結果(N=445)

依變項	1 年以下(1) (n=116)		1-3 年(2) (n=209)		3-5 年(3) (n=96)		5-7 年(4) (n=19)		7-10 年(5) (n=3)		10 年以上(6) (n=2)		F 值	95%同時 信賴區間		
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	差異 方向
	家庭適應	3.69	.81	4.04	.66	4.05	.78	4.18	.68	4.83	.29	4.50	.71	5.40***	-.07	-.63
														-.02	-.70	1<3
社會適應	3.73	.80	4.05	.69	4.02	.80	4.35	.67	4.78	.19	4.50	.71	4.93***	-.03	-.61	1<2
														-.01	-1.24	1<4
心理適應	3.78	.73	4.08	.61	4.18	.70	4.13	.65	4.67	.42	4.50	.71	5.27***	-.04	-.55	1<2
														-.09	-.70	1<3
生理適應	3.77	.77	4.01	.69	4.14	.72	4.18	.53	4.53	.42	4.50	.71	4.02***	-.05	-.70	1<3
整體生活適應	3.75	.68	4.04	.57	4.11	.65	4.20	.50	4.69	.28	4.50	.71	6.10***	-.06	-.54	1<2
														-.08	-.65	1<3

註：Wilks' lambda=.91，F(20,1447)=2.18，p<.001， $\eta^2=.02$ ；***p<.001

(五)不同參與班別之新移民女性在生活適應上之差異分析

本節主要探討不同參與班別之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與差異考驗結果。分別以獨立樣本單因子多變量變異數分析(One-way-MANOVA)來探討新移民女性參與課程數的多寡，以及獨立樣本 t 考驗，考驗新移民女性參與班別的與否，在其生活適應量表得分情形是否有顯著性的差異。

1. 首先，以獨立樣本單因子多變量變異數分析(One-way-MANOVA)來探討新移民女性參與課程數的多寡，並瞭解新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與

差異考驗結果。分析結果顯示參與班別數的多寡對於新移民女性在生活適應四個層面的表現上有顯著差異(如表 4-7)。Wilks' lambda=.89, $F(12,1159)=1.04$, $p<.001$, $\eta^2=.04$ 。為瞭解參與不同班別數之新移民女性在生活適應之差異來源,因此再針對生活適應各層面進行 ANOVA 分析,分析結果顯示:在家庭適應方面, $F(3,441)=11.63$, $P<.001$, $\eta^2=.07$;社會適應方面, $F(3,441)=10.93$, $P<.001$, $\eta^2=.07$;心理適應方面, $F(3,441)=8.30$, $P<.001$, $\eta^2=.05$;生理適應方面, $F(3,441)=12.55$, $P<.001$, $\eta^2=.08$ 。再者,為瞭解參與不同班別數對生活適應各分量表之差異情形,採 95%信賴區間分析,分析結果顯示(如表 4-7):

- (1) 在「家庭適應」層面,參與二個班別數($M=4.37$)之新移民女性表現顯著高於參與一個班別數($M=3.89$)之新移民女性,且參與四個班別數($M=4.50$)之新移民女性表現顯著高於參與一個班別數($M=3.89$)之新移民女性。
- (2) 在「社會適應」層面上,參與二個班別數($M=4.30$)之新移民女性表現顯著高於參與一個班別數($M=3.88$)之新移民女性,且參與三個班別數($M=4.57$)之新移民女性表現亦顯著高於參與一個班別數($M=3.88$)之新移民女性。
- (3) 在「心理適應」層面上,參與二個班別數($M=4.35$)之新移民女性表現顯著高於參與一個班別數($M=3.95$)之新移民女性。
- (4) 在「生理適應」層面上,參與二個班別數($M=4.40$)之新移民女性表現顯著高於參與一個班別數($M=3.88$)之新移民女性,且參與三個班別數($M=4.32$)之新移民女性表現亦顯著高於參與一個班別數($M=3.88$)之新移民女性。

表 4-7 參與數種班別之新移民女性在生活適應上之平均數、標準差與考驗結果
(N=445)

依變項	一個班別(1) (n=355)		二個班別(2) (n=56)		三個班別(3) (n=23)		四個班別(4) (n=11)		F 值	95%同時 信賴區間		
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	差異 方向
家庭適應	3.89	.75	4.37	.65	4.28	.48	4.50	.49	11.63***	-0.21	-0.80	1<2
										-0.01	-1.25	1<4
社會適應	3.88	.76	4.30	.67	4.57	.39	4.24	.82	10.93***	-0.12	-0.71	1<2
										-0.24	-1.13	1<3
心理適應	3.95	.69	4.35	.55	4.29	.45	4.42	.66	8.30***	-0.13	-0.66	1<2
社會適應	3.88	.73	4.40	.62	4.32	.38	4.44	.54	12.55***	-0.24	-0.80	1<2
										-0.02	-0.86	1<3

註：Wilks' lambda=.89，F(12,1159)=4.50，p<.001， $\eta^2=.04$ ；***p<.001

2.其次，以獨立樣本 t 考驗來考驗參與班別與否之新移民女性，在「生活適應」量表之得分情形，並瞭解其生活適應上之平均數、標準差與差異考驗結果(如表 4-8 至表 4-11)。

(1) 由表 4-8 可知，參與「生活輔導適應班」之新移民女性在「家庭適應」層面上，有參加(M=4.14)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.91)之新移民女性，「社會適應」層面上，有參加(M=4.13)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.93)之新移民女性，「心理適應」層面上，有參加(M=4.18)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.98)之新移民女性，「生理適應」層面上，有參加(M=4.18)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.92)之新

移民女性，就「整體適應」層面而言，有參加(M=4.16)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.94)之新移民女性。

表 4-8 參與「生活輔導適應班」與否在「生活適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
家庭適應	無	333	3.91	.74	-2.84**
	有	112	4.14	.75	
社會適應	無	333	3.93	.73	-2.47*
	有	112	4.13	.82	
心理適應	無	333	3.98	.67	-2.71**
	有	112	4.18	.68	
生理適應	無	333	3.92	.73	-3.27***
	有	112	4.18	.67	
整體適應	無	333	3.94	.63	-3.26***
	有	112	4.16	.63	

註：*P<.05，**P<.01，***P<.001

(2) 由表 4-9 可知，參與「中文識字班」之新移民女性在「家庭適應」層面上，有參加(M=4.03)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.76)之新移民女性，「社會適應」層面上，有參加(M=4.05)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.75)之新移民女性，「心理適應」層面上，有參加(M=4.10)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.83)之新移民女性，「生理適應」層面上，有參加(M=4.07)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.72)之新移民女性，就「整體適應」層面而言，有參加(M=4.07)之新移民女性表現顯著高於沒參加(M=3.77)之新移民女性。

表 4-9 參與「中文識字班」與否在「生活適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
家庭適應	無	110	3.76	.78	-3.31***
	有	335	4.03	.72	
社會適應	無	110	3.75	.76	-3.76***
	有	335	4.05	.74	
心理適應	無	110	3.83	.69	-3.71***
	有	335	4.10	.66	
生理適應	無	110	3.72	.71	-4.57***
	有	335	4.07	.71	
整體適應	無	110	3.77	.63	-4.43***
	有	335	4.07	.62	

***P<.001

(3) 由表 4-10 可知，參與「親職教育暨親子活動」之新移民女性在「生活適應」各層面上沒有顯著差異。

(4) 由表 4-11 可知，參與「親職講座」之新移民女性在「生活適應」各層面上無顯著差異。

表 4-10 參與「親職教育暨親子活動」與否在「生活適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
家庭適應	無	365	3.93	.76	-1.94
	有	80	4.11	.67	
社會適應	無	365	3.95	.77	-1.75
	有	80	4.11	.71	
心理適應	無	365	4.02	.70	-.92
	有	80	4.10	.57	
生理適應	無	365	3.98	.73	-.30
	有	80	4.01	.68	
整體適應	無	365	3.98	.65	-1.29
	有	80	4.08	.55	

表 4-11 參與「親職講座」與否在「生活適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
家庭適應	無	392	3.96	.74	-.30
	有	53	4.00	.79	
社會適應	無	392	3.98	.77	-.03
	有	53	3.98	.70	
心理適應	無	392	4.04	.67	.45
	有	53	3.99	.73	
生理適應	無	392	3.98	.72	-.24
	有	53	4.01	.78	
整體適應	無	392	3.99	.63	-.03
	有	53	4.00	.66	

第四節 不同背景之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析

本節主要探討不同個人背景，如原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別等新移民女性其子女在學校學習適應上之差異情形。研究者以獨立樣本單因子多變量變異數分析(One-way-MNOVA)探討原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別對於新移民女性其子女在學校學習適應上之差異情形，茲分別敘述如下：

一、不同背景變項之新移民女性其子女在學校學習適應各層面及整體表現上之差異性

(一)不同原生國籍之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析

本節主要探討不同原生國籍對於新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與差異考驗結果。由於學校學習適應各層面有相關(如表 4-3)， $r=.54\sim.73$ ， $P<.01$ ，本研究採用 One-way MANOVA 來分析，分析結果顯示不同原生國籍在學校學習適應三個層面的表現上有顯著差異。Wilks' lambda=.93， $F(18,1231)=1.89$ ， $p<.01$ ， $\eta^2=.03$ 。為了解不同原生國籍之新移民女性其子女在學校學習適應之差異來源，因此再針對學校學習適應各層面進行 ANOVA 分析，分析結果顯示：在基本學習能力適應方面， $F(6,437)=1.93$ ， $P>.05$ ；團體適應方面， $F(6,437)=2.07$ ， $P>.05$ ；人際互動方面， $F(6,437)=1.59$ ， $P>.05$ ，再者，以上分析結果顯示，在學校學習適應各分量表之 ANOVA 分析中，各分量表沒有顯著差異。

(二)不同來台年數之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析

本節主要探討不同來台年數之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與差異考驗結果，亦採 One-way MANOVA 來分析。分析結果顯示不同來台年數在學校學習適應三個層面的表現上有顯著差異(如表 4-12)。Wilks'

$\lambda=.76$ ， $F(15,1204)=8.60$ ， $p<.001$ ， $\eta^2=.09$ 。為了解不同來台年數之新移民女性其子女在學校學習適應之差異來源，因此再針對學校學習適應各層面進行 ANOVA 分析，分析結果顯示：在基本學習能力適應方面， $F(5,438)=21.40$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.20$ ；團體適應方面， $F(5,438)=12.33$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.12$ ；人際互動方面， $F(5,438)=8.09$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.09$ 。再者，為瞭解不同來台年數對學校學習適應各分量表之差異情形，採 95%信賴區間分析，分析結果顯示：

- (1) 在「基本學習能力」層面：來台四年至五年($M=4.17$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台少於一年($M=3.59$)新移民女性子女，來台五年以上($M=4.42$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台少於一年($M=3.59$)新移民女性子女，來台四年至五年($M=4.17$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年($M=3.35$)新移民女性子女，來台五年以上($M=4.42$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年($M=3.35$)新移民女性子女，來台五年以上($M=4.42$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台二年至三年($M=3.17$)新移民女性子女，來台四年至五年($M=4.17$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台三年至四年($M=3.64$)新移民女性子女。
- (2) 在「團體適應」層面上：來台五年以上($M=4.56$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年($M=4.15$)新移民女性子女，來台四年至五年($M=4.52$)之新移民女性其子女表現亦顯著高於來台二年至三年($M=3.90$)新移民女性子女，來台五年以上($M=4.56$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台二年至三年($M=3.90$)新移民女性子女，來台四年至五年($M=4.52$)之新移民女性其子女表現亦顯著高於來台三年至四年($M=4.11$)新移民女性子女，來台五年以上($M=4.56$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台三年至四年($M=4.11$)新移民女性子女。
- (3) 在「人際互動」層面上：來台四年至五年($M=4.58$)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年($M=4.09$)新移民女性子女，來台五年以上

(M=4.56)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年(M=4.09)新移民女性子女，來台四年至五年(M=4.58)之新移民女性其子女表現亦顯著高於來台二年至三年(M=4.17)新移民女性子女，來台五年以上(M=4.56)之新移民女性其子女表現顯著高於來台二年至三年(M=4.17)新移民女性子女。

- (4) 就整體學校學習適應層面而言：來台五年以上(M=4.52)之新移民女性其子女表現顯著高於來台少於一年(M=4.06)新移民女性子女，來台四年至五年以上(M=4.43)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年(M=3.88)新移民女性子女，來台五年以上(M=4.52)之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年(M=3.88)新移民女性子女，來台四年至五年(M=4.43)之新移民女性其子女表現亦顯著高於來台二年至三年(M=4.17)新移民女性子女，來台五年以上(M=4.52)之新移民女性其子女表現顯著高於來台二年至三年(M=3.93)新移民女性子女，來台四年至五年以上(M=4.43)之新移民女性其子女表現顯著高於來台三年至四年(M=4.01)新移民女性子女，來台五年以上(M=4.52)之新移民女性其子女表現顯著高於來台三年至四年(M=4.01)新移民女性子女。

表 4-12 不同來台年數之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與考驗結果(N=444)

依變項	1 年以下(1) (n=39)		1-2 年(2) (n=36)		2-3 年(3) (n=46)		3-4 年(4) (n=50)		4-5 年(5) (n=67)		5 年以上(6) (n=206)		F 值	95%同時 信賴區間		差異 方向
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	
基本學習能力	3.59	1.10	3.35	.91	3.71	.84	3.64	.81	4.17	.84	4.42	.69	21.40***	-0.04	-1.12	1<5
														-0.36	-1.30	1<6
														-0.27	-1.38	2<5
														-0.59	-1.56	2<6
														-0.27	-1.15	3<6
														-0.03	-1.03	4<5
團體適應	4.23	.72	4.15	.66	3.90	.77	4.11	.80	4.52	.67	4.56	.52	12.33***	-0.02	-0.79	2<6
														-0.21	-1.03	3<5
														-0.32	-1.01	3<6
														-0.01	-0.81	4<5
														-0.11	-0.79	4<6
人際互動	4.31	.68	4.09	.74	4.17	.71	4.25	.76	4.58	.58	4.56	.47	8.09***	-0.08	-0.90	2<5
														-0.11	-0.82	2<6
														-0.03	-0.79	3<5
														-0.07	-0.72	3<6
整體學習適應	4.06	.70	3.88	.62	3.93	.64	4.01	.68	4.43	.58	4.52	.48	18.56***	-0.13	-0.80	1<6
														-0.15	-0.94	2<5
														-0.29	-0.98	2<6
														-0.14	-0.87	3<5
														-0.28	-0.90	3<6
														-0.07	-0.78	4<5
													-0.21	-0.81	4<6	

註：Wilks' lambda=.76，F(15,1204)=8.60，p<.001， $\eta^2=.09$ ；***p<.001

(三)不同教育程度之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析

本節主要探討不同教育程度之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與差異考驗結果，亦採 One-way MANOVA 來分析。分析結果顯示不同教育程度在學校學習適應三個層面的表現上有顯著差異(如表 4-13)。Wilks' lambda=.93，F(9,1066)=3.36，p<.001， $\eta^2=.02$ 。為瞭解不同教育程度之新移民女性其子女在學校學習適應之差異來源，因此再針對學校學習適應各層面進行 ANOVA 分析，分析結果顯示：在基本學習能力方面，F(3,440)=8.51，P<.001， $\eta^2=.06$ ；團體適應方面，F(3,440)=5.25，P<.001， $\eta^2=.04$ ；人際互動方面，

$F(3,440)=2.40$ ， $P>.05$ ， $\eta^2=.02$ 。更進一步，為瞭解不同教育程度對生活適應各分量表之差異情形，採 95%信賴區間分析，分析結果顯示：

- (1) 在「基本學習能力」層面：國(初)中程度($M=4.13$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=3.62$)之新移民女性子女，且高中(職)程度($M=4.09$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=3.62$)之新移民女性子女，大學(含以上)程度($M=4.48$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=3.62$)之新移民女性子女。
- (2) 在「團體適應」層面上：高中(職)程度($M=4.45$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=4.14$)之新移民女性子女，大學(含以上)程度($M=4.69$)之新移民女性其子女表現亦顯著高於國小程度($M=4.14$)之新移民女性子女。
- (3) 就整體學校學習適應層面而言：國(初)中程度($M=4.32$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=4.02$)之新移民女性子女，高中(職)程度($M=4.34$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=4.02$)之新移民女性子女，且大學(含以上)程度($M=4.61$)之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度($M=4.02$)之新移民女性子女。

表 4-13 不同教育程度之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與考驗結果(N=444)

依變項	國小(1) (n=70)		國(初)中(2) (n=252)		高中(職)(3) (n=97)		大學(含以上)(4) (n=25)		F 值	95%同時 信賴區間		
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	差異 方向
	基本學習能力	3.62	.98	4.13	.84	4.09	.91	4.48		.67	8.51***	-0.18
										-0.09	-0.85	1<3
										-0.29	-1.43	1<4
團體適應	4.14	.79	4.38	.66	4.45	.64	4.69	.47	5.25***	-0.02	-0.61	1<3
										-0.12	-0.99	1<4
人際互動	4.29	.68	4.43	.61	4.45	.63	4.66	.38	2.40			
整體學習適應	4.02	.69	4.32	.61	4.34	.63	4.61	.35	7.16***	-0.06	-0.53	1<2
										-0.04	-0.58	1<3
										-0.19	-0.99	1<4

註：Wilks' lambda=.93，F(9,1066)=3.36，p<.001， $\eta^2=.02$ ；***p<.001

(四)不同參與社區教育活動年限之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析

本節主要探討不同參與社區教育活動年限之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與差異考驗結果，亦採 One-way MANOVA 來分析。分析結果顯示不同參與社區教育活動年限之新移民女性子女在學校學習適應三個層面的表現上有顯著差異(如表 4-14)。Wilks' lambda=.85，F(15,1207)=4.96，p<.001， $\eta^2=.05$ 。為了解不同參與社區教育活動年限之新移民女性其子女在學校學習適應之差異來源，因此再針對學校學習適應各層面進行 ANOVA 分析，分析

結果顯示：在基本學習能力方面， $F(5,439)=9.37$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.10$ ；團體適應方面， $F(5,439)=5.32$ ， $P<.001$ ， $\eta^2=.06$ ；人際互動方面， $F(5,439)=.47$ ， $P>.05$ ， $\eta^2=.01$ 。其次，為瞭解不同參與社區教育活動年限對學校學習適應各分量表之差異情形，採 95% 信賴區間分析，分析結果顯示：

- (1) 在「基本學習能力」層面，參與一到三年($M=4.14$)之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年($M=3.63$)之新移民女性子女，參與三到五年($M=4.35$)之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年($M=3.63$)之新移民女性子女，參與五到七年($M=4.35$)之新移民女性其子女表現亦顯著高於參與少於一年($M=3.63$)之新移民女性子女。
- (2) 在「團體適應」層面上：參與一到三年($M=4.44$)之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年($M=4.11$)之新移民女性子女，參與三到五年($M=4.50$)之新移民女性其子女表現亦顯著高於參與少於一年($M=4.11$)之新移民女性子女。
- (3) 就整體學校學習適應層面而言：參與一到三年($M=4.34$)之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年($M=4.04$)之新移民女性子女，參與三到五年($M=4.45$)之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年($M=4.04$)之新移民女性子女。

表 4-14 不同參與社區教育活動年限之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與考驗結果(N=445)

依變項	1 年以下(1) (n=116)		1-3 年(2) (n=209)		3-5 年(3) (n=96)		5-7 年(4) (n=19)		7-10 年(5) (n=3)		10 年以上(6) (n=2)		F 值	95% 同時 信賴區間		
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	差異 方向
基本學習能力	3.63	.97	4.14	.82	4.35	.80	4.35	.70	4.89	.19	4.00	.00	9.37***	-.17	-.83	1<2
														-.32	-1.11	1<3
														-.12	-1.42	1<4
團體適應	4.11	.80	4.44	.60	4.50	.64	4.61	.36	4.57	.38	4.50	.71	5.32***	-.07	-.58	1<2
														-.09	-.70	1<3
人際互動	4.37	.63	4.42	.61	4.50	.65	4.46	.45	4.44	.48	4.50	.71	.47			
整體學習適應	4.04	.63	4.34	.60	4.45	.63	4.48	.39	4.63	.32	4.34	.48	6.03***	-.06	-.53	1<2
														-.13	-.69	1<3

註：Wilks' lambda=.85，F(15,1207)=4.96，p<.001， $\eta^2=.05$ ；***p<.001

(五)不同參與班別之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異分析

本節主要探討不同參與班別之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與差異考驗結果。分別以獨立樣本單因子多變量變異數分析(One-way-MANOVA)來探討新移民女性參與課程數的多寡，以及獨立樣本 t 考驗，考驗新移民女性參與班別的與否，與其子女學校學習適應得分情形是否有顯著性的差異。

1. 首先，以獨立樣本單因子多變量變異數分析(One-way-MANOVA)來探討新移民女性參與課程數的多寡，並瞭解新移民女性子女在學校學習適應上之平均數、

標準差與差異考驗結果。分析結果顯示參與班別數的多寡對於新移民女性其子女在學校學習適應三個層面的表現上有顯著差異(如表 4-15)。

Wilk's lambda=.94, F(9,1069)=3.16, p<.001, η^2 =.02。為了解參與不同班別數之新移民女性其子女在學校學習適應之差異來源,因此再針對學校學習適應各層面進行 ANOVA 分析,分析結果顯示:在基本學習能力方面,F(3,441)=3.48, P<.05, η^2 =.02; 團體適應方面, F(3,441)=6.84, P<.001, η^2 =.04; 人際互動方面, F(3,441)=4.51, P<.01, η^2 =.03。其次,為瞭解參與不同班別數對學校學習適應各分量表之差異情形,採 95%信賴區間分析,分析結果顯示:

- (1) 在「團體適應」層面上,參與二個班別數(M=4.74)之新移民女性子女表現亦顯著高於參與一個班別數(M=4.31)之新移民女性子女。
- (2) 在「人際互動」層面上,參與二個班別數(M=4.70)之新移民女性子女表現顯著高於參與四個班別數(M=4.29)之新移民女性子女。

表 4-15 不同參與班別之新移民女性其子女在學校學習適應上之平均數、標準差與考驗結果(N=445)

依變項	一個班別(1) (n=355)		二個班別(2) (n=56)		三個班別(3) (n=23)		四個班別(4) (n=11)		F 值	95%同時 信賴區間		
	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD		上限	下限	差異 方向
	基本學習能力	4.00	.91	4.29	.86	4.45	.65	4.27	.57	3.48*		
團體適應	4.31	.69	4.74	.48	4.47	.56	4.36	.67	6.84***	-0.16	-0.70	1<2
人際互動	4.39	.63	4.70	.51	4.48	.36	4.29	.72	4.51**	-0.07	-0.56	1<2

註: Wilk's lambda=.94, F(9,1069)=3.16, p<.001, η^2 =.02; *p<.05, **p<.01, ***p<.001

2. 其次,以獨立樣本 t 考驗來探討參與班別與否之新移民女性,其子女在「學校

學習適應」量表之得分情形，並瞭解其在學校學習適應上之平均數、標準差與差異考驗結果(如表 4-16 至表 4-19)，分析結果顯示，參與「生活輔導適應班」對於新移民女性子女在學校學習適應量表的得分有顯著性的差異，但在「中文識字班」、「親職教育暨親子活動」及「親職講座」卻沒有顯著性的差異。

(1) 由表 4-16 可知，參與「生活輔導適應班」之新移民女性其子女在「團體適應」層面上，有參加(M=4.48)之新移民女性子女表現顯著高於沒參加(M=4.34)之新移民女性子女，但在「基本學習能力」、「人際互動」與「整體適應」層面上，沒有顯著差異。

4-16 參與「生活輔導適應班」與否在「學校學習適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
基本學習能力	無	333	4.06	.87	-.40
	有	112	4.09	.95	
團體適應	無	333	4.34	.68	-1.97*
	有	112	4.48	.65	
人際互動	無	333	4.41	.61	-1.06
	有	112	4.48	.64	
整體適應	無	333	4.27	.63	-1.30
	有	112	4.36	.62	

註：* $p < .05$

(2) 由表 4-17 可知，參與「中文識字班」之新移民女性其子女在「基本學習能力」層面上，有參加(M=4.17)之新移民女性子女表現顯著高於沒參加(M=3.73)之新移民女性子女；「團體適應」層面上，有參加(M=4.44)之新移民女性子女表現

顯著高於沒參加(M=4.18)之新移民女性子女；「人際互動」層面上，有參加(M=4.49)之新移民女性子女表現顯著高於沒參加(M=4.45)之新移民女性子女；就「整體適應」層面而言，有參加(M=4.37)之新移民女性子女表現顯著高於沒參加(M=4.06)之新移民女性子女。

表 4-17 參與「中文識字班」與否在「學校學習適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
基本學習能力	無	110	3.73	.98	-4.64***
	有	335	4.17	.83	
團體適應	無	110	4.18	.72	-3.56***
	有	335	4.44	.65	
人際互動	無	110	4.25	.71	-3.59***
	有	335	4.49	.57	
整體適應	無	110	4.06	.68	-4.66***
	有	335	4.37	.59	

註：***p<.001

(3) 由表 4-18 可知，參與「親職教育暨親子活動」之新移民女性其子女在「人際互動」層面上，沒參加(M=4.46)之新移民女性子女表現顯著高於有參加(M=4.29)之新移民女性子女；但在「基本學習能力」、「團體適應」與「整體適應」層面而言，沒有顯著性差異。

(4) 由表 4-19 可知，參與「親職講座」之新移民女性其子女在「學校學習適應」各層面上，有參與與沒參與皆沒有顯著差異。

表 4-18 參與「親職教育暨親子活動」與否在「學校學習適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
基本學習 能力	無	365	4.08	.90	.72
	有	80	4.00	.87	
團體適應	無	365	4.40	.68	1.55
	有	80	4.27	.65	
人際互動	無	365	4.46	.61	2.20*
	有	80	4.29	.64	
整體適應	無	365	4.32	.63	1.63
	有	80	4.19	.60	

*p<.05

表 4-19 參與「親職講座」與否在「學校學習適應」量表的獨立樣本 t 考驗摘要表

量表構面	組別	人數	平均數	標準差	t 值
基本學習 能力	無	392	4.06	.90	-.34
	有	53	4.10	.84	
團體適應	無	392	4.38	.67	.20
	有	53	4.36	.71	
人際互動	無	392	4.43	.62	.46
	有	53	4.39	.62	
整體適應	無	392	4.29	.63	.07
	有	53	4.29	.56	

第五節 新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之預測分析

根據第二節 Pearson 積差相關分析可知(表 4-3)，新移民女性生活適應各層面及整體與其子女學校學習適應各層面及整體之間有相關。本節旨在探討新移民女性生活適應各層面對子女學校學習適應各層面的預測作用，以「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」、「生理適應」等四個層面為預測變項，以子女學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」、「人際互動」等為效標變項，進行多元逐步迴歸分析，探討各變項對學校學習適應的預測力。

一、生活適應對「基本學習能力」之預測分析

以生活適應各層面為預測變項，學校學習適應之「基本學習能力」為效標變項，進行多元逐步迴歸分析，結果如表 4-20 所示：

表 4-20 生活適應對「基本學習能力」之多元逐步迴歸分析

投入變項	多元相關 係數(R)	R ² 累積量	R ² 增加量	F 值	標準化迴 歸係數 β	t 值	VIF
生理適應	.58	.33	.33	221.32	.46	8.75*	1.84
社會適應	.59	.35	.02	119.44	.18	3.47*	1.84

*p<.05

由上表 4-20 所得分析結果如下：

(一)「生理適應」與「社會適應」對於學校學習適應之「基本學習能力」層面的預測，已達顯著水準。分析結果容忍度值在 0~1 之間，且膨脹係數值(variance inflation factor, VIF)<10，表示此二個預測變項無嚴重共線性問題。

(二)上述兩個變項的多元相關係數為.59，可解釋學校學習適應之「基本學習能力」總變異量達 35%，其中以「生理適應」層面的解釋力較佳($\beta=.46$)，其解釋量為 33%，是學校學習適應之「基本學習能力」層面最主要的預測變項。此兩個變項中的 β 值皆為正向，表示「生理適應」與「社會適應」等變項對「基本學習能力」呈正向預測。

二、生活適應對「團體適應」之預測分析

以生活適應各層面為預測變項，學校學習適應之「團體適應」為效標變項，進行多元逐步迴歸分析，結果如表 4-21 所示：

表 4-21 生活適應對「團體適應」之多元逐步迴歸分析

投入變項	多元相關 係數(R)	R ² 累積量	R ² 增加量	F 值	標準化迴 歸係數 β	t 值	VIF
生理適應	.60	.35	.35	242.81	.46	8.94*	1.84
社會適應	.61	.38	.02	133.81	.21	4.05*	1.84

* $p<.05$

由上表 4-21 所得分析結果如下：

- (一)「生理適應」與「社會適應」對於學校學習適應「團體適應」層面的預測，已達顯著水準。分析結果容忍度值在 0~1 之間，且膨脹係數值(variance inflation factor, VIF) <10 ，表示此二個預測變項無嚴重共線性問題。
- (二) 上述兩個變項的多元相關係數為.61，可解釋學校學習適應「團體適應」總變異量達 38%，其中以「生理適應」層面的解釋力較佳($\beta=.46$)，其解釋量為 35%，是學校學習適應「團體適應」層面最主要的預測變項。此兩個變項中的 β 值皆為正向，表示「生理適應」與「社會適應」等變項對「團體適應」呈正向預測。

三、生活適應對「人際互動」之預測分析

以生活適應各層面為預測變項，學校學習適應之「人際互動」為效標變項，進行多元逐步迴歸分析，結果如表 4-22 所示：

表 4-22 生活適應對「人際互動」之多元逐步迴歸分析

投入變項	多元相關 係數(R)	R ² 累積量	R ² 增加量	F 值	標準化迴 歸係數 β	t 值	VIF
生理適應	.53	.28	.28	171.35	.44	8.10*	1.84
社會適應	.54	.29	.01	89.31	.13	2.35*	1.84

*p<.05

由上表 4-22 所得分析結果如下：

(一)「生理適應」與「社會適應」對於學校學習適應「人際互動」層面的預測，已達顯著水準。分析結果容忍度值在 0~1 之間，且膨脹係數值(variance inflation factor, VIF)<10，表示此二個預測變項無嚴重共線性問題。

(二)上述兩個變項的多元相關係數為.54，可解釋學校學習適應之「人際互動」總變異量達 29%，其中以「生理適應」層面的解釋力較佳($\beta=.44$)，其解釋量為 28%，是學校學習適應之「人際互動」層面最主要的預測變項。此兩個變項中的 β 值皆為正向，表示「生理適應」與「社會適應」等變項對「人際互動」呈正向預測。

第五章、討論、結論與建議

本研究旨在探討高雄縣新移民女性參與社區教育活動在其生活適應與子女學校學習適應之關係。本章內容分為討論、結論與建議。首先於第一節討論中，將呈現資料分析結果，並進行討論與詮釋，第二節則根據前述資料分析結果與討論提出結論，最後，綜合文獻探討與分析結果提出具體建議，以供教育行政當局、各級學校機關與新移民女性及後續研究之參考。

第一節 討論

本章旨在依據資料分析結果，討論及解釋本研究之研究問題，首先，瞭解新移民女性參與社區教育活動之現況為何？其次，瞭解新移民女性生活適應與其子女學校學習適應之關係為何？然後，分析不同背景之新移民女性在其生活適應與其子女學校學習適應是否有差異？最後，探討新移民女性的生活適應與其子女學校學習適應之預測作用為何？本節將依據上述研究問題之分析結果進行討論與解釋。

綜合第四章研究結果，研究者整理成表 5-1，就研究結果與研究假設作描述，以呈現本研究之主要發現並作為後續討論之用。

表 5-1 研究結果支持研究假設與否摘要表

	研究假設	研究結果	支持 假設	
假設一	不同背景變項之新移民女性，在生活適應有顯著差異。	原生國籍有顯著差異。	×	
		來台年數有顯著差異。	○	
		教育程度有顯著差異。	△	
		參與社區教育活動年限有顯著差異。	○	
		不同參與班別皆有顯著差異。	參與班別數	○
			有無參與班別	△
假設二	不同背景變項之新移民女性，在子女學校學習適應有顯著差異。	原生國籍有顯著差異。	×	
		來台年數有顯著差異。	○	
		教育程度有顯著差異。	△	
		參與社區教育活動年限有顯著差異。	△	
		不同參與班別有顯著差異。	參與班別數	○
			有無參與班別	△
假設三	新移民女性的生活適應與其子女學校學習適應有顯著相關。	生活適應有顯著相關。	○	
		學校學習適應有顯著相關。	○	
假設四	新移民女性之生活適應能有效預測其子女學校學習適應。	可預測。	△	

註：○表示支持假設，×表示拒絕假設，△表示部分支持假設

根據研究結果，本研究之主要討論，歸納如下幾點：

一、新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之現況討論

(一) 新移民女性生活適應之現況分析

本研究結果指出在「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」等四個分量表的得分介於 3.97~4.03 分，在問卷五點量表上介於「稍微符合」和「相當符合」，顯示目前新移民女性在生活適應屬於中上偏高程度，顯示新移民

女性之生活適應在家庭、社會、心理、生理各層面適應上頗佳。此與馬南欣(2010)所作之跨國婚姻下新移民女性生活適應與社會支持系統之研究：以基隆市東信國小學童母親為例研究結果相符：新移民女性生活適應良好。卻與葉淑慧(2004)之研究發現相異：新移民女性特質之一為生活不適應。研究者認為經由來台年數的增加，新移民女性由 2004 年至 2010 年來台時間增長，對於生活適應能力之提昇，已獲得相當程度之改善，對於剛來台之新移民女性，亦有較多輔導及配套措施，使她們能夠快速進入狀況，提高其生活適應能力。

(二) 新移民子女學校學習適應之現況分析

本研究結果指出在「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」等三個分量表的得分介於 4.06~4.43 分，在問卷五點量表上介於「稍微符合」和「相當符合」，顯示目前新移民女性其子女在學校學習適應屬於中上偏高程度，亦即新移民子女之學校學習適應在基本學習能力、團體適應、人際互動各層面適應上頗佳，此與黃弘彰(2007)所作之國小外籍配偶子女之社會支持、自我概念與學習適應之相關研究結果相符：國小新移民子女學習適應情況良好，也與王德榮(2009)所作之嘉義縣國民小學新移民子女學校適應之研究結果相符：嘉義縣國民小學新移民子女，在整體學校適應、學業成就、人際關係及常規適應等向度的表現良好。

二、新移民女性生活適應與其子女學校學習適應之相關研究討論

本研究結果顯示新移民女性在「生活適應」四個變項與其子女「學校學習適應」三個變項的相關係數達到顯著水準，皆為正相關。由此可見，新移民女性生活適應愈良好，其子女學校學習適應能力愈佳。

新移民女性隨著來台時間增長，與家人日漸熟稔，對於新環境的陌生感日漸降低的情況下，其生活適應能力亦隨之提昇，在取得夫家的信賴之後，對於孩子的教養方式也較能獲得自主權，由於媽媽是孩子在家庭中最主要的教育者，新移民女性本身的生活適應獲得改善的同時，其子女的學校學習適應能力自然隨之改

善。

三、不同背景變項之新移民女性在生活適應上之差異討論

(一) 不同原生國籍而言

本研究顯示新移民女性在生活適應的「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」四個分量表未有顯著差異，亦即不同的原生國籍並不影響其生活適應。研究者認為可能與大部分新移民女性來台之前，即接受一些中文識字課程，或來台之後，規定她們必須參加特定時數的中文識字課程，使她們的中文能力有初步的基礎有關，或有其他因素影響，則值得進一步研究。

(二) 不同來台年數而言

本研究顯示新移民女性在生活適應之「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」四個分量表均有顯著差異，來台五年以上新移民女性之「生活適應」顯著高於來台兩年至三年之新移民女性，亦即來台年數較長之新移民女性在生活適應上較來台年數較短者為佳。此與吳美菁(2003)所作之東南亞外籍配偶在台的生活適應與人際關係之研究結果相符：隨著新移民女性來台時間增長，夫妻間相互了解，找到適合的相處模式後，其生活適應力與人際關係會更好。

(三) 不同教育程度而言

本研究顯示新移民女性在生活適應之「家庭適應」分量表有顯著差異，高中(職)及大學(含以上)程度新移民女性之「生活適應」顯著高於國小程度之新移民女性，亦即教育程度較高之新移民女性在家庭適應層面上較教育程度較低者為佳。此與吳美菁(2003)所作之東南亞外籍配偶在台的生活適應與人際關係之研究結果相符：新移民女性的學歷與其生活適應有明顯的正相關。但在「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」三個分量表均無顯著差異。此些結果與蔡秀莉(2006)所作之外籍配偶接受創新程度、生活適應與教養子女態度之研究結果相符：不同學歷之新移民女性「社會適應」層面上，未有顯著差異，但此些方面仍有待後

續繼續探討。

(四) 不同參與社區教育活動年限而言

本研究顯示新移民女性在生活適應之「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」四個分量表均有顯著差異，參與七到十年甚至十年以上社區教育活動年限之新移民女性表現顯著高於參與少於一年之新移民女性，亦即參與社區教育活動年限較長之新移民女性較參與年限較短者生活適應能力為佳。此與林麗惠(2001)所作之高齡者參與學習活動與生活滿意度關係研究結果相符：參加時數愈多，生活滿意度愈高，也與溫漢玉(2010)所作之台南縣新移民女性參與學習與生活適應關係之研究結果相符：新移民女性參與學習時間越長，其生活適應情況越好，每週參與時數越高，其個人適應、家庭適應、社會適應也越好。

(五) 不同參與班別而言

本研究顯示新移民女性參與不同班別數與其生活適應之「家庭適應」、「社會適應」、「心理適應」與「生理適應」四個分量表均有顯著性差異，參與四個班別數之新移民女性表現顯著高於參與一個班別數之新移民女性，亦即新移民女性參與較多班別數相較於參與較少班別數者生活適應能力較佳。此與林麗惠(2001)所作之高齡者參與學習活動與生活滿意度關係研究結果相符：參與者參與頻率愈高，生活滿意度愈高。此外，在參與班別與否方面，參與「生活輔導適應班」與「中文識字班」之新移民女性，在「生活適應」層面上，有參與之新移民女性表現顯著高於未參與之新移民女性，亦即參加生活輔導適應班與中文識字班之新移民女性其生活適應能力較佳。此與吳金鳳(2005)所作之澎湖地區外籍新娘生活適應與政府生活輔導措施相關之研究結果相符：有參訓之新移民女性之生活適應能力「職講座」層面上，「生活適應」各層面卻未達顯著，表示有參與者與未參與者在生活適應上並不影響其生活適應，可能由於「親職教育暨親子活動」與「親子講座」相較於「生活輔導適應班」與「中文識字班」和「生活適應」不是那麼直接有相關，因此，有參與者及未參與者未有顯著差異。

四、不同背景之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異討論

(一) 不同原生國籍而言

本研究顯示新移民女性其子女在學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」三個分量表均無顯著性差異，亦即不同的原生國籍並不影響新移民女性其子女之學校學習適應。此與陳滄鈺(2007)所作之新住民子女的同儕關係與學習適應之關係研究—以基隆市國民小學為例研究結果相異：不同母親國籍之新移民子女在同儕關係中的社交技能向度有顯著性差異；也與黃淑滿(2006)所作之新移民子女學習適應及其影響因素之研究結果相異：大陸籍在學科表現優於非大陸籍，表示母親的文化背景會影響孩子的學習背景，因此，此方面仍有待後續繼續探討。

(二) 不同來台年數而言

本研究顯示新移民女性其子女在學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」三個分量表均有顯著差異，來台五年以上之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年之新移民女性子女，亦即來台年數較長之新移民女性其子女在學校學習適應上較來台年數較短者為佳。此與蔡秀莉(2006)所作之外籍配偶接受創新程度、生活適應與教養子女態度之研究結果相符：婚齡愈大的新移民，因結婚愈久，累積教養孩子的經驗愈豐富；反之，與林璣萍(2003)所作之台灣新興的弱勢學生-外籍新娘子女學校適應現況之研究結果相異：母親來台居住時間長短未對子女學習成就造成影響。研究者認為，在多元文化的推波助瀾下，新移民教育已日漸盛行，為新移民所開設之課程亦日趨多元，課後成果益加明顯。

(三) 不同教育程度而言

本研究顯示新移民女性其子女在學校學習適應之「基本學習能力」與「團體適應」二個分量表均有顯著差異，大學(含以上)程度之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度之新移民女性子女，亦即教育程度較高之新移民女性其子女在基

本學習能力與團體適應層面上較教育程度較低者為佳。此與林松齡(1999)所作之母親對子女學業成就的影響：文化資本、經濟資源、與監督角色的比較研究結果相符：母親的較育程度對子女的學習能力、學業成就均有正向影響。但在「人際互動」層面上卻無顯著差異，表示新移民女性教育程度高低並不影響其子女之人際關係。與林璣萍(2003)所作之台灣新興的弱勢學生-外籍新娘子女學校適應現況之研究結果相符：母親的教育程度對子女之數學、生活、綜合活動有影響，教育愈高，則子女此三大領域的學習愈好，但母親原生國籍教育程度愈高者，對子女的人際互動能力會較低。此與本研究之研究結果卻相異：新移民女性教育程度愈高，其子女人際互動愈佳。研究者認為新移民女性教育程度高低對於子女初期的人際互動或許有影響，但經由實際相處、同儕間相互參與活動與課程，彼此間的認識度及信賴感增加，此時，新移民女性的教育程度高低是否仍為其子女人際互動影響因素之一，仍有待進一步研究。

(四) 不同參與社區教育活動年限而言

本研究顯示新移民女性其子女在學校學習適應之「基本學習能力」與「團體適應」二個分量表有顯著差異，參與七到十年之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年之新移民女性子女，亦即參與社區教育活動年限較長之新移民女性其子女在「基本學習能力」與「團體適應」層面上較參與年限較短者學校學習適應能力為佳。但在「人際互動」層面上卻無顯著差異。由於「人際互動」是牽涉自己與他人之互動關係，可能新移民女性自己也還在學習適應階段，因此，在此方面沒有顯著差異。

(五) 不同參與班別而言

本研究顯示新移民女性參與不同班別數與其子女在學校學習適應之「基本學習能力」、「團體適應」與「人際互動」三個分量表均有顯著差異，參與二個班別數及三個班別數之新移民女性子女表現顯著高於參與一個班別數之新移民女性子女，亦即新移民女性參與較多班別數相較於參與較少班別數者其子女在學校學

習適應能力較佳。此外，在參與班別與否方面，參與「生活輔導適應班」對於新移民女性子女在學校學習適應之「團體適應」分量表的得分有顯著性差異，亦即參加「生活輔導適應班」之新移民女性子女在「團體適應」上較未參加者為佳，但並不影響「基本學習能力」與「人際互動」等層面。其次，參與「中文識字班」之新移民女性子女表現顯著高於未參與之新移民女性子女，亦即參與中文識字班之新移民女性其子女在學校學習適應上較未參加者為佳；而在「親職教育暨親子活動」之「人際互動」層面上，未參與之新移民女性子女表現卻顯著高於有參與之新移民女性子女，表示未參與者之新移民女性其子女表現較有參與者為佳，此方面值得進一步探討；最後，「親職講座」層面上，有參與與未參與之新移民女性其子女在學校學習適應上沒有顯著性的差異，亦即有參與或未參與親職講座對於新移民子女之學校學習適應並無影響。

五、新移民女性之生活適應預測子女學校學習適應之討論

從上述各預測變項對新移民女性子女學校學習適應各層面分析結果，歸納如下：

- (一) 本研究生活適應能顯著預測學校學習適應，此研究結果支持假設四，亦即新移民女性生活適應可預測其子女學校學習適應情況。研究者認為新移民女性本身對新生活的適應之後，較能瞭解並掌握孩子的學習狀況，因此，新移民女性的生活適應愈佳，其子女的學校學習適應亦愈佳。
- (二) 在生活適應各預測變項中，「生理適應」與「社會適應」是「學校學習適應」各層面最主要的預測變項，亦即新移民女性生活適應之生理適應及社會適應兩個層面可預測其子女學校學習適應情況。研究者認為因新移民女性生理適應及社會適應良好，其在生活上各方面較無障礙，進而對生活滿意度提高，對於子女的學校學習適應較能提供更多的協助與輔導，因此，新移民女性生理適應與社會適應愈佳，其子女的學校學習適應則愈佳。

第二節 結論

本節根據文獻探討、問卷調查結果，說明高雄縣新移民女性參與社區教育活動與其生活適應及子女學校學習適應之關係，茲歸納以下結論：

一、新移民女性之生活適應與其子女學校學習適應之現況

(一) 新移民女性生活適應之現況

新移民女性之生活適應屬中上程度，以「心理適應」最高，「生理適應」次之，「家庭適應」最低。而整體生活適應介於「稍微符合」與「相當符合」之間，表示新移民女性大部分能表現出適切的生活適應。

(二) 新移民子女學校學習適應之現況

新移民子女學校學習適應屬中上程度，以「人際互動」最高，「團體適應」次之，「基本學習能力」最低。而整體學校學習適應介於「稍微符合」與「相當符合」之間，表示新移民子女大部分能表現出適切的學校學習適應。

二、新移民女性生活適應與其子女學校學習適應之關係

(一) 新移民女性生活適應與其子女學校學習適應兩者間呈現顯著正相關。

(二) 生活適應與學校學習適應各層面有顯著正相關。

(三) 生活適應之「家庭適應」與學校學習適應之各層面均達顯著正相關。

(四) 生活適應之「社會適應」與學校學習適應之各層面均達顯著正相關。

(五) 生活適應之「心理適應」與學校學習適應之各層面均達顯著正相關。

(六) 生活適應之「生理適應」與學校學習適應之各層面均達顯著正相關。

三、不同背景變項之新移民女性在生活適應上之差異

(一) 就不同原生國籍而言

不同原生國籍之新移民女性在生活適應均未達顯著差異。

(二) 就不同來台年數而言

不同來台年數之新移民女性在生活適應均達顯著差異，來台五年以上之新移

民女性在各分量表的表現顯著高於來台兩年至三年之新移民女性。

(三) 就不同教育程度而言

不同教育程度之新移民女性在生活適應各量表部分達顯著差異，在「家庭適應」層面上，高中（職）程度之新移民女性顯著高於國小程度之新移民女性；但在「社會適應」、「心理適應」、「生理適應」各分量表上，則無顯著差異。

(四) 就不同參與社區教育活動年限而言

不同參與社區教育活動年限之新移民女性在生活適應均達顯著差異，在「生活適應」各層面上，參與七到十年社區教育活動年限之新移民女性表現顯著高於參與少於一年之新移民女性。

(五) 就不同參與班別而言

參與不同班別數之新移民女性在生活適應均達顯著差異，「生活適應」各層面上，參與四個班別數之新移民女性顯著高於參與一個班別數之新移民女性；而在參與課程與否方面，參與「生活輔導適應班」及「中文識字班」之新移民女性表現顯著高於未參與之新移民女性；然而，參與「親職教育暨親子活動」及「親職講座」之新移民女性與未參與者並無顯著性差異。

四、不同背景之新移民女性其子女在學校學習適應上之差異

(一) 不同原生國籍而言

不同原生國籍之新移民女性其子女在學校學習適應未達顯著差異。

(二) 不同來台年數而言

不同來台年數之新移民女性其子女在學校學習適應均達顯著差異，「基本學習能力」層面上，來台五年以上之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年新移民女性之子女；「團體適應」層面上，來台五年以上之新移民女性其子女表現顯著高於來台兩年至三年新移民女性之子女；而在「人際互動」層面上，來台四年至五年之新移民女性其子女表現顯著高於來台一年至二年新移民女性之子女。

(三) 不同教育程度而言

不同教育程度之新移民女性其子女在學校學習適應部分達顯著差異，就「基本學習能力」與「團體適應」層面上，大學(含以上)程度之新移民女性其子女表現顯著高於國小程度之新移民女性子女；但在「人際互動」層面上，則無顯著性差異。

(四) 不同參與社區教育活動年限而言

不同參與社區教育活動年限之新移民女性其子女在學校學習適應部分達顯著差異，在「基本學習能力」層面，參與七到十年之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年之新移民女性子女；「團體適應」層面，參與五到七年之新移民女性其子女表現顯著高於參與少於一年之新移民女性子女；而在「人際互動」層面上，則無顯著性差異。

(五) 不同參與班別而言

參與不同班別數之新移民女性其子女在「學校學習適應」各層面上均達顯著性差異，參與三個班別數之新移民女性子女表現顯著高於參與一個班別數之新移民女性子女；而在參與課程與否方面，參與「生活輔導適應班」之新移民女性與未參與者無顯著性差異；但在「中文識字班」層面上，有參與之新移民女性表現顯著高於未參與之新移民女性；然而，「親職教育暨親子活動」層面上，未參與之新移民女性表現顯著高於有參與之新移民女性，研究者認為，此類的活動設計大部分需要母親與子女一同參加，較易在生活中落實，若只有母親獨自參與，效果有限，此部分在後續研究中，可進一步探討是否有其他原因；「親職講座」層面上，有參與者與未參與者並無顯著性差異。

五、新移民女性之生活適應預測子女學校學習適應

(一) 對學校學習適應之「基本學習能力」層面而言：

「生理適應」與「社會適應」等變項對「基本學習能力」呈正向預測，其中以「生理適應」層面的解釋力最佳。

(二) 對學校學習適應之「團體適應」層面而言：

「生理適應」與「社會適應」等變項對「基本學習能力」呈正向預測，其中以「生理適應」層面的解釋力最佳。

(三) 對學校學習適應之「人際互動」層面而言：

「生理適應」與「社會適應」等變項對「基本學習能力」呈正向預測，其中以「生理適應」層面的解釋力最佳。

第三節 建議

本章旨在根據文獻探討、研究結果與討論，提出以下建議，以供政府當局、新移民女性及後續研究之參考。

一、對政府當局之建議

(一) 多舉辦新移民教育課程，且不受空間及時間限制，使新移民能以各種管道，依各人所需調整上課進度，增加其上課意願。

經研究顯示，新移民女性參與學習活動愈多，其生活適應能力愈高，但多數新移民課程並非是持續性且長期性的課程，常因開課人數及時間、空間限制，致使原先預定開設之課程無法順利進行，且高雄縣之新移民半數多居住於偏遠地區，加上家務繁忙，便容易降低其參與課程意願，實為可惜，建議政府當局應將新移民課程列入重點課程之一，並將此措施納為長期年度計畫，逐年編列預算，使新移民教育得以順利推動。

(二) 規定新移民來台後必須接受特定時數之中文識字課程，以利其在與人溝通方面能更加順利。

研究顯示，「中文識字課程」對於新移民女性之生活適應有顯著性的幫助，且參與多種課程數之新移民女性，生活適應力更高於參與課程數少甚至未參與者。許多新移民女性來台之前未曾受過中文識字課程之訓練，來台後又因其家庭狀況無法參與，導致其來台後因語言能力不足造成生活上、溝通上的問題產生，政府當局應鼓勵並積極推廣新移民女性參與中文識字課程，並以多元化且符合生活所需之教材課程內容，以利其實際發揮所學，增加上課意願及動力。

二、對新移民女性之建議

(一) 多參與社區教育活動，尤其是生活輔導適應班及中文識字班，以提升生活適應能力。

研究者經研究發現，生活輔導適應班及中文識字班的上課內容，對於新移民女性生活適應方面，有顯著性的幫助，此外，參與較多班別數之新移民女性對其

子女之學校學習適應亦多有助益，多數參與課程之新移民女性，不僅在生活適應上較未參與課程之新移民女性容易適應，更在其子女的學習適應上能給與子女更多的協助，建議新移民女性能在閒暇之餘，多參與此類教育活動，藉此提昇中文識字能力，以助於與他人溝通，拓展人際關係，增加本身認同感與自信心。

(二) 常與家人溝通，共同參與活動，以利快速了解風俗民情之差異。

新移民女性因隻身遠地而來，語言、文化的隔閡造成其生活上的害怕與恐懼，隨著來台年限的增長，研究者建議新移民女性應多與家人溝通，參與家庭聚會、社區活動，以利本身對於夫家及本國社會風俗、文化之瞭解，減輕其對陌生環境的不適應及不信任感，進而建立和諧的家庭關係。

(三) 建立多元管道，鼓勵新移民女性往上進修

研究顯示擁有較高教育程度之新移民女性在其生活適應與子女的學習適應能力上較教育程度低者為佳，研究者建議新移民女性應多把握適當進修管道，提昇自我教育程度，以助於本身在台生活適應之能力，足夠因應生活上所面臨之困境，進而在教養孩子方面，擁有較豐富資源，不讓孩子輸在起跑點。

三、對後續研究之建議

(一) 增加研究樣本數，確認開課時間、地點。

研究者因受時間及地域限制，研究樣本侷限於高雄縣之新移民女性，故研究結果無法涵蓋其他縣市之新移民，因此研究結果的概括性有所限制。且新移民課程開課時間因開課人數與地域性的不同時有變更，發放問卷前部分單位更需要先行公文至上級單位徵求同意，使能進行施測，增添施測的困難性及複雜性，建議後續研究者進行研究時，除儘可能增加新移民樣本數之外，更要事先掌握新移民課程開課時間與開課地點，提早進行施測前之準備動作，以利問卷施行順利。

(二) 瞭解新移民女性參與課程背後之家庭支持度與其他變項。

本研究旨在探討新移民女性在社區教育活動、生活適應及其子女學校學習適應之相關情形。因此，本研究以新移民女性個人基本背景為自變項，包括原生國

籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限，參與班別數、及有無參與班別等六項，以生活適應(家庭、社會、心理、生理)及其子女學校學習適應(基本學習能力、團體適應、人際互動)等因素為依變項作為研究，至於其它可能的因素，例如：新移民女性的子女數、新移民女性的婚姻狀況、新移民女性工作與否等，礙於施測的便利性及施測時間的限制，則未列入本研究的變項中，建議後續研究者進行新移民相關研究時，在家庭支持度方面能有進一步的瞭解，以探究其參與課程之真實狀況。

(三)對生活適應量表再做進一步探討。

由於本研生活適應量表之「家庭適應」和「社會適應」分量表因因素分析時，特徵值低於1，因此建議後續研究可針對題目再做修訂，以增加量表之建構效度。

(四)通融後續相關研究者問卷施測，以利方便取得樣本數，使研究進行順利，才能真實反映現況，增加其研究價值性。

因新移民女性來台數日益增多，對於她們的生活適應及其子女之教養問題亦備受重視，但研究者發放問卷初期，曾去電詢問各相關單位是否予以發放問卷協助研究進行，部分單位告知須行文至上級單位方可進行施測，但事後又告知行文未通過無法配合，導致短時間內無法順利進行問卷施測步驟，錯失課程開課日期，研究者只能透過其他管道，積少成多、積沙成塔方式慢慢累積問卷樣本數，如此的研究儘管完成但既耗時又費力，儘管政府當局鼓勵研究者多進行多元文化之研究，但若無法適時通融研究者進行研究所需，將使研究無法完整呈現現況，建議政府當局能適時地通融，使後續研究者能順利進行研究，研究發現亦可作為將來政策上修改之參考，方能使研究價值性更為提升。

參考文獻

一、中文部分

大辭典(1985)。三民書局，台北市：三民。

內政部入出國及移民署全球資訊網(2011)。業務統計。2011年7月6日，檢
索自：

<http://www.immigration.gov.tw/ct.asp?xItem=1101525&ctNode=29699&mp=1>

內政部入出國及移民署全球資訊網 (2010)。統計資料。2011年7月6日，檢
索自：

<http://www.immigration.gov.tw/ct.asp?xItem=1093677&ctNode=29699&mp=1>

內政部入出國及移民署全球資訊網 (2010)。外籍與大陸配偶照顧輔導措施。201
1年7月6日，檢索自：

[http://www.immigration.gov.tw/lp.asp?ctNode=31541&CtUnit=16711&BaseDS
D=7&mp=1](http://www.immigration.gov.tw/lp.asp?ctNode=31541&CtUnit=16711&BaseDS
D=7&mp=1)

王秋絨(1997)。社區教育模式與發展。台北市：師大書苑。

王秋絨(2000)。博雅的與激進的社區教育模式之比較。社教雙月刊，38，50-55。

王瑞堦(2004)。大陸和外籍新娘婚生子女適應與學習能力之探究。台灣教育，626，
25-31。

王妙如(2004)。外籍配偶參與國小子女學校教育之研究：以雲林縣為例。

明道管理學院教學藝術研究所碩士論文，未出版，彰化縣。

王文玉(2006)。外籍配偶國小子女與本地子女學習狀況之比較。國立台灣大學經
濟學研究所碩士論文，未出版，台北市。

王宏仁(1999)。一九五〇年代的台灣階級結構與流動初探。台灣社會研究季刊，
12，1-43。

王永慈(2001)。社會排除：貧窮概念的再詮釋。社區發展季刊，95，70-84。

王德榮(2009)。嘉義縣國民小學新移民子女學校適應之研究。南華大學非營利事

- 業管理研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 田閔如(2005)。在台大陸女性配偶生活適應與第二代子女教養狀況之探討—以台東縣為例。國立東華大學公共行政研究所碩士論文，未出版，花蓮縣。
- 朱梅瑄，黃民凱，謝惠馨(2010年，6月)。多元文化觀點對外籍配偶子女教育輔導之省思。高雄市各級學校教師『多元文化研習暨第二屆外偶子女教育研討會』論文集。高雄市。
- 向芳誼(2006)。臺北市國民小學東南亞新移民子女學校適應之研究。台北市立教育大學教育行政與評鑑研究所碩士班碩士論文，未出版，台北市。
- 李振男(2004)。東南亞外籍配偶識字學習障礙。成人及終身教育，4，19-26。
- 李建興(1984a)。社區教育的意義與做法。社區發展，26，57-60。
- 李建興(1984b)。社會教育新論，台北市：三民書局。
- 李瑛(2006)。邁向「他者」與「賦權」新移民女性的學習與教學之探討。教育研究月刊，141，25-35。
- 宋湘琴(2006)。在多元文化教育下對「新台灣之子」之課程與教學策略之探討。研習資訊，23(6)，69-74。
- 社區發展季刊社論(2004)。迎接外籍配偶營造多元台灣。社區發展季刊，105，1-5。台北內政部。
- 吳浚碩(2007)。以多元文化教育觀點談新台灣之子的教育問題與因應策略。研習資訊，24(6)，87-89。
- 吳金鳳(2005)。澎湖地區外籍新娘生活適應與政府生活輔導措施相關之研究。國立中山大學公共事務管理研究所碩士在職專班(澎湖班)，未出版，澎湖。
- 吳錦惠、吳俊憲(2005)。「新台灣之子」的教育需求與課程調適。課程與教學季刊，8(2)，53-72。
- 吳俊憲、吳錦惠(2009)。新移民子女課程與教學。台北市：五南。
- 吳美菁(2003)。東南亞外籍配偶在台的生活適應與人際關係之研究—以南投縣為

- 例。私立南華大學公共行政與政策研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 吳清山、張素偵(1999)。國民教育階段推展終身學習策略之探究。**教育資料研究集刊**，24，121-131。
- 吳清山、劉春榮、陳明終(1995)。都會原住民兒童生活適應與學習適應及其關聯研究。**初等教育學刊**，4，147-180。
- 吳清山(2004)。外籍新娘子女教育問題及其因應策略。**師友月刊**，441，6-12。
- 吳憶如(2009)。澎湖縣新移民女性參與學習服務措施及其生活適應之研究。國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 吳宜鏞(2005)。外籍配偶子女之家庭學習環境對其國語文能力發展的影響。國立台北教育大學特殊教育學系碩士班碩士論文，未出版，台北市。
- 余啟名(1994)。國小單親兒童其學業成就、自我觀念與生活適應相關因素之研究。國立台中師範學院初等教育系教育研究所碩士論文，未出版，台中市。
- 邱汝娜、林維言(2004)。邁向多元與包容的社會—談現階段外籍與大陸配偶的照顧輔導措施。**社區發展季刊**，105，6-19。
- 林生傳(1976)。影響學業成就的社會環境因素分析與探討。**國立高雄師範學院學報**，4，167-222。
- 林妘鎂(2006)。將識字教育視為一種賦權—以宜蘭縣東南亞新移民女性生活適應為例。私立佛光人文社會學院社會教育學研究所碩士論文，未出版，宜蘭縣。
- 林璣萍(2003)。台灣新興的弱勢學生—外籍新娘子女學校適應現況之研究。國立台東大學教育研究所碩士論文，未出版，台東市。
- 林振春(1998)。社區小百科。台北市：財團法人光寶文教出版社。
- 林振春(1999)。台灣社區教育發展之研究。**師苑教育叢書**，229，台北市：師大書苑。
- 林振春(2002)。全球化與社區教育。**社會教育學刊**，31，1-18。
- 林振春(2006)。外籍配偶社區教育的積極作法研議。載於玄奘大學教育人力資源與發展學系、中華民國社區教育學會（主編），外籍配偶與社區學習（頁

- 63-78)。台北市：師大書苑。
- 林振春(2006)。外藉配偶與社區學習。載於玄奘大學教育人力資源與發展系、中華民國社區教育學會(主編)。台北市：師大書苑。
- 林振春(2004)全球化危機下的台灣社區教育因應策略。載於中華民國社區教育學會(主編)，社區教育與全球化(頁1-18)。台北市：師大書苑。
- 林進材(1992)。城郊地區國小高年級學生學校適應比較研究。國立台灣師範大學教育研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 林松齡(1999)。母親對子女學業成就的影響：文化資本、經濟資源、與監督角色的比較。台大社會學刊，27，71-105。
- 林麗惠(2002)。高齡者參與學習活動與生活滿意度關係之研究。國立中正大學成人及繼續教育研究所博士論文，未出版，嘉義縣。
- 周柏程(2007)。新移民女性人格特質、生活適應與工作績效關係之研究。國立嘉義大學管理研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 周坤潭(2009)。外藉配偶子女學習適應現況及其影響因素之研究-以台北市北區某校為例。國立台北教育大學社會科教育學系碩士班碩士論文，未出版，台北市。
- 洪秀容(1989)。屏東縣三地鄉居民社區教育需求及其相關因素之研究。國立台灣師範大學社會教育研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 柯淑慧(2004)。外藉母親與本籍母親之子女學業成就之比較研究—以基隆市國小一年級學生為例。國立台北師範學院幼兒教育學系碩士論文，未出版，台北市。
- 馬南欣(2010)。跨國婚姻下新移民女性生活適應與社會支持系統之研究：以基隆市東信國小學童母親為例研究。國立台灣海洋大學海洋文化研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 唐淑芬、黃沛文(2007)。新住民子女教育困境與因應策略。研習資訊，24(6)，

139-148。

夏曉鶯(2000)。資本國際化的國際婚姻—以「台灣的外籍新娘」現象為例。台灣研究季刊，39，45-92。

夏曉鶯(2002)。騷動流移的虛構商品：「勞工流移」專題導讀。台灣社會研究季刊，48，1-13。

夏曉鶯(2005a)。不要叫我外籍新娘。台北縣：左岸文化事業有限公司。

夏曉鶯(2005b)。解開面對新移民的焦慮。學生輔導季刊，97，6-27。

徐震(1978)。社區一詞的用法與演進。東吳政治學報，2，78-88。

許詩屏(2009)。外籍配偶子女學校適應之研究。高雄師範大學教育學系碩士論文，未出版，高雄市。

許雅惠(2004)。東南亞外籍配偶家庭兒童生活狀況之研究。台中市：內政部兒童局。

教育部統計處(2011)。大陸及外籍配偶子女就學人數。2011年7月06日，檢索自：http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8956

教育部統計處(2011)。外籍配偶子女就讀國中小人數統計。2011年7月06日，檢索自：

http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8869

教育部統計處(2005)。外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查報告(93學年度)。

教育部社會教育司(2008)。新移民資訊專區。2010年5月26日，檢索自：

<http://moe.familyedu.moe.gov.tw/front/bin/rcglist.phtml?Rcg=2>

教育部統計處(2005)。外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查結果摘要分析。教育部應用統計分析。

張春興(1989)。張氏心理學辭典。台北市：東華。

張春興(1998)。現代心理學。台北市：東華。

- 張春興(2007)。教育心理學-三化取向的理論與實踐。台北市：東華。
- 張芳全(2004年，11月7日)。誰來關心外籍配偶與新台灣之子？中央日報，9。
- 張芳全(2006)。教育政策規畫。台北市：心理。
- 張芳全、陳冠蓉、那昇華(2007)。新移民子女的教育。台北市：心理。
- 張芳全、那昇華、李麗昭(2009)。新移民的家庭、親職教育與教學。台北市：心理。
- 張德永(2003)。社區成人學習：從社會資本論探討成人學習。載於中華民國社區教育學會(主編)，社區學習文化，(頁1-20)。台北市：師大書苑。
- 莫藜藜，賴佩玲(2003)。台灣社會少子化與外籍配偶子女的問題初探。社會發展季刊，101，176-181。
- 陳英豪、林正文、李坤崇(1991)。學習適應量表指導手冊。台北：心理出版社。
- 陳佩足、陳小云(2003)。外籍新娘子女的語言發展問題。國小特殊教育期刊，35，68-75。
- 陳小娥、蘇建文(1977)。父母教養行為與少年生活適應。師範大學教育心理學報，10，91-106。
- 陳若琳，黃馨慧(2006)。外籍配偶的社區學習活動實施之探討。載於玄奘大學教育人力資源與發展學系、中華民國社區教育學會(主編)，外籍配偶與社區學習(頁135-161)。台北市：師大書苑。
- 陳清花(2004)。澎湖縣新移民女性子女學校學習之探討。國立中山大學公共事務管理研究所碩士論文，未出版，高雄市。
- 陳庭芸(2002)。澎湖地區國際婚姻調適之研究：以印尼與越南新娘為例之比較。國立台灣師範大學地理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 陳智龍(2005)。新竹市國民小學新移民子女學習適應良好個案之研究。國立新竹教育大學人資處學校行政碩士班碩士論文，未出版，新竹市。
- 陳奎熹(2007)。教育社會學研究。台北市：師大書苑。

- 陳滄鉦(2007)。**新住民子女的同儕關係與學習適應之關係研究—以基隆市國民小學為例**。國立台北教育大學課程與教學研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 陳至中(2010年，6月27日)。文化差很大—新移民子女學習卡卡。**中國時報**，7。
- 梁雅萍(2006)。**台南縣新移民子女學校生活適應之研究**。致遠管理學院教育研究所碩士論文，未出版，台南縣。
- 溫漢玉(2010)。**台南縣新移民女性參與學習與生活適應關係之研究**。國立中正大學成人及繼續教育研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 彭成訓(2009)。**新移民女性子女學業成就研究—以湖口鄉鳳凰村為例**。國立新竹教育大學區域人文社會學系碩士班碩士論文，未出版，新竹市。
- 黃弘彰(2007)。**國小外籍配偶子女社會支持、自我概念與學習適應之相關研究**。國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 黃富順(1973)。影響國中學業成就的家庭因素。**教育研究集刊**，16，383-484。
- 黃富順(2000)。**成人教育導論**。台北市：五南。
- 黃富順(2008)。**成人學習**。台北市：五南。
- 黃文俊(2004)。**家庭環境、文化資本與國小學生學業成就之相關研究**。國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 黃森泉、張雯燕(2003)。外籍新娘婚姻適應與子女教養問題之探討。**社會科教育研究**，8，135-169。
- 黃立婷(2005)。**新住民社經地位、文化資本、教育期望對其子女自我概念與學習適應之關係研究—以台北縣國小中高年級為例**。國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 黃淑滿(2006)。**新移民子女學習適應及其影響因素之研究**。國立中正大學社會福利所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 游美惠(2000)。文化差異與教育實踐：由《少年小樹之歌》談多元文化教育的基本概念。**文化視窗**，28-33。

- 游美惠(2001)。多元文化教育的理論基礎。載於譚光鼎、劉美慧、游美惠(編著)，
多元文化教育。台北市：國立空中大學。
- 游美惠(2003)。因應差異的性別教育實踐：小學多元文化性別教育的發展方向。
教育研究月刊，117，14-33。
- 葉玉滿(2009)。新移民女性子女國語文補救教學。台北市：秀威資訊科技。
- 葉淑慧(2004)。東南亞女性外籍配偶生活適應與補校學習—以竹北市中正國小補
校為例。私立中華大學經營與管理研究所碩士論文，未出版，新竹市。
- 楊詠梅(2003)。外籍新娘的優生保健與健康。**回饋會訊**，69。
- 楊國樞(1986)。家庭因素與子女行為：台灣研究的評析。**中華心理學刊**，28(1)，
7-28。
- 廖元豪(2004)。從「外籍新娘」到「新移民女性」--移民人權的法學研究亟待投
入。**臺灣本土法學雜誌**，61，1-3。
- 廖雪如(2007)。台北市新移民會館對新移民社會網絡及生活適應之影響。世新大
學行政管理學研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 趙振華(2008)。外籍配偶子女的教育問題-以屏東地區為例。國立中山大學高階
公共政策碩士班碩士論文，未出版，高雄市。
- 劉春榮、吳清山、陳明終(1995)。都市原住民學生生活適應與學習適應及其關聯
研究。**初等教育月刊**，4，174-180。
- 劉芳玲(2005)。新移民女性子女的學業成就與家長參與之關聯分析。私立元智大
學管理研究所碩士論文，未出版，桃園縣。
- 劉秀燕(2003)。跨文化衝擊下外籍新娘家庭環境及其子女行為表現之研究。國立
中正大學犯罪防治研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 劉美芳(2001)。跨國婚姻中菲籍女性的生命述說。高雄醫學大學護理學研究所碩
士論文，未出版，高雄市。
- 鄭淵全(1998)。社經地位、能力、學校教育與國小學生學業成就之關係—功能典
範與衝突典範之探究。**新竹師院學報**，11，421-448。

- 蔡清中(2006)。外籍配偶子女學習適應及學業成就之研究。國立新竹教育大學人資處輔導教學碩士班碩士論文，未出版，新竹市。
- 蔡奇璋(2004)。外籍配偶參與國小子女學習的障礙及其解決途徑之研究。國立中正大學成人及繼續教育研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 蔡榮貴、楊淑朱、賴翠媛、黃月純、余坤煌、周立勳(2004)。外籍配偶子女就讀國民中小學之學習表現與學校輔導措施現況調查。國立嘉義大學師範學院舉辦之「外籍與大陸配偶子女教育輔導」學術研討會論文集，嘉義市。
- 蔡榮貴、周立勳、楊淑朱(2004)。外籍與大陸配偶子女教育輔導。台北市：教育部專業委託研究報告。
- 蔡承家(2004)。社區學習文化創新與社區教育典範的重建。載於中華民國社區教育學會(主編)，社區教育與全球化(頁121-136)。台北市：師大書苑。
- 蔡秀莉(2006)。外籍配偶接受創新程度、生活適應與教養子女態度之研究。國立台東大學教育研究所碩士論文，未出版，臺東市。
- 蔡鴻琦(2007)。台南縣國民小學外籍配偶子女學習適應及學業成就關係之研究。致遠管理學院教育研究所碩士論文，未出版，台南縣。
- 蔣金菊(2005)。新移民女性家長參與及其子女學校生活適應之研究：以屏東縣曙光國小為例。國立屏東師範學院教育研究所碩士論文，未出版，屏東市。
- 賴玉粉(1995)。花蓮縣原住民、非原住民國小學童學習適應與自我觀念之比較研究。國立花蓮師範學院初等教育研究所碩士論文，未出版，花蓮縣。
- 賴建達(2002)。國民小學實施外籍新娘識字教育之研究—以一所山區小學為例。台中教育大學國民教育研究所碩士論文，未出版，台中市。
- 賴莉蕙(2010)。臺中縣外籍配偶識字教育學習與生活適應之研究。逢甲大學公共政策所碩士論文，未出版，台中市。
- 盧秀芳(2004)。在台外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之研究。國立政治大學學校行政研究所碩士論文，未出版，台北市。

盧雅鈴(2008)。**東南亞新移民女性子女所知覺的母親教養方式與其學習適應關係之研究**。國立嘉義大學教育行政與政策發展研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。

謝慶皇(2004)。**外籍配偶子女學業成就及其相關因素探討**。台南大學特殊教育學系碩士班碩士論文，未出版，台南市。

簡至芳，蔡如清(2005)。**對外籍配偶的教學省思**。學生輔導季刊，97期，98-102。

簡孟嫻(2003)。**大陸女性配偶在台生活適應之研究—以台中縣市、彰化縣為例**。國立彰化師範大學地理學系碩士論文，未出版，彰化市。

簡春安(2004)。**外籍配偶的婚姻生活適應**。社會福利論壇線上論文集。2010年7月13日，檢索自：<http://www.cares.org.tw/>

二、英文部分

- Arkoff, A. (1968). *Adjustment and mental health*. New York: Jason Aronson.
- Bandura, A.(1977). *Social learning theory*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Banks, J & Banks, C.. (2003). Multicultural Education:
Characteristics and Goals. *Multicultural Education: Issues and Perspectives* (4th ed.). New York: John Wiley & Sons.
- Bennett,C. I. (1995). *Comprehensive Multicultural Education: Theory and Practice* .Boston: Allyn & Bacon.
- Bronfenbrenner, U.(1986). *Ecology of the family as context for human development: Research perspectives*. *Development Psychology*,22, 723-742.
- Clark, D. (1987). *The concept of community education*. in Allen, G., Bastiani, J., Martin, I.,& Richards, J. K. (Eds.), *Community education: An agenda for educational reform*. England: Open University Press.
- Coleman, J. S. (1988). *Social capital in the creation of human capital*. *American Journal of Sociology*, 94, 95-120.
- Coleman, J. S.(1990). *Equality and achievement in education*. Boulder, CO: Westview Press.
- Kaplan, P.S., & Stein, J. (1984). *Psychology of adjustment*. CA : Wadsworth.
- Ladd,G.W,& Kochenderfer, B.J. (1996) . Linkages between friendship and adolescence. And adjustment during early school transition. In W.M.Bukowski, A.F. Newcomb, & W.W. Hartup, (Eds.), *The company they keep : Friendship in childhood*. N.Y. : Cambridge University Press.
- Oudenhoven, J.P. V., Prins, K.S., & Bunnk, B. P.(1998). Attitudes of minority and majority members towards adaptation of immigrants. *European Journal of Social Psychology*, 28, 995-1013.
- Teachman, J. D. (1987). Family background, educational resources, and

educational attainment. *American Sociological Review*, 52, 548-557.

「高雄縣新移民女性參與社區教育活動與生活適應及其子女

學校學習適應之問卷調查」

(預試量表)

親愛的新移民女性，您好：

我是東海大學教育研究所的研究生，目前正在進行高雄縣「新移民女性參與社區教育活動與生活適應及其子女學校學習適應之問卷調查」，需要您寶貴的意見，以作為探討參與社區教育活動和您本身生活適應之情形；以及參與社區教育活動之後與您的子女在學校學習適應之間的相關。

現在請您利用數分鐘來填答此問卷。這是一份不記名的問卷，您不用填寫姓名，您所填的問卷內容會絕對保密，僅供學術分析之用，請您安心作答，謝謝您。

敬祝您

闔家平安 事事順心

東海大學教育研究所
指導教授：林啟超 博士
研究生：沈佳憶
中華民國九十九年八月

☆填答說明：

以下為【第一部份】【第二部份】【第三部份】之作答說明。

【第一部份】個人基本資料。

【第二部份】生活適應情況。每題的答案從非常不同意到非常同意，依照程度不同分為五個等級，根據該題目的敘述與您本身實際參與社區教育活動以及您的看法、態度或感受，在選項中選出符合您同意程度的選項。

【第三部份】學校學習適應情況。每題的答案從大多跟不上到大多跟得上，依照程度不同分為五個等級，根據該題目的敘述與您子女學校學習適應之情況以及您的看法、感受或態度，在選項中選出符合您同意程度的選項。

☆注意：每題只能打一個「✓」，而且請您每題都必須作答。

☆非常感謝您的幫助。

◎【第二部份】 生活適應情況：

為瞭解新移民家庭中心所聚辦的社區教育活動是否對您實際生活適應上有所助益，請您依實際情況回答以下問題：

		非常不同意	部分不同意	尚可	部分同意	非常同意
家庭適應	(1-1) 因為參加社區教育活動，讓我學到有關「夫妻相處」方式。					
	(1-2) 因為參加社區教育活動，讓我學到有關「婆媳相處」方式。					
	(1-3) 因為參加社區教育活動，讓我學到有關「教養子女」的方式。					
	(1-4) 因為參加社區教育活動，讓我學會如何與家人溝通。					
	(1-5) 因為參加社區教育活動，讓我與家人相處愉快。					
社會適應	(2-1) 因為參加社區教育活動，讓我了解本地的風俗民情。					
	(2-2) 因為參加社區教育活動，讓我懂得如何申請居留、歸化國籍及定居等的手續。					
	(2-3) 因為參加社區教育活動，讓我可以和鄰居溝通、相處融洽。					
	(2-4) 因為參加社區教育活動，讓我在親戚朋友中成為越來越受歡迎的人。					
	(2-5) 整體而言，因為參加社區教育活動讓我感覺生活適應良好。					
心理適應	(3-1) 因為參加社區教育活動，使我感到心情愉快。					
	(3-2) 因為參加社區教育活動，使我認識很多新朋友，讓我不會感到孤單。					
	(3-3) 因為參加社區教育活動，讓我學會說中文，語言比較沒有障礙。					
	(3-4) 因為參加社區教育活動，讓我逐漸喜歡台灣的生活。					
	(3-5) 因為參加社區教育活動，讓我對自己的未來感到很樂觀。					

		非常不同意	部分不同意	尚可	部分同意	非常同意
生理適應	(4-1) 因為參加社區教育活動，讓我學會煮台灣本地的菜，也習慣本地的飲食。					
	(4-2) 因為參加社區教育活動，讓我看得懂交通指引，方便自由自在到處走動。					
	(4-3) 因為參加社區教育活動，讓我懂得如何照顧家人及自己的身體健康。					
	(4-4) 因為參加社區教育活動，讓我可以自由地走動，家人不會約束。					
	(4-5) 因為參加社區教育活動，讓我對夫妻間的婚姻生活感到很滿意。					

◎【第三部份】子女學校學習適應：

為瞭解新移民子女學校學習適應方面的情形，請您依實際情況回答以下問題：

(與班上同學比較)

		大多跟不上	部分跟不上	差不多	部分跟得上	大多跟得上
基本學習能力 (請在 <input type="checkbox"/> 選)	(1) 注音符號能力。					
	(2) 口語表達能力。					
	(3) 認字能力。					
	(4) 書寫能力。					
	(5) 閱讀理解能力。					
	(6) 寫作能力。					
	(7) 數學能力。					

		經常	有時	偶而	很少	從不
團體適應 (請在 <input type="checkbox"/> ✓選)	(1)退縮、膽子小。					
	(2)不會保護自己、常受同學欺負。					
	(3)不喜歡跟同學一起活動。					
	(4)下課經常一個人回家。					
	(5)聽指令及反應都比較慢。					
	(6)對於學校上課內容感到無趣。					
	(7)老師常反應自己孩子上課沒反應或發呆。					

		經常	有時	偶而	很少	從不
人際互動 (請在 <input type="checkbox"/> ✓選)	(1)老師常反應上課亂出聲或作弄別人。					
	(2)脾氣很大常與同學爭執。					
	(3)愛頂嘴、公開頂撞師長。					
	(4)無法長時間坐在位子上讀書。					
	(5)課桌無法保持乾淨。					
	(6)遊戲時，比較少人願意與其同組。					

~~ 問卷到此結束，謝謝您的填答 ^_^ ~~

「高雄縣新移民女性參與社區教育活動與生活適應及其子女

學校學習適應之問卷調查」

(正式量表)

親愛的新移民女性，您好：

我是東海大學教育研究所的研究生，目前正在進行高雄縣「新移民女性參與社區教育活動與生活適應及其子女學校學習適應之問卷調查」，需要您寶貴的意見，以作為探討參與社區教育活動和您本身生活適應之情形；以及參與社區教育活動之後與您的子女在學校學習適應之間的相關。

現在請您利用數分鐘來填答此問卷。這是一份不記名的問卷，您不用填寫姓名，您所填的問卷內容會絕對保密，僅供學術分析之用，請您安心作答，謝謝您。

敬祝您

闔家平安 事事順心

東海大學教育研究所
指導教授：林啟超 博士
研究生：沈佳憶
中華民國九十九年八月

☆填答說明：

以下為【第一部份】【第二部份】【第三部份】之作答說明。

【第一部份】個人基本資料。

【第二部份】生活適應情況。每題的答案從非常不同意到非常同意，依照程度不同分為五個等級，根據該題目的敘述與您本身實際參與社區教育活動以及您的看法、態度或感受，在選項中選出符合您同意程度的選項。

【第三部份】學校學習適應情況。每題的答案從大多跟不上到大多跟得上，依照程度不同分為五個等級，根據該題目的敘述與您子女學校學習適應之情況以及您的看法、感受或態度，在選項中選出符合您同意程度的選項。

☆注意：每題只能打一個「✓」，而且請您每題都必須作答。

☆非常感謝您的幫助。

◎【第一部份】個人基本資料：

第一部份「個人基本資料」包括原生國籍、來台年數、教育程度、參與社區教育活動年限、參與班別。請依您的實際情況作答，並選擇最適當的選項打(✓)：

一、原生國籍：

- 越南 印尼 泰國 菲律賓 柬埔寨
中國大陸 馬來西亞 其他 ()

二、來台年數：

- 未滿一年。
一年以上(包括一年)未滿兩年。
兩年以上(包括兩年)未滿三年。
三年以上(包括三年)未滿四年。
四年以上(包括四年)未滿五年。
五年以上(包括五年)。

三、教育程度：

- 國小 國(初)中 高中(職)
大學(含以上)

四、參與社區教育活動年限：

- 未滿1年 1至3年 3至5年 5至7年 7至10年
10年以上

五、參與班別：(可複選)

- 生活輔導適應班 中文識字班
親職教育暨親子活動 親職講座
其他，請舉例 ()

◎【第二部份】 生活適應情況：

為瞭解新移民家庭中心所聚辦的社區教育活動是否對您實際生活適應上有所助益，請您依實際情況回答以下問題：

		非常不同意	部分不同意	尚可	部分同意	非常同意
家庭適應	(1-1) 因為參加社區教育活動，讓我學到有關「夫妻相處」方式。					
	(1-2) 因為參加社區教育活動，讓我學到有關「婆媳相處」方式。					
	(1-3) 因為參加社區教育活動，讓我學到有關「教養子女」的方式。					
	(1-4) 因為參加社區教育活動，讓我學會如何與家人溝通。					
社會適應	(2-1) 因為參加社區教育活動，讓我了解本地的風俗民情。					
	(2-2) 因為參加社區教育活動，讓我懂得如何申請居留、歸化國籍及定居等的手續。					
	(2-3) 因為參加社區教育活動，讓我可以和鄰居溝通、相處融洽。					
心理適應	(3-1) 因為參加社區教育活動，使我感到心情愉快。					
	(3-2) 因為參加社區教育活動，使我認識很多新朋友，讓我不會感到孤單。					
	(3-3) 因為參加社區教育活動，讓我學會說中文，語言比較沒有障礙。					
	(3-4) 因為參加社區教育活動，讓我逐漸喜歡台灣的生活。					
	(3-5) 因為參加社區教育活動，讓我對自己的未來感到很樂觀。					
生理適應	(4-1) 因為參加社區教育活動，讓我學會煮台灣本地的菜，也習慣本地的飲食。					
	(4-2) 因為參加社區教育活動，讓我看得懂交通指引，方便自由自在到處走動。					
	(4-3) 因為參加社區教育活動，讓我懂得如何照顧家人及自己的身體健康。					

		非常不同意	部分不同意	尚可	部分同意	非常同意
	(4-4) 因為參加社區教育活動，讓我可以自由地走動，家人不會約束。					
	(4-5) 因為參加社區教育活動，讓我對夫妻間的婚姻生活感到很滿意。					

◎【第三部份】子女學校學習適應：

為瞭解新移民子女學校學習適應方面的情形，請您依實際情況回答以下問題：

(與班上同學比較)

		大多跟不上	部分跟不上	差不多	部分跟得上	大多跟得上
基本學習能力 (請在 <input type="checkbox"/> 選)	(1) 注音符號能力。					
	(2) 口語表達能力。					
	(3) 認字能力。					
	(4) 書寫能力。					
	(5) 閱讀理解能力。					
	(6) 寫作能力。					

		經常	有時	偶而	很少	從不
團體適應	(1) 退縮、膽子小。					
	(2) 不會保護自己、常受同學欺負。					
	(3) 不喜歡跟同學一起活動。					
	(4) 下課經常一個人回家。					

(請在 <input type="checkbox"/> ✓選)		經 常	有 時	偶 而	很 少	從 不
	(5)聽指令及反應都比較慢。					
	(6)對於學校上課內容感到無趣。					
	(7)老師常反應自己孩子上課沒反應或發 呆。					

		經 常	有 時	偶 而	很 少	從 不
人 際 互 動 (請在 <input type="checkbox"/> ✓選)	(1)老師常反應上課亂出聲或作弄別人。					
	(2)脾氣很大常與同學爭執。					
	(3)愛頂嘴、公開頂撞師長。					
	(4)無法長時間坐在位子上讀書。					
	(5)課桌無法保持乾淨。					
	(6)遊戲時，比較少人願意與其同組。					

~~ 問卷到此結束，謝謝您的填答 ^_^ ~~